

# ARCAM rCube

iPod Speaker System



# Important Safety Instructions

This product is designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. However, you should be aware of the following installation and operation precautions.



This symbol precedes important operating or servicing information.

## 1. Follow all warnings and instructions

You must read all the safety and operating instructions before operating this equipment. Retain this handbook for future reference and adhere to all warnings in the handbook or on the equipment.

## 2. Water and moisture

The presence of electricity near water can be dangerous. To prevent water dripping or splashing into the equipment, do not use near water – for example near a bathtub, kitchen sink or swimming pool, etc.

## 3. Object or liquid entry

Take care that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through any openings. Liquid-filled objects such as vases should not be placed on the equipment.

## 4. Placing the equipment

Only use a rack or shelf that is stable and strong enough to support the weight of this equipment.

## 5. Ventilation

Do not block any ventilation openings in the equipment. Do not place the equipment on a bed, sofa, rug or similar soft surface, or in an enclosed bookcase or cabinet, since ventilation may be impeded.

## 6. Heat

Locate the equipment away from naked flames or heat-producing appliances such as radiators, stoves or other appliances that produce heat.

## 7. Climate

The equipment has been designed for use in moderate climates and in domestic situations.

## 8. Cleaning

Unplug the unit from the mains supply before cleaning.

The case should normally only require a wipe with a dry, soft, lint-free cloth. Do not use chemical solvents for cleaning.

We do not advise the use of furniture cleaning sprays or polishes as they can cause permanent white marks.

## 9. Power sources

Only connect the equipment to a power supply of the type described in the operating instructions or as marked on the equipment.

The primary method of isolating the equipment from the mains supply is to remove the mains plug. The equipment must be installed in a manner that makes disconnection possible.

## 10. Power-cord protection

Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Pay particular attention to the point where they exit from the equipment.

## 11. Non-use periods

We recommend that the power cord of the equipment is unplugged from the power outlet during lightning storms or if the equipment is not being used for an extended period of time

# Important Safety Instructions

## 12. Abnormal smell

If an abnormal smell or smoke is detected from the equipment, turn the power off immediately and unplug the equipment from the wall outlet. Contact your dealer and do not reconnect the equipment.

## 13. Servicing

You should not attempt to service the equipment. Contact your dealer to arrange servicing.

## 14. Damage requiring service

The equipment should be serviced by qualified service personnel when:

- A. the power-supply cord or the plug has been damaged, or
- B. objects have fallen, or liquid has spilled into the equipment, or
- C. the equipment has been exposed to rain or moisture, or
- D. the equipment does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance, or
- E. the equipment has been dropped or the enclosure damaged.

### Correct disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal and to conserve material resources, this product should be recycled responsibly.

To dispose of your product, please use your local return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased.

## Safety and Standards Compliance

This equipment has been designed to meet the IEC/EN 60065 international electrical safety standard. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



“Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone, iPad and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

**ATTENTION**

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR



## Contents

<b>Safety Information</b> .....	E-2
<b>Welcome</b> .....	E-4
What's in the Box? .....	E-5
Available Accessories.....	E-5
Product Overview .....	E-6
Rear Panel.....	E-7
Connections Overview .....	E-8
Top Panel .....	E-9
Remote.....	E-10
Carrying and Placing the rCube .....	E-12
<b>Operate</b> .....	E-13
Playing from an iPod or iPhone .....	E-13
Playing from a Line-Level Source .....	E-14
Playing from a Headphone Jack .....	E-15
Using Video Outputs.....	E-16
rCube goes where you go .....	E-17
<b>Options</b> .....	E-18
Setting up the rWave .....	E-18
Playing from the rWave .....	E-19
<b>Options</b> .....	E-20
Setting up the rWand .....	E-20
Playing from the rWand.....	E-21
Setting up rCube-to-rCube transmission .....	E-22
Upgrading the Firmware.....	E-23
<b>Troubleshooting</b> .....	E-24
<b>Specifications</b> .....	E-25
<b>Warranty</b> .....	E-26

*Thank you for purchasing the rCube and welcome to the Arcam family. Arcam has been producing specialist audio products of remarkable quality for discerning Hi-Fi enthusiasts for over three decades. Your rCube has the heritage of a long line of award winning Hi-Fi components.*

*The rCube is unique among iPod® speakers. It is designed to be small in size but big in sound. Side firing full range drivers create a spacious sound from a small unit. The rCube can stream music wirelessly, too. With its integral battery and using an optional wireless transmitter, the rCube can wirelessly receive music from your PC or iPod, enabling you to bring music anywhere you like in the home.*

*The rCube is intuitive and easy to use. This handbook gives you all the instructions you will need to get the most from your 'Cube'. It will help you set up your rCube, connect it and position it to get the best sound. This handbook also shows you how to play music from your iPod, from an external source and from another rCube or a PC wirelessly.*

*We hope you will enjoy your rCube. If you require further information about Arcam products, our network of dealers will be happy to help you. Further information can also be found on the Arcam website at [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).*

## What's in the Box?



**rCube**



**AC Adapter**  
*(supplied with the appropriate power lead)*



**Remote**  
*(supplied with battery)*

## Available Accessories



Arcam rWave USB transmitter for wireless audio streaming from your PC or Mac



Arcam rWand iPod® transmitter for wireless audio streaming from your iPod, iPhone® or iPad®



Arcam rTube Component video breakout cable for connecting to high quality component video enabled displays

Other accessories may become available in future  
— please contact your Arcam dealer for the latest information.

## Product Overview



### *View from Back*

#### **Rear Panel Connectors**

The rear panel contains the overall power switch and connectors for connecting power as well as CD players and TVs etc. See page E-7.



### *View from Top*

#### **iPod Dock and Handle (with dust cover)**

The iPod dock and integrated handle is protected by a dust cover. Press on the rear of the cover to rotate it and reveal the dock and handle. Note the unit must not be carried with the handle while an iPod is in the dock.

#### **Top Panel Controls**

This row of buttons provides control over input selection, wireless reception, standby mode, mute and volume. See page E-9.

## Rear Panel

### Rear Panel








The rear panel contains the master power switch and sockets for power and connecting the rCube to other devices (see Connections Overview on page E-8 for details).

### Video and audio connections

The rCube has a variety of ways to connect to external video displays and analogue and digital audio sources. See the 'Connection Overview' section of this manual or look for your specific connection in the 'Playing from a ...' in the Table of Contents for details.

### BASS button

The rCube applies a sophisticated psychoacoustic bass enhancement carefully designed to enable the rCube to produce tight, powerful bass despite its compact size. When pressed in, the BASS button provides an extra bass boost in conjunction with other sound adjustments to give a punchier, enhanced sound.

	AUX-in	External analogue input via 3.5mm connector.
	Composite VIDEO	Composite video output from supported iPods
	BASS	When pressed in, enhances bass output.
	Y, Pb, Pr VIDEO	Component video output from supported iPods
	UPGRADE	USB connector for upgrading firmware
	DC IN	DC Voltage supply input from power module.
	POWER	Main on/off switch for entire unit.



### USB upgrade

The rCube has a USB connector on the back of the unit for future upgrade via a USB memory stick. You should not upgrade your unit unless advised to do so. If you need to upgrade your unit please visit [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) for instructions and the latest firmware.

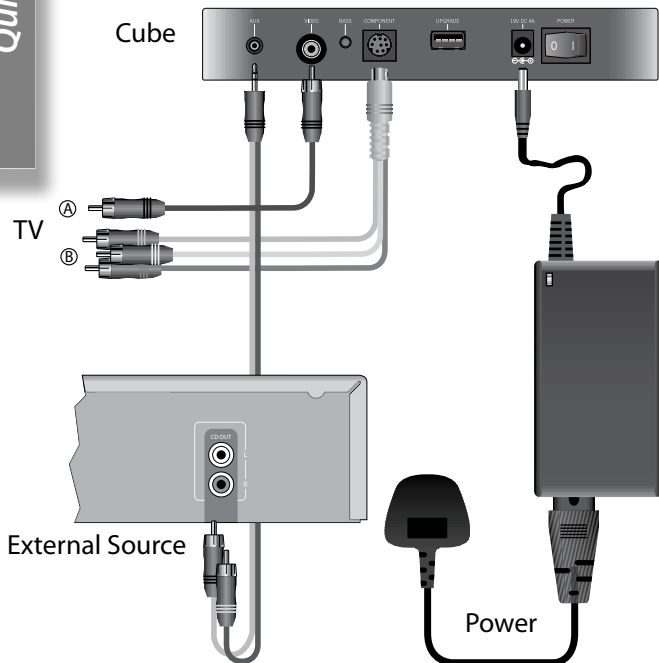


The rear panel USB connector is for future rCube upgrades only. The rCube does not play music files from this USB port nor does it interface with computers via this port.

### Power Switch

Before using the rCube it must be connected to the mains supply using the supplied AC adaptor (unless the integral battery is charged). Once plugged in, the power switch on the rear panel will switch the rCube from off to standby mode. In standby, the rCube responds to front panel or remote control commands but also uses a small amount of power. If you are using battery power you should switch the unit completely off using the rear-panel power switch when not in use.

## Connections Overview



### Power

Your rCube can be powered from the mains or from the integral rechargeable battery. Connect the power supply to power the unit from the mains and/or to charge the battery.

### Connecting to external sources

There are two types of sources that can be connected to the rCube's AUX-in input: line-level analogue (e.g. from a hi-fi CD player or a TV) and headphone jack analogue (e.g. MP3 player). For more details on a specific connection please see the 'Playing from a ...' in the Table of Contents to locate your scenario.

### Connecting to a TV (iPod video playback)

Video-enabled iPods can be connected to a television with either composite video (A) or component video (B) connectors (see figure). To connect to a display with component video (3 wires) use the optional break out cable. For a list of currently compatible iPod products that output video see <http://support.apple.com/kb/HT1454>. Please note that Apple devices do not output any menu graphics or any application graphics to a connected display — the video out is used only for playback of video files.




Only use the AC adaptor that was originally supplied with your rCube. Other adaptors may damage the rCube.



## Top Panel

The Top Panel contains touch-sensitive buttons for standby, selecting sources, and changing the volume. Each button has an LED above it which illuminates to indicate each button press.

### Power and Standby

At the centre of the top-panel is the standby button. When the rear-panel rocker switch is on, the  button on the top-panel (or on the remote) toggles between fully on (blue front LED, or purple when using battery power) and standby mode (red LED).

### Source Selection






You can switch between listening to the iPod dock or AUX rear panel sources by pressing the SOURCE button (see table below). To select a wireless source instead, press the WIRELESS button. This will de-select any AUX or iPod source and start playing from the optional USB or iPod Transmitter. When a wireless source is selected, the wireless indicator will glow continuously.

### Indicator LEDs

The top panel LEDs illuminate to indicate source selection and volume adjustment. When using the remote control, the power LED flashes to confirm reception of remote commands.



In order to use the wireless transmitter you must first set it up. See the section “Setting up the rWave Optional USB transmitter” on page E-18 or “Setting up the rWand Optional iPod transmitter” on page E-20

	SOURCE	Chooses local source to play: AUX-in (red illumination) or iPod (green).
	WIRELESS	Chooses available wireless sources to play: searching (red) or locked (green).
	STANDBY	Turn rCube from standby (red LED) to on (blue/purple) or place unit into standby.
	VOLUME DOWN	Reduces volume. Press and hold to smoothly reduce the volume.
	VOLUME UP	Increase volume. Press and hold to smoothly increase volume.

### Changing the Volume and Muting


A short press of - or + will increase or decrease the rCube’s volume a small amount or you can press and hold the button to ramp the volume up or down. Pressing both volume buttons simultaneously will instantly mute all sound coming from the device. Both volume LEDs (- & +) are illuminated when the rCube is muted. Press any volume button to release the Mute function.

## Remote

### Remote

The Remote contains buttons like those found on the Top Panel for standby, selecting sources and changing the rCube volume. In addition it can also be used to navigate through menus and tracks on the iPod and change the iPod play mode (to 'shuffle' for example).


### Power and Standby

The remote standby button  works in conjunction with the rear panel power rocker switch. When the rear panel switch is in the on position pressing the remote power button will toggle the unit between fully on (blue LED (mains power) or purple LED (battery power) on the front of the unit) and standby mode (red LED on the front of the unit). The remote standby button duplicates the unit's top panel standby button.

### Changing the Volume and Muting

The remote volume buttons duplicate the top panel volume and buttons. A short press of + or - will increase or decrease the rCube's volume a small amount (there are 52 volume steps) or you can press and hold these buttons to ramp the volume up or down. The top panel volume + and - LEDs will flash to confirm volume adjustment. Pressing the mute button will put the unit into 'Mute'. When muted, both volume LEDs (- & +) are illuminated and no sound will come from the device. Press Mute again to release the Mute function and allow it to play.















### iPod Charging

The rCube, like the ARCAM irDock, has user control over iPod charging for longer battery life and better sound quality. By default, the rCube always charges iPods when mains or battery power is available and the rCube is switched on. iPod charging is not available in Standby mode. You can manually prevent charging by pressing the  button. When this button is pressed, the charge indicator will disappear from the iPod screen and iPod charging will cease until the button is pressed again, the iPod is re-inserted or until the rCube is switched back on.



The remote must be pointed toward the front of the rCube in order to work.






## Remote

	STANDBY	Turn rCube on from standby or place unit into standby from on.
	MUTE	Mute the rCube volume.
	VOLUME DOWN	Reduces volume. Press and hold to smoothly reduce the volume.
	VOLUME UP	Increases volume. Press and hold to smoothly increase volume.
	CHARGE IPOD	Turns iPod charging on and off. Turn off charging to prolong battery life.
	SOURCE SELECT	Toggles between iPod and external sources.
	WIRELESS	Selects a wireless source. Press to select the next available wireless source associated with the rCube.
	SCROLL	Scroll up and down to choose from listed iPod page items.
	SELECT	Select current item move to sub-page.
	MENU	Navigate back on page level.
	REW/SKIP	Press and hold to fast forward or single press to skip to the next track.
	PLAY/PAUSE	Press to toggle between play and pause modes.
	FWD/SKIP	Press and hold to review or single press to skip to the previous track.
	PLAY MODE	Rotates through the popular play modes on the iPod.





### iPod control

NOTE: these functions are only available for docked iPods and iPhones. They are not available when an iPod is connected wirelessly.

### Navigating iPod Menus

You can navigate through the menus of a docked iPod by using the 4 navigation buttons. Pressing  or  scrolls up or down through listed page items to highlight a selection. The  arrow functions as 'select' and will move to the sub-page of any selected menu item. The  button functions as a menu or back button. Pressing  causes the iPod to go up one page level to the previous page.

### Playing, Using Rew/Fwd and Changing iPod Tracks

There are three iPod track navigation buttons on the remote. The  button toggles between play and pause. If an iPod is docked but not playing and its display is dark, pressing  will also activate the iPod. Press and hold  or  to continuously rewind or fast forward; single presses will skip to the previous or next track respectively.

### Play Mode (Repeat and Shuffle)

iPod playback mode is controlled by the 'Play Mode' button. Single presses rotate through the 5 possible play modes: (a) single track repeat, (b) playlist or folder repeat, (c) playlist or folder repeat plus shuffle, (d) no repeat but with playlist or folder shuffle instead, (e) no repeat and no shuffle, plays the playlist or folder once (default).

## Carrying and Placing the rCube

### Carrying your rCube

The rCube is designed to be easy to carry around the house; the hidden handle under the dust cover comfortably fits a hand. To lift your rCube, first make sure there is no iPod in the docking station and that the AC mains adaptor is disconnected. With your palm facing toward the rear of the unit push down on the back of the dust cover and grip underneath the lid. As you lift, your rCube will tilt. Be gentle when lifting or setting down your rCube.



Remove any iPod before carrying the rCube. You should not carry the rCube with an iPod in the dock. You *can* carry the rCube while it is playing wirelessly whilst on battery power.



### Choosing where to put your rCube

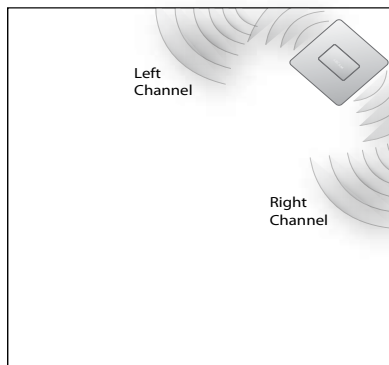
The rCube sounds great almost anywhere. Side mounted front angled drivers allow the rCube to produce high-quality sound over 270 degrees.

#### Do put the rCube in a corner!

While good just about anywhere, the rCube is designed to sound great when placed in the corner of a room. In this position the side-firing drivers reflect sound off walls to produce a more spacious sound. Try placing your rCube in a corner angled at 45 degrees and pointing toward the centre of the room. We think you will be surprised how the sound fills the space. We recommend that the BASS button is not pressed in when using corner placement or placing near a wall, since the corner/wall acoustics naturally enhance bass. Select the bass boost (BASS button pressed in) when placing the rCube away from a corner or wall, or if the music style benefits from extra bass.

#### Don't put the rCube in a confined space

The side firing drivers work best when they are not obstructed (e.g. on a kitchen counter). Do not place the rCube on a bookshelf with books on either side as this will block the sound.



## Playing from an iPod or iPhone

### 1 Power up

Plug one end of the laptop-style power supply into the AC mains wall supply and the other into the DC power input jack on the rear panel of the rCube. Switch the rCube on by pressing its power rocker switch on the rear panel. The front LED will glow red (standby mode). Press the standby button on the top panel or on the remote. The power LED will change from red to blue and the rCube is now on.

### 2 Dock the iPod

Open the dust cover to reveal the universal docking well. Gently insert your iPod or iPhone onto the connector.



When docking or removing, insert the iPod gently and at the same angle as the connector. Do not twist or pull the iPod while it is in contact with the dock connector! This can damage the connector.

### 3 Select iPod as the source

When the iPod is docked, the rCube will automatically select iPod as the source and the source button will glow green. If the iPod is in the dock but not the current source, press the source button on the remote control or on the top panel until the source LED glows green.

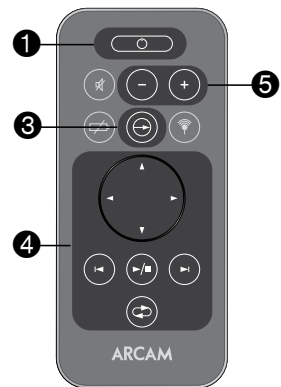
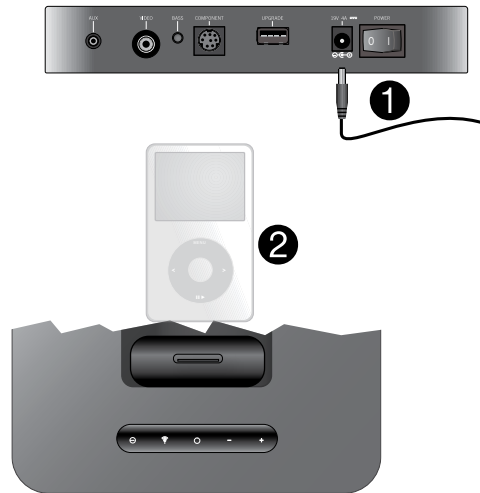
### 4 Choose track and play

Use your iPod controls or rCube remote to select a track and begin audio playback.

### 5 Adjust volume

Use the + and - volume buttons on the remote or on the top panel to adjust the volume to desired level.

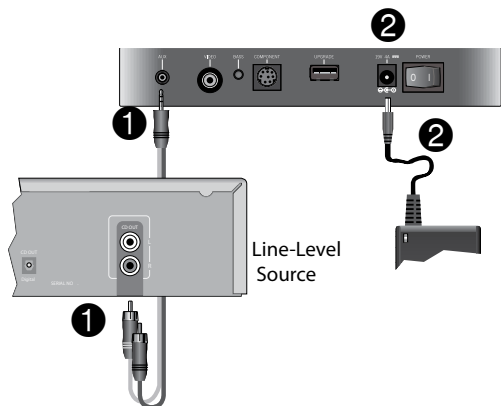
NOTE: The Apple iPad is too large for the docking connector, but can be connected wirelessly using a transmitter accessory. See page E-20.



## Playing from a Line-Level Source

### 1 Connect the line level source to AUX-in

Line level sources (e.g. a CD player or preamplifier output) typically have RCA phono connectors (pictured at right) and they do not usually have any volume control. To connect a line level source you will need a cable that has dual (left and right) RCA phono male connectors on one end and 3.5mm stereo mini-jack on the other. If there is a volume control on the source set it to 90%. Make this connection with the unit switched off.



### 2 Power up

Plug one end of the power supply into the AC mains wall supply and the other into the DC power input jack on the rear panel of the rCube. Switch the rCube on by pressing its power rocker switch on the rear panel, the front LED will glow red (standby mode). Press the standby button on the top panel or on the remote. The power LED will change from red to blue and the rCube is now on.



Note: some devices output line level from a 3.5mm stereo mini jack. If you have one of these you will need a stereo male to male 3.5mm cable instead of the one shown.

### 3 Select AUX-in as the source

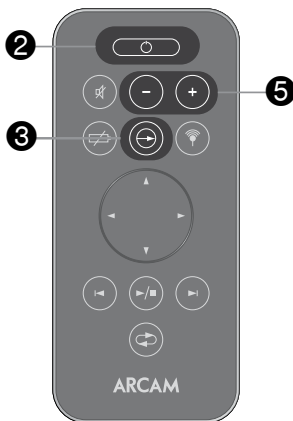
Press the 'Source Select' button on the remote control or press the source button on the top panel until the source LED turns red. Red indicates AUX is chosen as the source.

### 4 Make sure the external source is playing

Use the controls on the line-level source to start playback and verify the device is playing.

### 5 Adjust volume

Use the + and - volume buttons on the remote or on the top panel to adjust the volume to desired level.



## Playing from a Headphone Jack

### 1 Connect the headphone jack to AUX-in

Almost all audio equipment has a headphone jack. This is an easy way to connect to the rCube. Early iPods, other MP3 players, TVs and laptops can be connected this way via a double-ended 3.5mm mini-stereo cable. Usually headphone outputs produce a higher maximum voltage than line level outputs so set the source to 75% volume.

### 2 Power up

Plug the power supply into the AC mains wall supply and the DC power input jack on the rear panel of the rCube. Switch on the rCube by pressing power switch on the rear panel, and press the standby button on the top panel or on the remote. The blue power LED should light.

### 3 Select AUX-in as the source

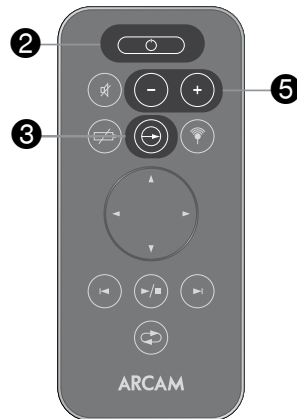
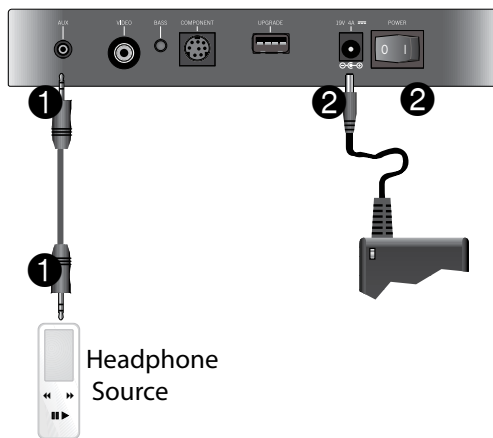
Press the 'Source Select' button on the remote control or press the source button on the top panel until the source LED turns red. Red indicates AUX is chosen as the source.

### 4 Make sure the external source is playing

Use the controls on the source device to start playback. Remember to set the volume to 75% on the headphone source device, signals that are too high can produce distortion. You can verify the device is playing properly by using a pair of headphones.

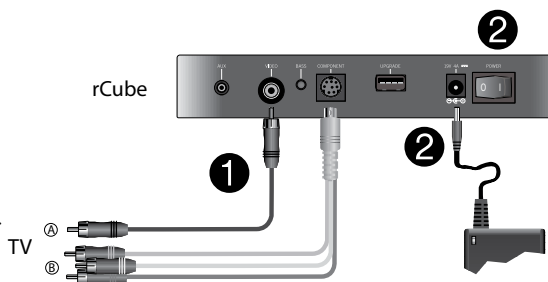
### 5 Adjust volume

Use the + and - volume buttons on the remote or on the top panel to adjust the volume to desired level.



## Using Video Outputs

In addition to playing audio the rCube can output video from supported iPods. When a video-enabled iPod is docked and playing, video is routed to both the composite (option ④) and Y, Pb, Pr (option ⑤) video outputs on the rear panel. The output you use is entirely up to you and what your display supports. Note that some iPods may need to have their settings changed to enable video — please contact Apple for iPod support. Please note that Apple devices do not output any menu graphics or any application graphics to a connected display — the video out is used only for playback of video files.



### 1 Connect the video display to the rCube

Composite video and Y, Pb, Pr (also called 'component') video are common video formats. To connect your iPod to a composite video display you will need a video cable with RCA phono connectors on either side (option ④). For Y, Pb, Pr video use the optional breakout cable (option ⑤). Y, Pb, Pr video provides the best picture quality. To purchase this component video cable please contact your Arcam dealer.

### 2 Power up

Plug the power supply into the AC mains wall supply and the DC power input jack on the rear panel of the rCube. Switch on the rCube by pressing power switch on the rear panel, and press the standby button on the top panel or on the remote. The blue power LED should light.

### 3 Select iPod as the source and play a video

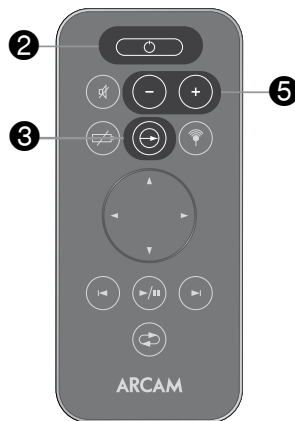
Press the 'Source Select' button on the remote control or press the source button on the top panel until the source button turns green. Green indicates iPod is chosen as the source. Start the iPod video playback.

### 4 Make sure your display's source is correctly set

Use the controls on the display device to select the video input your rCube is connected to as the current video source.

### 5 Adjust volume

Use the + and - volume buttons on the remote or on the top panel to adjust the volume to desired level.






## rCube goes where you go

### Lithium Ion power means it goes where you go

Your rCube has an integral high-capacity Lithium-Ion (Li-ion) rechargeable battery — it goes where you go. Into the garden and around the home. The front power LED glows purple to indicate that the rCube is running on battery power.

### Charging the battery

The rCube automatically charges the battery and has built in charge methods to make the battery last as long as possible. To find out how much battery power is remaining, connect the power supply, put the rCube into standby and press the  button on the remote control. The rCube top panel button LEDs indicate the level of charge remaining:

- 4 illuminated LEDs indicate 100% remaining;
- 3 illuminated LEDs indicate 75% remaining;
- 2 illuminated LEDs indicate 50% remaining;
- 1 illuminated LED indicates 25% remaining.

### Storage

If you need to store the rCube, you should ensure the rear power switch is in the off position.

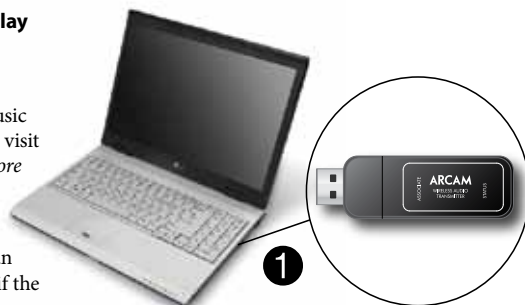
## Setting up the rWave Optional USB transmitter

The Arcam rWave wireless USB transmitter lets you play music anywhere in the home from files on your PC.

You can purchase the optional Arcam rWave USB wireless transmitter for your rCube to broadcast your computer music anywhere around the house. To purchase the rWave please visit your local ARCAM dealer or visit [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk). Before using the rWave for the first time, you must associate it with a particular rCube receiver.



You only need to perform this setup once. After an association is established it is remembered, even if the units are powered off.



### 1 Install the rWave USB transmitter into your PC or laptop

Plug the USB disk drive-style rWave transmitter into a free USB port in your computer. The computer will recognize the device as a sound device and set it as your default output device.

### 2 Set the rWave to search for a rCube

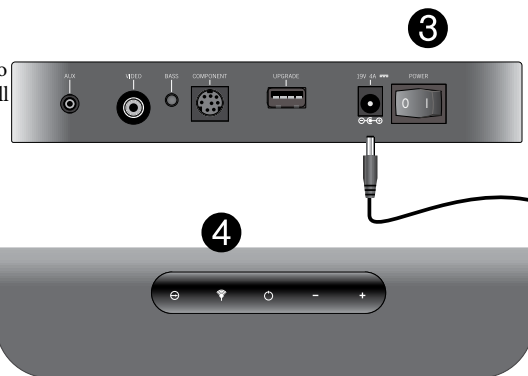
Press the 'associate' button on the rWave USB transmitter. The rWave LED will flash rapidly indicating it is searching for an association. For the next 30 seconds the rWave will associate with any rCube also searching for an association (see step 4).

### 3 Turn on the rCube

Plug in and switch the rCube to on by pressing the rear panel rocker switch to the on position and pressing the top panel standby button, so that the power LED is blue.

### 4 Set the rCube to search for a transmitter

Press the wireless button to select the wireless input. Release the button briefly, then press and hold.



The wireless LED will flash red as it searches for a transmission. When the wireless LED on the rCube glows continuous green, the association has been made. The rWave remains in association mode for 30 seconds in case any more cubes are being set up. Do not remove the rWave from the PC during this time. When association is finished, the LED on the rWave will flash briefly every five seconds. You will now be able to hear the wireless source.

# Playing from the rWave Optional USB Transmitter

The Arcam rWave wireless USB transmitter lets you play music anywhere in the home from files on your PC.

NOTE: You will need to associate each cube with a wireless transmitter before that cube can receive audio.

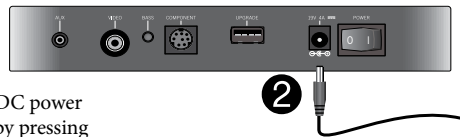
## 1 Install the rWave USB transmitter into your PC or laptop.

Plug the USB disk drive-style rWave transmitter into a free USB port in your computer. The computer will recognize the device as a sound device. You may need to enable audio output to the rWave (“Arcam Wireless DAC”) in your system settings — some operating systems do this automatically. You can check to see if the rWave is broadcasting by looking at its LED, which will flash briefly every five seconds when transmitting.



## 2 Power up

Plug the power supply into the AC mains wall supply and the DC power input jack on the rear panel of the rCube. Switch on the rCube by pressing power switch on the rear panel, and press the top panel standby button. The blue power LED should light.



## 3 Select the rWave as wireless source

To select the rWave transmitter, press the ‘Wireless’ button on the rCube remote control or on the top panel. If a source is available the light will turn green and the source will begin to play. Note: if a second wireless source is also transmitting you may have to press the ‘Wireless’ button twice to select the correct transmitter.



## 4 Play tunes on the computer

Go to iTunes or your favourite software music player and choose and play a song. N.B. Always insert the USB transmitter before starting iTunes.

## 5 Adjust volume

Use the + and - volume buttons on the remote or on the top panel to adjust the volume to desired level.

## Setting up the rWand Optional iPod transmitter

The Arcam rWand wireless Apple-compatible transmitter means you can play music anywhere in the home from your Apple iPod, iPhone or iPad.

You can purchase an Arcam rWand wireless transmitter for your rCube to broadcast your iPod's music wirelessly around the house. To purchase the rWand please visit your local ARCAM dealer or visit [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk). Before using the rWand for the first time, you must associate it with a particular rCube receiver.



You only need to perform this setup once. After an association is established it is remembered, even if the units are powered off.

### 1 Insert the rWand iPod transmitter into your iPod, iPhone or iPad.

Plug the rWand into the docking connector at the bottom of your Apple player.

### 2 Set the rWand to search for a rCube

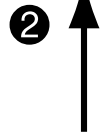
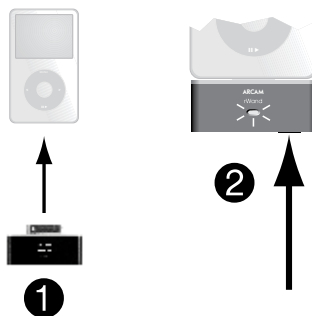
Press the 'associate' button on the rWand transmitter within 3 seconds of inserting it. Hold the button until the transmitter LED flashes rapidly (5 times per second) indicating it is searching for an association. For the next 30 seconds the rWand will associate with any rCube also searching for an association (see step 4).

### 3 Turn on the rCube

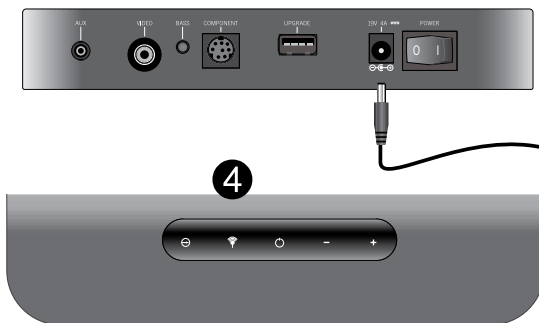
Plug in and switch the rCube to on by pressing the rear panel rocker switch to the on position and pressing the top panel standby button, so that the power LED is blue.

### 4 Set the rCube to search for a transmitter

Press the wireless button to select the wireless input. Release the button briefly, then press and



3



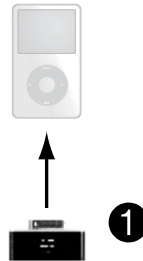
hold. The wireless LED will flash red as it searches for a transmission. When the wireless LED on the rCube glows continuous green, the association has been made. The rWand remains in association mode for 30 seconds in case any more cubes are being set up. Do not remove the rWand from the iPod during this time. When association is finished, the LED on the rWand will flash briefly every five seconds. You will now be able to hear music played from the iPod.

# Playing from the rWand Optional iPod Transmitter

NOTE: You need to associate each cube with a wireless transmitter before that cube can receive the transmitter's audio.

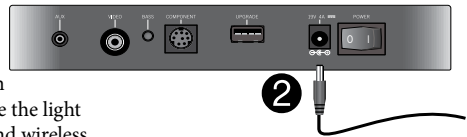
## 1 Install the rWand iPod transmitter into your iPod, iPhone or iPad.

Plug the rWand transmitter into the docking connector at the bottom of your Apple player. You can check to see if the rWand is broadcasting by looking at its LED, which will flash briefly every five seconds when transmitting.



## 2 Power up

Plug the power supply into the AC mains wall supply and the DC power input jack on the rear panel of the rCube. Switch on the rCube by pressing power switch on the rear panel, and press the top panel standby button. The blue power LED should light.



## 3 Select the rWand as wireless source

To select the rWand iPod transmitter, press the 'Wireless' button on the remote control or on the top panel. If a source is available the light will turn green and the source will begin to play. Note: if a second wireless source is also transmitting you may have to press the 'Wireless' button twice to select the correct transmitter.

## 4 Play tunes on the iPod/iPhone/iPad

NOTE: Some Apple devices require you to select the iPod music player application.

## 5 Adjust volume

Use the + and - volume buttons on the remote or on the top panel to adjust the volume to desired level. The rCube volume can also be adjusted using the iPod's volume control.



# Setting up rCube-to-rCube transmission

## With two rCubes, one rCube can receive wireless transmissions from the other.

Any music played on the transmitting rCube, from an iPod or an external source, will be sent wirelessly to the second rCube. *Before transmitting for the first time, you must associate the transmitting rCube with the receiving rCube.*

After an association is established it is remembered, even if the units are powered off. Note: Association must be performed twice if you want each cube to be able to transmit to the other - you will need to repeat the steps below with the cubes switched around. Once this is done, you'll be able to set either cube to receive whatever the other is playing.

### 1 Power on all rCubes

Connect power, turn on at the rear panel and power on using the top panel standby buttons, so that the power LED glows blue.

### 2 Set the transmitter rCube to search for receiver rCubes

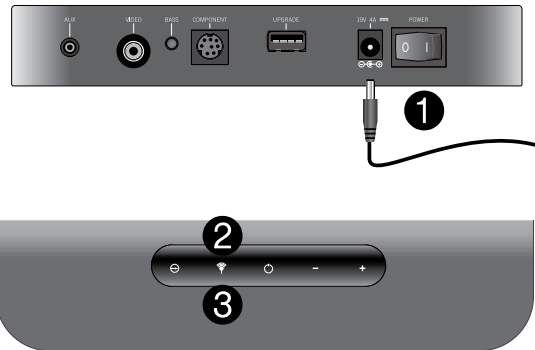
Press and release the source select button to select the source (iPod or AUX) that you want to transmit. Press and hold the wireless button until the wireless LED flashes red. For the next 30 seconds this transmitter rCube will associate with any rCube searching for an association (see step 3).

### 3 Set the receiver rCube(s) to search for a transmitter

Press the wireless button to select the wireless input. Release the button briefly, then press and hold. The wireless LED will flash red as it searches for a transmission. When the wireless LED on the rCube glows continuous green, the association has been made.

## Wireless Range

An rCube can normally receive from a transmitter situated in the same house. Range may be reduced depending on building materials and interference from other wireless sources such as cordless telephones and WiFi routers. If you experience problems with the wireless signal, try moving either the receiving rCube or the transmitter to a different location. Wireless operation cannot be guaranteed in hostile RF environments.



The transmitting rCube will continue to search for receiver rCubes for 30 seconds. Do not interrupt this process – wait until the wireless LED glows green before powering off the transmitter rCube.

## Upgrading the Firmware

The rCube has the ability to have its software upgraded by the user. This allows additional features to be added and allows compatibility with yet to be released iPods and iPhones.



You should only upgrade the firmware if directed by Arcam or your dealer

To upgrade the rCube you will need a USB flash drive and a PC or laptop computer that can be connected to the internet.

### 1 Download the firmware file to your memory stick.

Visit [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) to download the latest firmware and place the file on your USB flash drive.

There must not be any other files present on the drive.

### 2 With the rCube off, insert the USB flash drive.

First make sure the rCube is fully powered off (using the rear panel switch) and then insert the memory stick with the downloaded file into the USB style upgrade port on the rear panel of the unit.



### 3 Power on the rCube into standby mode

Turn the rCube on by pressing the power rocker switch on the rear panel. Press and hold the standby button until the power LED flashes red. The power LED will flash red rapidly while the unit is upgrading. When the LED stops flashing and glows continuously, the rCube is updated.




### 4 Remove the memory stick

It is now safe to remove the memory stick.



If the rCube is put into upgrade mode accidentally, turn off the power. When the power is turned back on, the rCube will operate normally.

Problem	Check that...
There are no lights lit on the unit	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ the rCube rear panel power switch is in the 'on' position.</li> </ul>
The power light is flashing red	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ the rCube is in upgrade mode. Insert a USB flash drive with upgrade file to update or turn the power off and back on to reset to normal.</li> </ul>
My rCube is on and an iPod is docked, it appears to be playing but I can't hear any sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ the source is set to play from iPod by pressing the 'iPod' button on the remote or the source button on the top panel until the source LED lights green (indicating iPod source chosen).</li> <li>■ both volume LEDs are not lit. If they are, this indicates that sound is muted. Press the 'MUTE' button on the remote or a volume control button to unmute the sound.</li> </ul>
The unit responds erratically or not at all to the remote control	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ the rCube is powered on, if it is in standby mode press the  button on the remote to turn it on.</li> <li>■ there are fresh batteries in the remote.</li> <li>■ there is a 'line of sight' (no obstruction) between the remote and the rCube's front panel IR receiving point.</li> </ul>
Hum when playing the 'AUX-in' Analogue input	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ all cables are making good connection. If necessary withdraw the cable from the connector and plug it fully in again (turn the power off before doing this).</li> <li>■ the connections inside the source cable connector are not broken or badly soldered.</li> <li>■ if the hum originates only when one particular source component connected, check that the source is properly grounded. Check that any aerial cable is ground isolated. Contact an installation contractor for assistance.</li> </ul>
The iPod is playing a video and I have connected a display to one of the video outputs but my images are not displayed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ all cables are making good connection. If necessary withdraw the cable from the connector and plug it fully in again (turn the power off before doing this).</li> <li>■ the display source is set to display the input the cable is plugged into.</li> </ul>
The sound is thin and lacking in bass.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ the Bass button on the rear panel is not pressed in. Press this button in to add extra bass.</li> <li>■ the rCube is too far from a wall. Move the rCube closer to a wall or a corner for more bass output.</li> </ul>
The sound is boomy with too much bass	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ the Bass button on the rear panel is pressed in. Set this button to the 'out' position to reduce the bass output.</li> <li>■ the rCube is too close to a wall or corner. Move the rCube away from a wall or a corner for less bass output.</li> </ul>



## Specifications

<b>Continuous power output (20Hz—20kHz at 0.5% THD), per channel</b>	
Woofer channels, 4 $\Omega$ , 100Hz—3.7kHz	35W/Ch
Tweeter channels, 6 $\Omega$ , at 1kHz	10W/Ch
Harmonic distortion, 80% power, 1kHz	0.1%
<b>Inputs</b>	
Line inputs:	
Nominal sensitivity	250mV—1.5V
Input impedance	22k $\Omega$
Signal/noise ratio (CCIR, 45W)	90dB
<b>Amplifier output</b>	
Nominal output level	90W
Output impedance	<50 $\Omega$
<b>Speakers</b>	
Output Level	~94dB SPL/Vrms
Output impedance	100 $\Omega$
<b>General</b>	
Mains voltage	110—120V or 220—240V
Power consumption (maximum)	90W
Dimensions W x D x H (including feet)	200 x 200 x 200mm
Weight (net)	5 kg
Weight (packed)	6.2 kg
Supplied accessories	Power Supply Mains Lead Remote Control with CR2025 Battery
E&OE	
<b>NOTE:</b> All specification values are typical unless otherwise stated.	

# Warranty

## Worldwide Guarantee

This entitles you to have the unit repaired free of charge, during the first two years after purchase, provided that it was originally purchased from an authorised Arcam dealer. The Arcam dealer is responsible for all after-sales service. The manufacturer can take no responsibility for defects arising from accident, misuse, abuse, wear and tear, neglect or through unauthorised adjustment and/or repair, neither can they accept responsibility for damage or loss occurring during transit to or from the person claiming under the guarantee.

### The warranty covers:

Parts and labour costs for two years from the purchase date. After two years you must pay for both parts and labour costs. **The warranty does not cover transportation costs at any time.**

## Claims under guarantee

This equipment should be packed in the original packing and returned to the dealer from whom it was purchased. It should be sent carriage prepaid by a reputable carrier – **not** by post. No responsibility can be accepted for the unit whilst in transit to the dealer or distributor and customers are therefore advised to insure the unit against loss or damage whilst in transit.

For further details contact Arcam at:

Arcam Customer Support Department,  
Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QR, England

or via [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

## Problems?

If your Arcam dealer is unable to answer any query regarding this or any other Arcam product please contact Arcam Customer Support at the above address and we will do our best to help you.

## On-line registration

You can register your product on-line at [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).





# ARCAM rCube

Système de haut-parleur iPod



## Instructions de sécurité importantes

Cet appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de qualité et de sécurité les plus strictes. Vous devez cependant observer les précautions qui suivent lors de son installation et de son utilisation.



Ce symbole précède des informations importantes d'exploitation ou d'entretien.

### 1. Respect des avertissements et consignes

Il est impératif de lire l'ensemble des consignes de sécurité et d'utilisation avant de mettre cet appareil en marche. Conservez ce manuel pour vous y référer par la suite et respectez scrupuleusement les avertissements figurant dans ce manuel ou sur l'appareil lui-même.

### 2. Eau et humidité

L'installation d'un appareil électrique à proximité d'une source d'eau présente de sérieux risques. Pour ne pas exposer l'appareil au ruissellement ou à la projection d'eau, évitez de l'utiliser près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, évier de cuisine ou piscine, etc.

### 3. Chute d'objets ou infiltration de liquides

Veillez à ne pas laisser tomber d'objets ni couler de liquides à travers les ouvertures de l'appareil et ne placez pas sur l'appareil d'objet contenant du liquide, tel qu'un vase par exemple.

### 4. Emplacement de l'appareil

Évitez de placer l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire instable ou dans une bibliothèque ou un meuble fermé. Ceci risquerait de nuire à la ventilation du système.

### 5. Ventilation

Ne bloquez aucune fente d'aération de l'équipement. Ne posez pas l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou une autre surface non rigide. Ne l'installez pas non plus dans

un endroit fermé tel qu'un placard ou une bibliothèque fermée, cela entraverait en effet la bonne ventilation de l'appareil.

### 6. Chaleur

Maintenez l'appareil éloigné de toute flamme nue ou d'appareils produisant de la chaleur, comme des radiateurs, des fours ou autres.

### 7. Conditions climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner sous climat tempéré.

### 8. Nettoyage

Mettez l'appareil hors-tension avant de le nettoyer.

Pour l'entretien du boîtier, utilisez uniquement un chiffon doux, humide et non pelucheux. N'utilisez pas de diluant pour peinture ni de solvant chimique.

L'emploi d'aérosols ou de produits de nettoyage pour meubles est déconseillé, car le passage d'un chiffon humide risquerait de laisser des traces blanches et indélébiles.

### 9. Alimentation secteur

Branchez l'appareil uniquement sur une alimentation secteur du type mentionné dans le manuel d'utilisation ou indiqué sur l'appareil lui-même.

Le principal moyen d'isoler l'appareil du circuit électrique est de débrancher l'appareil. L'appareil doit être installé de façon à pouvoir le débrancher si nécessaire.

### 10. Protection des câbles d'alimentation secteur

Veillez à ce que les câbles d'alimentation ne se trouvent pas dans un lieu de passage ou bloqués par d'autres objets. Cette règle s'applique plus particulièrement aux prises et câbles d'alimentation et à leurs points de sortie de l'appareil.

# Instructions de sécurité importantes

## 11. Périodes de non utilisation

Nous recommandons que le cordon d'alimentation de l'appareil soit débranché de la prise secteur pendant les orages ou si l'équipement n'est pas utilisé pendant une longue période de temps

## 12. Odeur suspecte

Arrêtez et débranchez immédiatement l'appareil en cas d'émission de fumée ou d'odeur anormale. Contactez immédiatement votre revendeur et ne rebranchez pas l'appareil.

## 13. Service

N'essayez jamais d'effectuer d'autres opérations que celles mentionnées dans ce manuel. Toute autre intervention doit être effectuée par un personnel qualifié.

## 14. Entretien par des techniciens qualifiés

L'appareil doit être entretenu par du personnel qualifié lorsque :

- A. la prise ou le câble d'alimentation a été endommagé,
- B. des objets sont tombés ou du liquide a coulé dans l'appareil,

- C. L'appareil a été exposé à la pluie ou l'humidité, ou
- D. L'appareil présente des dysfonctionnements,
- E. L'appareil est tombé ou le boîtier a été endommagé.

## Conformité aux normes et sécurité

Cet appareil a été conçu de manière à satisfaire à la norme internationale de sécurité électrique IEC/EN 60065. Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris des interférences pouvant causer un fonctionnement inapproprié.



"Made for iPod" et "Made for iPhone" signifie que l'accessoire électronique a été conçu spécialement pour fonctionner avec iPod ou iPhone, respectivement, et a été certifié par le concepteur pour satisfaire les normes de performance Apple. Apple ne peut être tenu responsable de l'utilisation de cet accessoire et de sa conformité aux normes de sécurité.

iPhone, iPad et iPod sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

### Traitement responsable des déchets



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers, ceci dans aucun des pays de l'Union européenne.

En recyclant ce produit de façon responsable, vous contribuez à prévenir tout effet nocif sur l'environnement ou la santé humaine consécutif à une élimination de déchets non contrôlée, ainsi qu'à préserver les ressources naturelles.

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez utiliser l'un de vos centres locaux de récupération et de recyclage ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

**ATTENTION**

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR



## Contents

<b>Instructions de sécurité importantes .....</b>	<b>F-2</b>
<b>Bienvenue.....</b>	<b>F-4</b>
Accessoires disponibles.....	F-5
Contenu du coffret .....	F-5
Présentation du produit.....	F-6
Panneau arrière.....	F-7
Présentation des connexions.....	F-8
Panneau de dessus.....	F-9
Télécommande .....	F-10
Transport et placement de rCube.....	F-12
<b>Utilisation.....</b>	<b>F-13</b>
Lecture à partir d'un iPod ou iPhone .....	F-13
Lecture d'une source de niveau ligne.....	F-14
Lecture à partir d'une prise casque .....	F-15
Utilisation des sorties vidéo.....	F-16
rCube va là où vous allez.....	F-17
<b>Options .....</b>	<b>F-18</b>
Configuration de l'émetteur USB en option .....	F-18
Lecture à partir d'un émetteur USB sans fil en option .....	F-19
Configuration de l'émetteur iPod en option .....	F-20
Lecture à partir d'un émetteur iPod sans fil en option .....	F-21
Configuration de transmission rCube-à-rCube .....	F-22
Mise à niveau du micrologiciel .....	F-23
<b>Dépannage.....</b>	<b>F-24</b>
<b>Spécifications.....</b>	<b>F-25</b>
<b>Garantie .....</b>	<b>F-26</b>

*Merci d'avoir acheté rCube et bienvenue dans la famille Arcam. Arcam a été le spécialiste de production de produits audio de qualité remarquable pour les passionnés de la haute-fidélité depuis plus de trois décennies. Votre rCube bénéficie de l'héritage d'une longue lignée de composants haute-fidélité primés.*

*rCube est unique parmi les haut-parleurs iPod®. rCube était conçu pour être petit en taille mais grand par le son. Les transducteurs à rayonnement latéral créent un son spacieux de tous les côtés à partir d'un petit appareil. rCube peut également streamer de la musique sans fil. Avec sa batterie intégrée et l'utilisation d'un émetteur sans fil en option, rCube peut recevoir sans fil de la musique depuis votre PC ou votre iPod, vous permettant ainsi d'amener la musique où vous voulez dans la maison.*

*rCube est intuitif et simple d'utilisation. Ce guide vous donne toutes les instructions dont vous aurez besoin pour profiter au maximum de votre 'Cube'. Il vous aidera à configurer, connecter et choisir un emplacement pour votre rCube afin d'obtenir le meilleur son. Ce manuel va également vous montrer comment lire sans fil de la musique de votre iPod, à partir d'une source externe ou d'un autre rCube ou d'un PC.*

*Nous espérons que votre rCube vous plaira. Si vous désirez de plus amples renseignements sur les produits Arcam, notre réseau de concessionnaires sera heureux de vous aider. D'autres informations sont disponibles sur notre site web d'Arcam à l'adresse [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).*



## Contenu du coffret



**rCube**



**Adaptateur secteur**  
*(Fourni avec fiche pour l'UE, le Royaume-Uni ou les Etats-Unis)*



**Télécommande**  
*(piles fournies)*

## Accessoires disponibles



**Arcam rWave**  
Emetteur USB pour le streaming audio sans fil depuis votre PC



**Arcam rWand**  
émetteur iPod® pour le streaming audio sans fil en continu à partir de votre iPod, iPhone® ou iPad®



câble composant vidéo séparable pour la connexion de composants vidéo haute qualité

D'autres accessoires peuvent être disponibles prochainement  
- contactez votre revendeur Arcam pour obtenir les dernières informations.

## Présentation du produit



### Vue de derrière

#### Connecteurs du panneau arrière

Le panneau arrière comporte l'interrupteur d'alimentation générale et des connecteurs pour le raccordement électrique ainsi que des lecteurs CD, téléviseurs, etc. Voir page F-7.

### Vue de dessus



#### station d'accueil iPod et poignée (avec housse de protection)

La station d'accueil iPod avec une poignée intégrée protégée par une housse de protection. Appuyez à l'arrière de la housse pour la faire pivoter et révéler la station d'accueil et la poignée. Notez que l'appareil ne doit pas être transporté par la poignée lorsqu'un iPod est dans la station d'accueil.

#### Commandes du Panneau de dessus

Cette rangée de touches permet de contrôler la sélection d'entrée, la réception sans fil, le mode veille, le volume et la coupure du son. Voir page F-9.

# Panneau arrière

## Panneau arrière

Le panneau arrière comporte l'interrupteur d'alimentation principale, des prises d'alimentation et de connexion du rCube à d'autres appareils (pour plus de détails, reportez-vous à Présentation des connexions à la page E-8).

## Connexions vidéo et audio

rCube se connecte de plusieurs façons à des écrans vidéo externes et des sources audio analogiques et numériques. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Présentation des connexions" de ce manuel ou recherchez votre connexion particulière dans "Lecture à partir de ..." dans la table des matières.

## Bouton BASS

Le rCube est composé d'un améliorateur psychoacoustique de basses sophistiqué conçu pour permettre au rCube de délivrer des basses fortes malgré sa taille compacte. Une fois enfoncé, le bouton BASS donne des basses profondes en conjonction avec les autres



	AUX-in	Entrée analogique externe via un connecteur 3,5 mm.
	Composite VIDEO	Sortie vidéo composite à partir d'iPod supportés
	BASS	Une fois enfoncé, Améliore les basses.
	Y, Pb, Pr VIDEO	Sortie vidéo composante à partir d'iPod supportés
	UPGRADE	Connecteur USB pour la mise à niveau du micrologiciel
	DC IN	Entrée de tension d'alimentation CC à partir du module d'alimentation.
	POWER	Interrupteur marche / arrêt principal de l'appareil.

ajustements sonores, gagnant ainsi en puissance et améliorant le son.

## USB de mise à niveau

rCube dispose d'un connecteur USB à l'arrière de l'appareil pour prendre en charge les mises à niveau via une clé USB. Vous ne devez pas mettre à niveau votre appareil à moins qu'on vous le demande. Si vous devez mettre à niveau votre appareil, visitez [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) pour obtenir les instructions et le dernier micrologiciel.

Le connecteur USB du panneau arrière

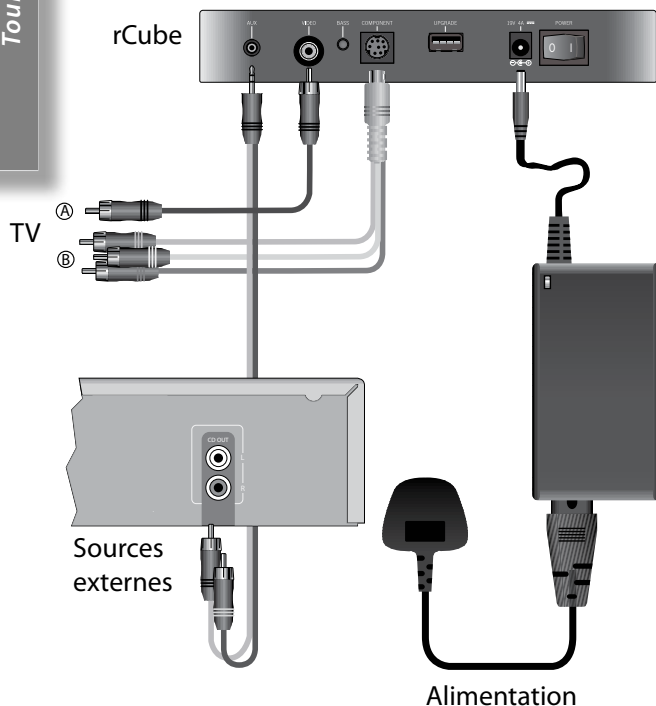


ne sert qu'à des mises à niveau ultérieures de rCube. rCube ne lit pas les fichiers de musique à partir de ce port USB et ne l'utilise pas pour communiquer avec des ordinateurs.

## Interrupteur d'alimentation

Avant d'utiliser rCube, ce dernier doit être branché au réseau d'alimentation en utilisant l'adaptateur secteur fourni (sauf si la batterie intégrée est chargée). Une fois branché, l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière fera basculer rCube de l'état éteint au mode veille. En mode veille, rCube répond aux commandes du panneau avant ou de la télécommande, mais utilise également une petite quantité d'énergie. Si vous utilisez la batterie, vous devez arrêter complètement l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé à l'aide de l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière.

## Présentation des connexions



N'utilisez que l'adaptateur secteur qui a été initialement fourni avec votre rCube. Les autres adaptateurs peuvent endommager rCube.

### Alimentation

Votre rCube peut être alimenté par secteur ou par la batterie rechargeable intégrée. Branchez l'adaptateur secteur pour alimenter l'appareil et / ou pour charger la batterie.

### Raccordement à des sources externes

Deux types de sources peuvent être connectés à l'entrée AUX-in de rCube : analogique de niveau ligne (ex. un lecteur CD hi-fi ou un téléviseur) et prise pour casque analogique (ex. lecteur MP3). Pour plus de détails sur une connexion particulière, reportez-vous à la section "Lecture à partir de ..." dans la table des matières pour rechercher votre scénario.


### Raccordement à un téléviseur (lecture vidéo iPod)

Les iPod compatibles Vidéo peuvent être connectés à un téléviseur via vidéo composite ① ou les connecteurs vidéo composante ② (voir figure). Pour connecter un écran avec vidéo composante (3 fils) utilisez le câble séparable en option. Pour obtenir une liste des produits actuellement compatibles à iPod qui reproduisent de la vidéo voir <http://support.apple.com/kb/HT1454>. Notez que les appareils Apple ne génèrent pas de menus ou applications graphiques vers un écran connecté, la sortie vidéo n'est utilisée que pour la lecture de fichiers vidéo.

## Panneau de dessus

Le panneau de dessus contient des touches tactiles pour veille, sélection des sources, et changement de volume. Chaque touche possède une LED qui s'allume lorsque la touche est appuyée.

### Marche et veille






La touche veille se trouve au centre du panneau de dessus. Lorsque le commutateur à bascule du panneau arrière est activé, la touche  du panneau de dessus (ou de la télécommande) permet de basculer entre le mode marche (LED avant bleue ou violet lorsqu'on utilise la batterie) et le mode veille (LED rouge).

### Sélection d'une source

En appuyant sur la touche SOURCE, vous basculez entre l'écoute d'iPod ou à une source connectée à la prise AUX du panneau arrière (voir tableau ci-dessous). Appuyez sur la touche WIRELESS pour sélectionner une source sans fil. Ceci désélectionne toute source AUX ou iPod et démarre la lecture à partir de l'émetteur USB ou iPod en option. Quand une source sans fil est sélectionnée, l'indicateur sans fil s'allume en permanence.

### Voyants LED

Les voyants LED du panneau de dessus s'allument pour indiquer

	SOURCE	Choisit la source locale à lire : AUX-in (éclairage rouge) ou iPod (en vert).
	WIRELESS	Choisit les sources sans fil disponibles à lire : recherche (rouge) ou verrouillé (en vert).
	STANDBY	Fait passer rCube du mode veille (LED rouge) à allumé (bleu / violet) ou met l'appareil en mode veille.
	VOLUME DOWN	Baisse le volume. Maintenez appuyée pour réduire le volume rapidement .
	VOLUME UP	Augmente le volume Maintenez appuyée pour augmenter le volume rapidement .



Pour pouvoir utiliser l'émetteur sans fil, vous devez d'abord le configurer. Reportez-vous à la section « Configuration de l'émetteur USB en option » auf Seite F-18 ou « Configuration de l'émetteur iPod en option » auf Seite F-20.

la sélection de source et le réglage du volume. Lorsque vous utilisez la télécommande, le voyant d'alimentation clignote pour confirmer la réception du signal de la télécommande.

### Réglage du volume et coupure du son


Une brève pression sur - ou + diminue ou augmente un peu le volume de rCube, en maintenant la touche enfoncée, le volume sera rapidement diminué ou augmenté. En appuyant simultanément sur les deux touches de volume, le son venant de l'appareil sera coupé instantanément. Les deux LED volume (- & +) sont allumées lorsque le son de rCube est coupé. Appuyez sur une touche de volume quelle conque pour rétablir le son.

## Télécommande

### Télécommande

La télécommande contient des touches comme celles qu'on trouve sur le panneau de dessus telles que veille, sélection d'une source et réglage du volume de rCube. En plus, elle peut également être utilisée pour naviguer dans les menus et les titres de l'iPod et de changer le mode de lecture iPod (pour "aléatoire", par exemple).


### Marche et veille

La touche  veille de la télécommande fonctionne en combinaison avec l'interrupteur à bascule du panneau arrière. Lorsque l'interrupteur du panneau arrière est en position On (marche), en appuyant sur la touche d'alimentation de la télécommande permet de basculer l'appareil entre marche (LED bleue (alimentation secteur) ou LED violet (alimentation sur batterie) sur l'avant de l'appareil) et veille (LED rouge allumée sur l'avant de l'appareil). La touche veille de la télécommande est la duplication de la touche veille du panneau de dessus de l'appareil.

### Réglage du volume et coupure du son

Les touches volume de la télécommande sont la duplication des touches volume du panneau de dessus de l'appareil. Une brève pression sur + ou - augmente ou diminue un peu le volume de rCube, (il y a 52 niveau de volume) en maintenant la touche enfoncée, le volume sera rapidement diminué ou augmenté. Les LED volume + et - du panneau de dessus de l'appareil se mettent à clignoter pour confirmer le réglage du volume. En appuyant sur la touche Mute, le son de l'appareil sera coupé. Lorsque le son est coupé, les deux LED volume (- & +) sont allumés et aucun son ne sort de l'appareil. Appuyez de nouveau sur Mute pour rétablir le son.















### Charger l'iPod

rCube, comme les irDock d'ARCAM, donne le contrôle de charge des iPod pour garantir une plus grande autonomie et une meilleure qualité sonore. Par défaut, rCube charge toujours les iPod quand le secteur ou la batterie est disponible et que rCube est allumé. Vous pouvez empêcher la charge manuellement en appuyant sur cette touche . Quand cette touche est appuyée, l'indicateur de charge disparaît de l'écran iPod et la charge de l'iPod est suspendue jusqu'à ce que la touche soit de nouveau appuyée, l'iPod réinséré ou rCube remis en marche.



Pour qu'elle marche, la télécommande doit être dirigée vers l'avant de rCube.






# Télécommande

	STANDBY	Met rCube en veille à partir d'un état de veille ou met l'appareil en veille à partir de cet instant.
	MUTE	Coupe le son de rCube.
	VOLUME DOWN	Baisse le volume. Maintenez appuyée pour réduire le volume rapidement.
	VOLUME UP	Augmente le volume. Maintenez appuyée pour augmenter le volume rapidement.
	CHARGE IPOD	Active ou désactive la charge de l'iPod. Désactive la charge pour prolonger la durée de vie de la batterie.
	SOURCE SELECT	Bascule entre iPod et des sources externes.
	WIRELESS	Sélectionne une source sans fil. Appuyez pour sélectionner la source sans fil suivante disponible associée à rCube.
	SCROLL	Fait défiler vers le haut ou le bas pour choisir parmi les éléments de la page iPod.
	SELECT	La sélection de l'élément actuel fait passer à la sous-page.
	MENU	Retourne à la page précédente.
	REW/SKIP	Maintenez enfoncée la touche pour effectuer une avance rapide ou une pression simple pour passer à la piste suivante.
	PLAY/PAUSE	Appuyez pour basculer entre les modes lecture et pause.
	FWD/SKIP	Maintenez enfoncée la touche pour effectuer un retour rapide ou une pression simple pour passer à la piste précédente.
	PLAY MODE	Bascule entre les différents modes de lecture populaire de l'iPod.





## Commandes de l'iPod

REMARQUE : ces fonctions ne sont disponibles que pour les iPod et iPhone connectés via la station. Elles ne sont pas disponibles quand un iPod est connecté sans fil.

### Navigation des menus iPod

Vous pouvez naviguer dans les menus d'un iPod connecté en utilisant les 4 touches de navigation. En appuyant sur  ou  vous faites défiler vers le haut ou vers le bas les éléments d'une page pour mettre en surbrillance une sélection. La flèche  fonctionne comme 'sélectionner' et fait passer à la sous-page de l'élément sélectionné du menu. La touche  fonctionne comme une touche menu ou retour. En appuyant sur , l'iPod remonte à la page précédente.

### Lecture, utilisation de Rew / Fwd et changement de piste iPod

La télécommande comporte trois touches de navigation de pistes iPod. La touche /|| permet de basculer entre lecture et pause. Si un iPod est connecté, mais n'est pas en cours de lecture et son écran est éteint, en appuyant sur /|| l'iPod sera activé. Maintenez enfoncée la touche  ou  pour effectuer un retour ou une avance rapide ; une pression simple fait passer à la piste précédente ou suivante respectivement.

### Mode de lecture (Répétition et Aléatoire

Le mode de lecture iPod est contrôlé par la touche 'Play Mode'. Des pressions simples font basculer entre les 5 modes possibles de lecture : (a) répétition d'une seule piste, (b) répétition de liste de lecture ou dossier, (c) répétition de lecture aléatoire liste de lecture ou dossier, (d) pas de répétition, mais lecture aléatoire liste de lecture ou dossier, (e) pas de répétition et pas d'aléatoire, lecture liste de lecture ou dossier une fois (par défaut).

# Transport et placement de rCube

## Transport de rCube

rCube est conçu pour être facile à transporter dans la maison ; la poignée cachée sous la housse de protection peut être confortablement tenue par une main. Avant de soulever votre rCube, vérifiez tout d'abord qu'il n'y a pas d'iPod dans la station d'accueil et que l'adaptateur secteur est débranché. Avec la paume dirigée vers l'arrière de l'appareil poussez vers le bas sur l'arrière de la housse de protection et saisissez le couvercle. En même temps que vous le soulevez, votre rCube va s'incliner. Soyez attentif en soulevant ou en posant votre rCube.



Retirez tous les iPod avant de transporter rCube. Vous ne devez pas transporter rCube avec un iPod dans la station d'accueil. Vous *pouvez* transporter rCube en cours de lecture sans fil et alimenté sur batterie.



## Choisir l'endroit où placer votre rCube

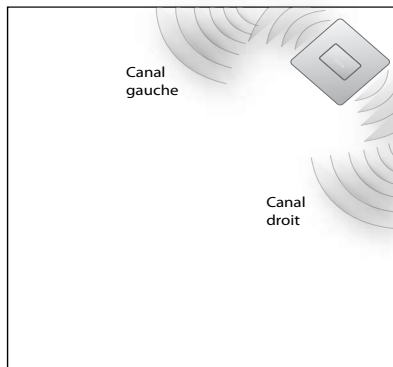
rCube sonne bien presque partout. Les moteurs des haut-parleurs installés à l'avant de façon angulaire permettent à rCube de reproduire un son de haute qualité à plus de 270 degrés.

### Placez le rCube dans un coin !

Bien qu'il soit excellent n'importe où, le rCube est conçu pour sonner encore mieux lorsqu'il est placé dans le coin d'une pièce. Dans cette position, les haut-parleurs situés sur les côtés se servent de la réflexion du son par les murs pour délivrer une image sonore plus large. Essayez de placer votre rCube dans un angle de 45 degrés et de l'orienter vers le centre de la pièce. Nous pensons que vous allez être surpris d'entendre comment la musique remplit l'espace. Nous recommandons de ne pas activer le bouton BASS lorsqu'il est ainsi placé puisque le coin et les murs augmentent naturellement les basses. Sélectionnez la fonction bass (bouton Bass enfoncé) si le rCube est placé loin d'un mur, ou si le style de musique écouté a besoin d'un supplément de graves.

### Ne mettez pas rCube dans un espace confiné

Les transducteurs à rayonnement latéral fonctionnent mieux quand ils ne sont pas obstrués (par exemple sur un comptoir de cuisine). Ne placez pas rCube sur une étagère avec des livres de chaque côté car cela bloquerait le son.

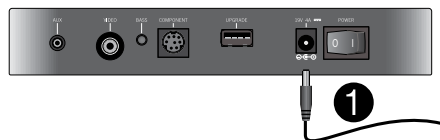




## Lecture à partir d'un iPod ou iPhone

### 1 Mise sous tension

Branchez une extrémité de l'adaptateur d'alimentation dans une prise secteur et l'autre dans la prise d'entrée d'alimentation CC du panneau arrière de rCube. Allumez rCube en appuyant sur l'interrupteur à bascule du panneau arrière. La LED avant s'allume en rouge (mode veille). Appuyez sur la touche veille du panneau de dessus ou de la télécommande. Le voyant d'alimentation passe du rouge au bleu indiquant que rCube est en marche.



### 2 Connecter iPod

Ouvrez la housse de protection pour révéler l'adaptateur universel. Introduisez attentivement votre iPod ou votre iPhone dans le connecteur.



Lorsque vous connectez ou retirez l'iPod, insérez ce dernier doucement et sous le même angle que le connecteur. Ne tordez pas et ne tirez pas l'iPod pendant qu'il est en contact avec le connecteur de la station ! Cela peut endommager le connecteur.



### 3 Sélectionner l'iPod comme source

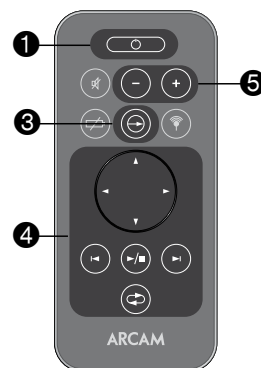
Lorsque l'iPod est connecté, rCube sélectionne automatiquement l'iPod comme source et la touche source s'allume en vert. Si l'iPod est dans la station, mais n'est pas la source courante, appuyez sur la touche Source de la télécommande ou du panneau de dessus jusqu'à ce que la LED source s'allume en vert.

### 4 Choix et lecture d'une piste

Utilisez les touches iPod ou celles de la télécommande rCube pour sélectionner une piste et commencer la lecture audio.

### 5 Régler le volume

Utilisez les touches volume + et - de la télécommande ou du panneau de dessus pour régler le volume au niveau désiré.

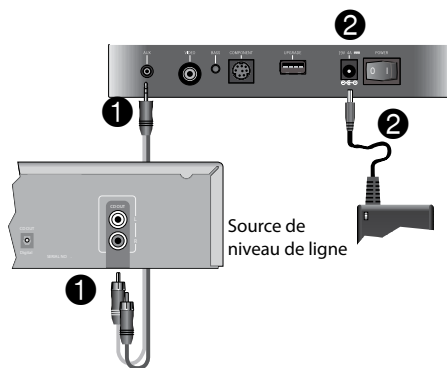


REMARQUE : L'iPad d'Apple est trop grand pour le connecteur de la station d'accueil, mais peut être connecté sans fil via un émetteur accessoire. Voir page F-20.

## Lecture d'une source de niveau ligne

### 1 Connecter la source de niveau ligne à AUX-in

Les sources de niveau ligne (par exemple un lecteur CD ou une sortie de préamplificateur) ont généralement des connecteurs RCA phono (photo à droite) et n'ont généralement pas de touches de contrôle de volume. Pour connecter une source de niveau ligne, vous aurez besoin d'un câble de double connecteurs (gauche et droite) RCA phono, mâle d'un côté et 3,5 mm mini-jack stéréo de l'autre. S'il y a un contrôle de volume sur la source, il faut le mettre à 90%. Effectuez cette connexion avec l'appareil éteint.



### 2 Mise sous tension

Branchez une extrémité de l'adaptateur d'alimentation dans une prise secteur et l'autre dans la prise d'entrée d'alimentation CC du panneau arrière de rCube. Allumez rCube en appuyant sur son commutateur d'alimentation à bascule situé sur le panneau arrière, la LED avant s'allume en rouge (mode veille). Appuyez sur la touche veille du panneau de dessus ou de la télécommande. Le voyant d'alimentation passe du rouge au bleu indiquant que rCube est en marche.



Remarque : certains dispositifs reproduisent une sortie de niveau ligne à partir d'un mini-jack stéréo de 3,5 mm. Si vous avez l'un de ces types, il vous faut un câble stéréo mâle à mâle 3,5 mm au lieu de celui indiqué.

### 3 Sélectionner AUX-in comme source

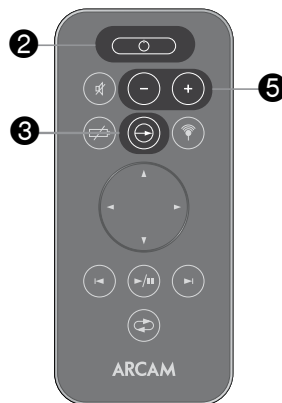
Appuyez sur la touche 'Source Select' de la télécommande ou appuyez sur la touche Source du panneau de dessus jusqu'à ce que la LED source s'allume en rouge. Le rouge indique qu'AUX est choisi comme source.

### 4 S'assurer que la source externe est en cours de lecture

Utilisez les touches de la source de niveau ligne pour démarrer la lecture et pour vérifier que le dispositif est en cours de lecture.

### 5 Régler le volume

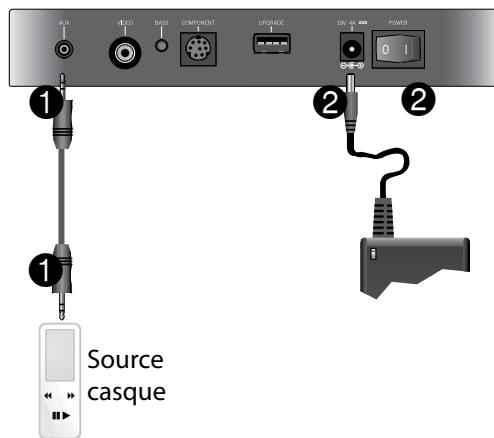
Utilisez les touches volume + et - de la télécommande ou du panneau de dessus pour régler le volume au niveau désiré.



## Lecture à partir d'une prise casque

### 1 Connecter la source de niveau ligne à AUX-in

Pratiquement tous les équipements audio ont une prise casque. C'est un moyen facile pour se connecter à rCube. Au début les iPod, les autres lecteurs MP3, les téléviseurs et les ordinateurs portables peuvent être connectés de cette manière par un câble mini-stéréo double-extrémité de 3,5 mm. Généralement les sorties casque produisent une tension maximum supérieure aux sorties de niveau ligne, fixez alors la source à 75% du volume.



### 2 Mise sous tension

Branchez une extrémité de l'adaptateur d'alimentation dans une prise secteur et l'autre dans la prise d'entrée d'alimentation CC du panneau arrière de rCube. Allumez rCube en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière, et appuyez sur la touche veille du panneau de dessus ou de la télécommande. Le voyant d'alimentation doit s'allumer en bleu.

### 3 Sélectionner AUX-in comme source

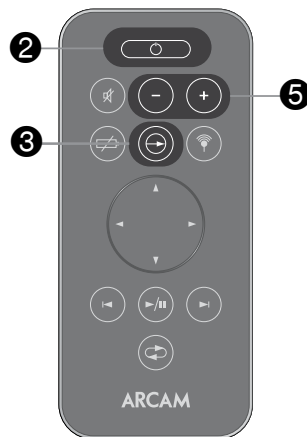
Appuyez sur la touche 'Source Select' de la télécommande ou appuyez sur la touche Source du panneau de dessus jusqu'à ce que la LED source s'allume en rouge. Le rouge indique qu'AUX est choisi comme source.

### 4 S'assurer que la source externe est en cours de lecture

Utilisez les commandes du dispositif source pour lancer la lecture. N'oubliez pas de régler le volume à 75% sur le casque du dispositif source, les signaux qui sont trop élevés peuvent provoquer des distorsions. Vous pouvez vérifier que le dispositif lit correctement en utilisant une paire d'écouteurs.

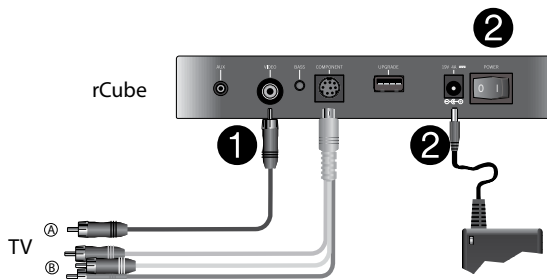
### 5 Régler le volume

Utilisez les touches volume + et - de la télécommande ou du panneau de dessus pour régler le volume au niveau désiré.



## Utilisation des sorties vidéo

En plus de lire l'audio, rCube peut reproduire de la vidéo à partir d'iPod supportés. Quand un iPod compatible vidéo est connecté et en lecture, la vidéo est acheminée aux sorties vidéo composite (option Ⓐ) et Y, Pb, Pr (option Ⓑ) du panneau arrière. La sortie que vous utilisez dépend entièrement de vous et de ce que l'écran peut supporter. Notez que certains iPod nécessitent qu'on modifie leurs paramètres pour obtenir de la vidéo ; contactez Apple pour avoir de l'assistance sur l'iPod. Notez que les appareils Apple ne génèrent pas de menus ou applications graphiques vers un écran connecté, la sortie vidéo n'est utilisée que pour la lecture de fichiers vidéo.



### 1 Connecter un écran vidéo à rCube

La vidéo composite et Y, Pb, Pr (aussi appelé "composant") sont les formats vidéo courants. Pour connecter votre iPod à un écran composite vidéo, vous aurez besoin d'un câble vidéo avec des connecteurs RCA phono de chaque côté (option Ⓐ). Pour la vidéo Y, Pb, Pr, utilisez le câble séparable en option (option Ⓑ). La vidéo Y, Pb, Pr offre la meilleure qualité d'image. Pour acheter ce câble vidéo composante, contactez votre revendeur Arcam.

### 2 Mise sous tension

Branchez une extrémité de l'adaptateur d'alimentation dans une prise secteur et l'autre dans la prise d'entrée d'alimentation CC du panneau arrière de rCube. Allumez rCube en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière, et appuyez sur la touche veille du panneau de dessus ou de la télécommande. Le voyant d'alimentation doit s'allumer en bleu.

### 3 Sélectionner iPod comme source et lire une vidéo

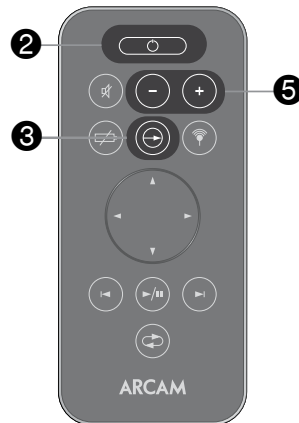
Appuyez sur la touche 'Source Select' de la télécommande ou appuyez sur la touche Source du panneau de dessus jusqu'à ce que la touche source s'allume en vert. Le vert indique qu'iPod est choisi comme source. Démarrez la lecture vidéo à partir d'iPod.

### 4 Assurez-vous que la source de votre écran est correctement réglée

Utilisez les touches du dispositif d'affichage pour sélectionner l'entrée vidéo à laquelle votre rCube est connectée comme source vidéo actuelle.

### 5 Régler le volume

Utilisez les touches volume + et - de la télécommande ou du panneau de dessus pour régler le volume au niveau désiré.



### **L'alimentation au Lithium Ion signifie que vous pouvez l'utiliser n'importe où vous allez**

Votre rCube est équipé d'une batterie rechargeable lithium-ion (Li-ion) intégrée de haute capacité qui vous permet de l'utiliser n'importe où vous allez. Dans le jardin et dans toute la maison. Le voyant d'alimentation s'allume violet pour indiquer que rCube fonctionne sur batterie.

### **Charger la batterie**

rCube recharge automatiquement la batterie et est doté de méthodes intégrées pour que la batterie dure aussi longtemps que possible. Pour connaître la capacité de batterie restante, branchez l'alimentation, mettez rCube en veille et appuyez sur la touche (⊗) de la télécommande. Les LED du panneau de dessus indiquent le niveau de charge restant :

- 4 LED allumées indiquent 100% restants ;
- 3 LED allumées indiquent 75% restants ;
- 2 LED allumées indiquent 50% restants;
- 1 LED allumée indique 25% restants.

### **Stockage**

Si vous avez besoin de stocker rCube, vous devez vous assurer que l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière est sur la position Off (arrêt).

# Configuration de l'émetteur USB en option

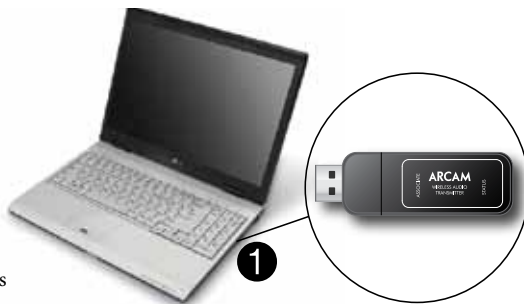
## Arcam rWave

**Un émetteur sans fil USB vous permet d'écouter de la musique partout dans la maison à partir de fichiers sur votre PC.**

Vous pouvez acheter un émetteur USB sans fil en option pour votre rCube pour diffuser la musique de votre ordinateur n'importe où dans la maison. Pour acheter l'émetteur, consultez votre concessionnaire local ou visitez [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk). Avant d'utiliser l'émetteur pour la première fois, vous devez l'associer à un récepteur rCube particulier.



Cette opération de configuration ne se fait qu'une seule fois. Une fois cette association établie, les unités s'en souviennent, même si elles sont hors tension.



### 1 Installer l'émetteur USB à votre PC ou ordinateur portable

Branchez l'émetteur USB de type clé USB dans un port USB disponible de votre ordinateur. L'ordinateur va reconnaître le périphérique comme un dispositif audio et le définit comme périphérique de sortie par défaut.

### 2 Régler l'émetteur pour rechercher un rCube

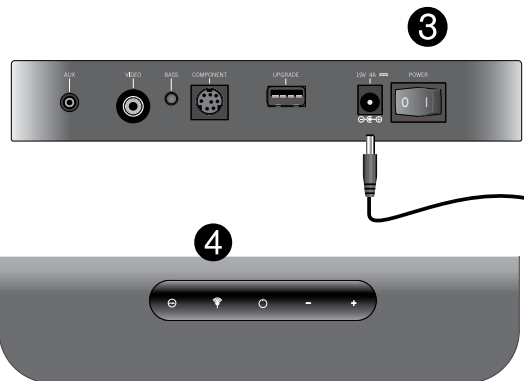
Appuyez sur la touche 'associée' sur l'émetteur USB. La LED de l'émetteur se met à clignoter rapidement pour indiquer qu'elle est à la recherche d'une association. Pendant les 30 secondes qui suivent, l'émetteur sera associé avec un rCube qui lui aussi à la recherche d'une association (voir étape 4).

### 3 Allumer rCube

Branchez et allumez rCube en appuyant sur le commutateur à bascule du panneau arrière pour le mettre sur la position On et en appuyant sur une touche standby du panneau de dessus de sorte que le voyant d'alimentation devienne bleu.

### 4 Régler rCube pour rechercher un émetteur

Appuyez sur la touche sans fil pour sélectionner l'entrée



sans fil. Relâchez brièvement puis maintenez enfoncée la touche. La LED sans fil clignote en rouge comme à la recherche d'une transmission. Lorsque le voyant sans fil de rCube s'allume en vert fixe, l'association a été établie. L'émetteur reste en mode association pendant 30 secondes au cas où d'autres cubes seraient configurés. Ne retirez pas l'émetteur du PC pendant ce temps. Lorsque l'association est établie, la LED de l'émetteur clignote brièvement toutes les cinq secondes. Vous allez pouvoir entendre la source sans fil.

# Lecture à partir d'un émetteur USB sans fil en option

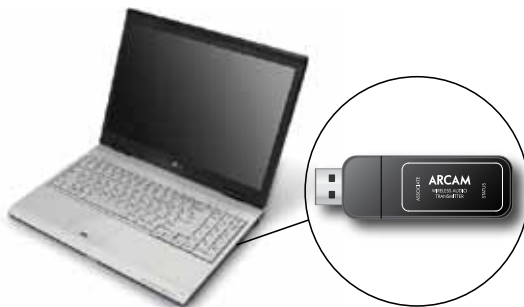
## Arcam rWave

**Un émetteur sans fil USB vous permet d'écouter de la musique partout dans la maison à partir de fichiers sur votre PC.**

REMARQUE : Vous aurez besoin d'associer chaque cube avec un émetteur sans fil avant que ce dernier puisse recevoir des signaux audio.

### 1 Installer l'émetteur USB à votre PC ou ordinateur portable

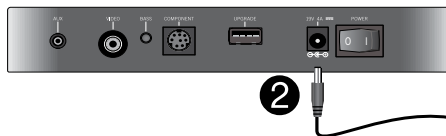
Branchez l'émetteur USB de type clé USB dans un port USB de votre ordinateur. L'ordinateur reconnaîtra l'appareil comme étant un dispositif audio. Vous devrez peut-être activer la sortie audio de l'émetteur USB dans la configuration de votre système, certains systèmes d'exploitation le font automatiquement. Vous pouvez vérifier si l'émetteur diffuse en regardant sa LED qui doit clignoter brièvement toutes les cinq secondes pendant la transmission.



1

### 2 Mise sous tension

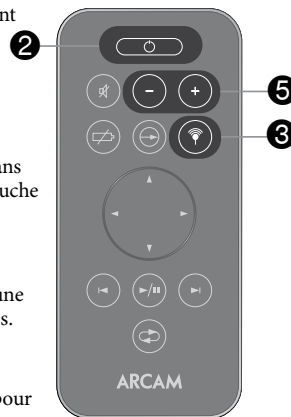
Branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise secteur et dans la prise d'entrée d'alimentation CC du panneau arrière de rCube. Allumez rCube en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière, et appuyez sur la touche standby du panneau de dessus. Le voyant d'alimentation doit s'allumer en bleu.



2

### 3 Sélectionner l'émetteur sans fil en tant que source

Pour sélectionner l'émetteur ordinateur, appuyez sur la touche 'Wireless' de la télécommande ou du panneau de dessus. Si une source est disponible, la lumière devient verte et la source commence à lire. Remarque : si une deuxième source sans fil est également en cours de transmission, vous devez appuyer deux fois sur la touche 'Wireless' pour sélectionner le bon émetteur USB.



2

5

3

### 4 Lecture de musique sur l'ordinateur

Aller sur iTunes ou sur votre logiciel de lecture de musique préféré et choisissez une chanson à écouter. N.B. Insérez toujours l'émetteur USB avant de démarrer iTunes.

### 5 Régler le volume

Utilisez les touches volume + et - de la télécommande ou du panneau de dessus pour régler le volume au niveau désiré.

# Configuration de l'émetteur iPod en option Arcam rWand

**Un émetteur sans fil compatible Apple signifie que vous pouvez écouter de la musique partout dans la maison à partir de votre iPod, iPhone ou iPad Apple.**

Vous pouvez acheter un émetteur iPod sans fil en option pour votre rCube pour diffuser la musique de votre iPod n'importe où dans la maison. Pour acheter l'émetteur, consultez votre concessionnaire local ou visitez [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk). Avant d'utiliser l'émetteur pour la première fois, vous devez l'associer à un récepteur rCube particulier.



Cette opération de configuration ne se fait qu'une seule fois. Une fois cette association établie, les unités s'en souviennent, même si elles sont hors tension.

## 1 Insérer l'émetteur iPod dans votre iPod, iPhone ou iPad.

Branchez l'émetteur sur le connecteur de la station d'accueil en bas de votre lecteur Apple.

## 2 Régler l'émetteur pour rechercher un rCube

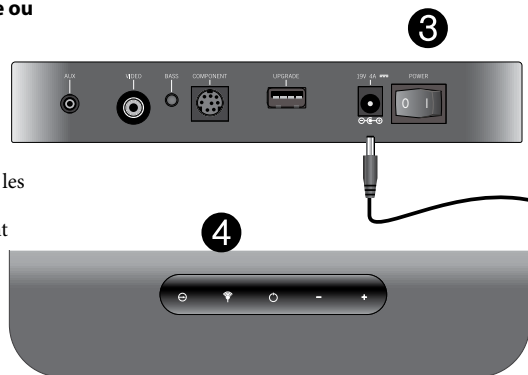
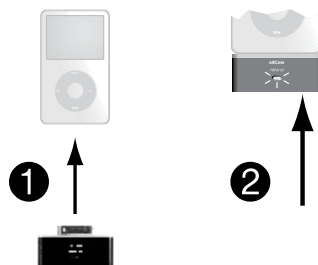
Appuyez sur le bouton 'associé' de l'émetteur dans les 3 secondes de son insertion. Maintenez enfoncé le bouton jusqu'à ce que l'émetteur clignote rapidement (5 fois par secondes) pour indiquer qu'il est à la recherche d'une association. Pendant les 30 secondes qui suivent, l'émetteur sera associé avec un rCube qui lui aussi à la recherche d'une association (voir étape 4).

## 3 Allumer rCube

Branchez et allumez rCube en appuyant sur le commutateur à bascule du panneau arrière pour le mettre sur la position On et en appuyant sur a touche standby du panneau de dessus de sorte que le voyant d'alimentation devienne bleu.

## 4 Régler rCube pour rechercher un émetteur

Appuyez sur la touche sans fil pour sélectionner l'entrée



sans fil. Relâchez brièvement puis maintenez enfoncée la touche. La LED sans fil clignote en rouge comme à la recherche d'une transmission. Lorsque le voyant sans fil de rCube s'allume en vert fixe, l'association a été établie. L'émetteur reste en mode association pendant 30 secondes au cas où d'autres cubes seraient configurés. Ne retirez pas l'émetteur de l'iPod pendant ce temps. Lorsque l'association est établie, la LED de l'émetteur clignote brièvement toutes les cinq secondes. Il vous sera possible d'entendre la musique lue à partir de l'iPod.



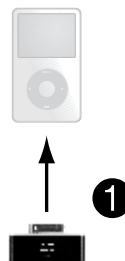
# Lecture à partir d'un émetteur iPod sans fil en option

## Arcam rWand

REMARQUE : Vous aurez besoin d'associer chaque cube avec un émetteur sans fil avant que ce dernier puisse recevoir les signaux audio de l'émetteur.

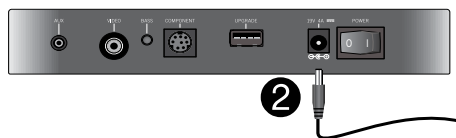
### 1 Installer l'émetteur iPod dans votre iPod, iPhone ou iPad.

Branchez l'émetteur sur le connecteur de la station d'accueil en bas de votre lecteur Apple. Vous pouvez vérifier si l'émetteur diffuse en regardant sa LED qui doit clignoter brièvement toutes les cinq secondes pendant la transmission.



### 2 Mise sous tension

Branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise secteur et dans la prise d'entrée d'alimentation CC du panneau arrière de rCube. Allumez rCube en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière, et appuyez sur la touche standby du panneau de dessus. Le voyant d'alimentation doit s'allumer en bleu.



### 3 Sélectionner l'émetteur sans fil en tant que source

Pour sélectionner l'émetteur iPod, appuyez sur la touche 'Wireless' de la télécommande ou du panneau de dessus. Si une source est disponible, la lumière devient verte et la source commence à lire. Remarque : si une deuxième source sans fil est également en cours de transmission, vous devez appuyer deux fois sur la touche 'Wireless' pour sélectionner le bon émetteur.



### 4 Lecture de musique sur iPod/iPhone/iPad

REMARQUE : Certains dispositifs Apple vous obligent à choisir l'application de lecture de musique iPod.

### 5 Régler le volume

Utilisez les touches volume + et - de la télécommande ou du panneau de dessus pour régler le volume au niveau désiré. Le niveau de volume rCube peut également être réglé en utilisant les touches volume de l'iPod.

## Configuration de transmission rCube-à-rCube

### Avec deux rCube, un rCube peut recevoir des transmissions sans fil à partir de l'autre.

Toute musique lue sur le rCube d'émission, à partir d'un iPod ou d'une source externe, sera envoyée sans fil à l'autre rCube. *Avant d'émettre pour la première fois, vous devez associer le rCube émetteur au rCube récepteur.*

Une fois cette association établie, les unités s'en souviennent, même si elles sont hors tension. Remarque : l'association doit être effectuée deux fois si vous voulez que chaque cube peut émettre à l'autre - vous aurez besoin de répéter les étapes ci-dessous avec les cubes sous tension. Une fois cela fait, vous serez en mesure de définir le cube récepteur sans tenir compte de ce que l'autre lit.

#### 1 Allumez tous les rCube

Branchez l'alimentation, mettez l'interrupteur du panneau arrière sur On et allumez en utilisant les boutons standby du panneau de dessus, de manière que le voyant d'alimentation s'allume en bleu.

#### 2 Régler l'émetteur rCube pour rechercher les récepteurs rCube

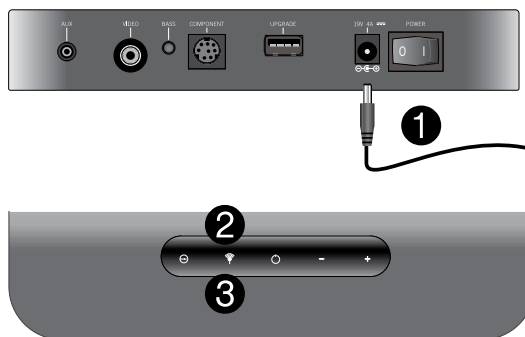
Appuyez et relâchez le bouton de sélection de source (source select) pour sélectionner la source (iPod ou AUX) que vous souhaitez qu'elle émette. Maintenez enfoncée la touche wireless jusqu'à ce que la LED sans fil clignote en rouge. Pendant les 30 secondes qui suivent, cet émetteur rCube sera associé avec un rCube qui lui aussi à la recherche d'une association (voir étape 3).

#### 3 Régler le récepteur rCube pour rechercher un émetteur

Appuyez sur la touche sans fil pour sélectionner l'entrée sans fil. Relâchez brièvement puis maintenez enfoncée la touche. La LED sans fil clignote en rouge comme à la recherche d'une transmission. Lorsque le voyant sans fil de rCube s'allume en vert fixe, l'association a été établie.

### Portée sans fil

Un rCube peut normalement recevoir à partir d'un émetteur situé dans la même maison. La portée peut être réduite en fonction des matériaux de construction et des interférences provenant d'autres sources sans fil telles que téléphones sans fil et routeurs WiFi. Si vous rencontrez des problèmes avec le signal sans fil, essayez de déplacer soit le rCube récepteur ou l'émetteur dans autre un endroit. Le fonctionnement sans fil ne peut être garanti dans les environnements hostiles RF.



Le rCube émetteur continuera à chercher des rCube récepteur pendant 30 secondes. N'interrompez pas ce processus, attendez que le voyant LED sans fil s'allume vert avant d'éteindre l'émetteur rCube.

## Mise à niveau du micrologiciel

rCube a la possibilité d'avoir son logiciel mis à niveau par l'utilisateur. Cela permet l'ajout de fonctionnalités supplémentaires et assure la compatibilité avec les iPod et les iPhone qui n'étaient pas encore diffusés.



Vous ne devez mettre à niveau le micrologiciel que lorsqu'il est demandé par Arcam ou votre revendeur

Pour mettre à niveau rCube vous aurez besoin d'une clé flash USB et d'un PC ou un ordinateur portable qui peut être connecté à Internet.

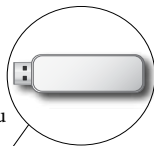
### 1 Téléchargez le fichier du micrologiciel sur votre clé flash.

Rendez-vous sur [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) pour télécharger le dernier micrologiciel et placer le fichier sur votre clé flash USB.

Il ne doit y avoir aucun autre fichier sur la clé.

### 2 Insérez la clé flash USB dans rCube alors que ce dernier est hors tension.

Assurez-vous d'abord que rCube est éteint (en utilisant l'interrupteur du panneau arrière), puis insérez la clé flash contenant le fichier téléchargé dans le port USB de mise à niveau du panneau arrière de l'appareil.



### 3 Mettez rCube en mode veille

Allumez rCube en appuyant sur l'interrupteur à bascule du panneau arrière. Maintenez enfoncée la touche standby jusqu'à ce que le voyant d'alimentation clignote en rouge. Le voyant d'alimentation clignote en rouge rapidement pendant la mise à niveau de l'appareil. Lorsque le voyant cesse de clignoter et s'allume fixe, cela indique que rCube est mis à niveau.




### 4 Retirez la clé mémoire.

On peut à présent retirer la clé mémoire en toute sécurité.



Si rCube est mis en mode mise à niveau accidentellement, coupez l'alimentation. Lorsque rCube sera rallumé, il fonctionnera normalement.

Problème	Vérifiez que...
Aucune LED n'est allumée	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'interrupteur d'alimentation du panneau arrière de rCube est dans la position "On".</li> </ul>
Le voyant d'alimentation clignote en rouge	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ rCube est en mode mise à niveau. Insérez une clé flash USB contenant le fichier de mise à niveau pour mettre à niveau ou mettez hors tension puis rallumez pour revenir en mode normal.</li> </ul>
Mon rCube est allumé et un iPod est connecté, il semble lire mais je ne peux entendre aucun son	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ la source est réglée pour lire de l'iPod en appuyant sur la touche "iPod" de la télécommande ou le bouton source du panneau de dessus jusqu'à ce que la LED source s'allume en vert (indiquant que iPod est choisi comme source).</li> <li>■ Les deux voyant volume ne sont pas allumés. S'ils le sont, cela indique que le son est coupé. Appuyez sur la touche "MUTE" de la télécommande ou un bouton de réglage de volume pour rétablir le son.</li> </ul>
L'appareil réagit de manière erronée ou pas du tout à la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ rCube est allumé, s'il est en mode veille, appuyez sur la touche  de la télécommande pour l'allumer.</li> <li>■ il ya des piles neuves dans la télécommande.</li> <li>■ il ya une "ligne de vue" (sans obstruction) entre la télécommande et le point de réception du panneau avant IR de rCube.</li> </ul>
bourdonnement lors de la lecture à partir de l'entrée analogique "AUX-in"	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ tous les câbles sont correctement connectés. Si nécessaire, retirez le câble du connecteur et branchez-le à nouveau à fond (mettez hors tension avant de le faire).</li> <li>■ les connexions à l'intérieur du connecteur du câble de la source sont brisées ou mal soudées.</li> <li>■ Si le bourdonnement provient uniquement d'un composant de source particulière connectée, vérifiez que la source est correctement mise à la terre. Vérifiez que tout câble d'antenne est mis à la terre de façon isolée. Contactez un installateur pour obtenir de l'aide.</li> </ul>
L'iPod est en lecture vidéo et j'ai connecté un écran à l'une des sorties vidéo, mais mes images ne sont pas affichées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ tous les câbles sont correctement connectés. Si nécessaire, retirer le câble du connecteur et branchez-le à nouveau à fond (mettez hors tension avant de le faire).</li> <li>■ la source d'affichage est configurée pour afficher l'entrée auquel le câble est branché.</li> </ul>
Le son est petit et manque de graves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ le bouton de basses du panneau arrière n'est pas enfoncé. Appuyez dessus pour ajouter des basses.</li> <li>■ le rCube est trop loin d'un mur. Déplacez le rCube pour le mettre proche d'un mur ou d'un coin de pièce.</li> </ul>
Le son est boomy avec trop de basses.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ le bouton de basses du panneau arrière est enfoncé. Dé-enclencher le bouton pour réduire l'effet des basses.</li> <li>■ le rCube est trop près d'un mur. Déplacez le rCube pour l'éloigner du mur ou du coin de la pièce.</li> </ul>

# Spécifications

<b>Puissance de sortie continue (20Hz—20kHz at 0,5% THD), par canal</b>	
Canaux Woofer, 4 $\Omega$ , 100Hz—3,7kHz	35W/Ch
Canaux Tweeter, 6 $\Omega$ , at 1kHz	10W/Ch
Distorsion Harmonique, 80% puissance, 1kHz	0,1%
<b>Entrées</b>	
Entrées ligne :	
Sensibilité nominale	250mV—1,5V
Impédance d'entrée	22k $\Omega$
Rapport signal sur bruit (CCIR, 45W)	90dB
<b>Sortie amplificateur</b>	
Niveau de sortie nominale	90W
Impédance de sortie	<50 $\Omega$
<b>Haut-parleurs</b>	
Niveau de sortie	~94dB SPL/Vrms
Impédance de sortie	100 $\Omega$
<b>Généralités</b>	
Tension d'alimentation	110—120V ou 220—240V
Consommation d'énergie (maximum)	90W
Dimensions L x l x H (pieds compris)	200 x 200 x 200mm
Poids (net)	5 kg
Poids (emballé)	6,2 kg
Accessoires fournis	Alimentation Secteur Télécommande avec pile CR2025
Sauf erreurs ou omissions	
<b>REMARQUE</b> : Toutes les valeurs des spécifications sont typiques, sauf indication contraire.	

## Garantie mondiale

Cette garantie vous autorise à faire réparer gratuitement votre appareil chez un distributeur Arcam agréé durant les deux premières années suivant l'achat, à condition que l'appareil ait à l'origine été acheté chez un revendeur ou un distributeur Arcam. Le fabricant ne peut engager sa responsabilité en cas de défauts découlant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation intensive, d'une usure normale, d'une négligence ou d'un réglage ou d'une réparation non autorisée. Il ne peut en outre engager sa responsabilité pour tout dommage ou toute perte survenant pendant le transport du matériel sous garantie.

### La garantie couvre :

Le coût des pièces et de la main d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Après deux ans, ces frais incombent au client. **La garantie ne couvre jamais les frais de transport.**

### Réclamations au titre de la garantie

Cet équipement doit être emballé dans son emballage original et retourné à votre revendeur, vous pouvez également le retourner au distributeur Arcam **du pays d'achat.**

Il doit être envoyé en port prépayé par l'intermédiaire d'un transporteur fiable – jamais par la poste. Aucune responsabilité n'est acceptée pendant le transport de l'appareil au titre de la garantie ; aussi, est-il conseillé aux clients d'assurer l'appareil contre les pertes et les dommages subis en transit.

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter le Service client Arcam à l'adresse suivante :

Arcam Customer Support Department,  
Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE CB25 9QR, Grande Bretagne  
***[www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk)***

### Des problèmes ?

Si votre revendeur ne peut répondre à votre demande pour ce produit Arcam ou tout autre produit Arcam, veuillez contacter le Service client d'Arcam, à l'adresse ci-dessus, où nous ferons de notre mieux pour vous aider.

# ARCAM rCube

iPod-Lautsprechersystem



## Wichtige Sicherheitshinweise

Dieses Gerät wurde unter Berücksichtigung strikter Qualitäts- und Sicherheitsbestimmungen entworfen und gefertigt. Sie sollten jedoch bei der Installation und dem Betrieb folgende Sicherheitshinweise beachten.



Dieses Symbol steht vor wichtigen Bedienungs- oder Wartungsinformationen.

### 1. Befolgen Sie alle Warnungen und Anweisungen

Vor der Inbetriebnahme dieses Geräts sollten Sie die entsprechenden Sicherheits- und Betriebsanleitungen lesen. Heben Sie dieses Handbuch gut auf, und beachten Sie die enthaltenen Warnungen sowie die Hinweise auf dem Gerät.

### 2. Wasser und Feuchtigkeit

Das Betreiben von elektrischen Geräten in der Nähe von Wasser kann gefährlich sein. Um das Eindringen von Wasser in das Gerät zu vermeiden, verwenden Sie es nicht in einer feuchten Umgebung - z. B. in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken usw.

### 3. Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangen. Sie sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (z. B. Blumenvasen) auf dem Gerät abstellen.

### 4. Aufstellung

Stellen Sie das Gerät nur in einem Regal auf, das stark genug ist, das Gewicht dieses Geräts aufzunehmen.

### 5. Wärme

Niemals die Ventilationsöffnungen des Geräts blockieren. Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche weiche Oberfläche, in ein geschlossenes Bücherregal bzw. einen Schrank, da hierdurch die Belüftung beeinträchtigt werden kann.

### 6. Wärme

Schützen Sie das Gerät vor offenen Flammen oder Wärme erzeugenden Geräten wie Heizungen oder Herde.

### 7. Klima

Das Gerät wurde für den Betrieb in gemäßigten Klimazonen ausgelegt.

### 8. Reinigung

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker. In den meisten Fällen reicht es aus, wenn Sie das Gehäuse mit einem weichen, flusenfreien und angefeuchteten Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Verdüner oder andere chemische Lösungsmittel.

Von der Verwendung von Polituren oder Möbelsprays wird abgeraten, da diese Substanzen weiße Spuren hinterlassen können, wenn das Gerät danach mit einem feuchten Tuch abgewischt wird.

### 9. Stromversorgung

Verwenden Sie nur eine Stromquelle, die den Hinweisen im Handbuch oder auf dem Gerät entspricht.

Zum Trennen des Geräts von der Netzstromversorgung muss der Netzstecker gezogen werden. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass eine Trennung des Geräts von der Stromversorgung möglich ist.

### 10. Schutz des Netzkabels

Netzkabel müssen so verlegt werden, dass sie nicht geknickt oder gedehnt werden, dass nicht auf sie getreten wird und dass keine Gegenstände darauf abgestellt werden. Gehen Sie besonders sorgfältig mit Kabelenden an Steckern und Gerätebuchsen um.

### 11. Nichtnutzung

Wir empfehlen, das Netzkabel des Geräts bei Gewitter bzw., wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht verwendet wird, von der Stromversorgung zu trennen.



## 12. Seltamer Geruch

Sollten Sie einen ungewöhnlichen Geruch bemerken oder Rauch am Gerät entdecken, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Fachhändler.

## 13. Wartung

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Überlassen Sie die Wartung des Geräts einem Fachmann.

## 14. Zu behebbende Schäden

Das Gerät muss von einem Fachmann gewartet werden, wenn:

- A. das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurde, oder
- B. Gegenstände in das Gerät gefallen oder Flüssigkeiten eingedrungen sind, oder
- C. Das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war oder
- D. das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder einen erheblichen Leistungsabfall aufweist, oder
- E. das Gerät zu Boden gefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.

### Sachgemäße Entsorgung des Geräts



Diese Kennzeichnung zeigt an, dass das Gerät in der gesamten EU nicht mit anderem Haushaltsabfall entsorgt werden darf.

Zur Vermeidung möglicher Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung und zur Einsparung von natürlichen Ressourcen muss dieses Produkt verantwortungsvoll entsorgt werden.

Zur Entsorgung Ihres Produkts geben Sie es bitte an Ihrer örtlichen Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

## Sicherheits- und Standardbestimmungen

Dieses Gerät entspricht der internationalen Sicherheitsnorm für Elektrogeräte IEC 60065. Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Für den Betrieb müssen die folgenden beiden Bedingungen eingehalten werden: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen und (2) das Gerät muss jede empfangene Interferenz akzeptieren, auch solche Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.



„Made for iPod“ und „Made für iPhone“ bedeuten, dass ein elektronisches Zusatzgerät entwickelt wurde, um speziell an ein iPod bzw. iPhone angeschlossen zu werden und vom Entwickler bestätigt wurde, dass es den Apple-Leistungsnormen entspricht. Apple ist für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards nicht verantwortlich.

iPhone, iPad und iPod sind eine Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und in anderen Ländern.



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

**VORSICHT**

STROMSCHLÄGGEFAHR NICHT ÖFFNEN



## Inhalt

<b>Wichtige Sicherheitshinweise .....</b>	<b>D-3</b>
<b>Willkommen .....</b>	<b>D-4</b>
Erhältliches Zubehör.....	D-5
Lieferumfang.....	D-5
Aufbau des Geräts.....	D-6
Rückseite.....	D-7
Anschlussübersicht .....	D-8
Oberes Bedienfeld .....	D-9
Fernbedienung .....	D-10
Umsetzen und Aufstellen des rCubes.....	D-12
<b>Bedienung .....</b>	<b>D-13</b>
Wiedergabe von einem iPod oder iPhone....	D-13
Wiedergabe von einer Linepegel-Quelle .....	D-14
Wiedergabe über eine Kopfhörerbuchse.....	D-15
Videoausgänge verwenden.....	D-16
Der rCube ist für Sie immer verfügbar.....	D-17
<b>Optionen .....</b>	<b>D-18</b>
Einen optionalen USB-Sender einrichten ....	D-18
Von einem optionalen USB-Sender wiedergeben .....	D-19
Einen optionalen iPod-Sender einrichten ....	D-20
Wiedergabe von einem optionalen iPod-Sender .....	D-21
Einrichten der rCube-zu-rCube-Übertragung	D-22
Aktualisieren der Firmware .....	D-23
<b>Störungserkennung .....</b>	<b>D-24</b>
<b>Spezifikationen .....</b>	<b>D-25</b>
<b>Garantie .....</b>	<b>D-26</b>

Vielen Dank für den Kauf des rCube und willkommen in der Arcam-Familie. Arcam stellt seit mehr als 30 Jahren hochwertige Audioprodukte für anspruchsvolle Hi-Fi-Enthusiasten her. Ihr rCube besitzt das Erbe einer langen Tradition von ausgezeichneten Hi-Fi-Komponenten.

Der rCube ist unter den iPod®-Lautsprechern einzigartig. Er ist klein, hat aber einen großartigen Klang. Die seitlich angeordneten Lautsprecher sorgen für räumlichen Klang aus einem kleinen Gerät. Der rCube kann Musik auch mittels Funk übertragen. Mit seiner eingebauten Batterie und mit dem optionalen USB-Sender kann der rCube von Ihrem iPod oder PC drahtlos Musik empfangen, so dass Sie überall in Ihrem Haus Musik hören können.

Der rCube ist intuitiv und einfach zu bedienen. Diese Bedienungsanleitung liefert Ihnen alle nötigen Anweisungen, um das Maximum aus Ihrem „Cube“ herauszuholen. Für besten Klang hilft sie Ihnen beim Einrichten, Anschließen und Aufstellen Ihres rCube. Diese Bedienungsanleitung zeigt Ihnen, wie Sie von Ihrem iPod, einer externen Quelle und einem anderen rCube oder PC über Funk Musik wiedergeben können.

Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem rCube Freude haben. Wenn Sie Interesse an zusätzlichen Informationen zu Arcam-Produkten haben, steht Ihnen unser Händlernetz gerne zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auch auf der Website von Arcam unter [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

Herzliche Grüße,

Das rCube-Entwicklungsteam

## Lieferumfang



**rCube**



**AC-Netzadapter**  
*(In der EU u. GB mitgeliefert  
oder in den USA Steckerleitungen)*



**Fernbedienung**  
*(Batterie  
mitgeliefert)*

## Erhältliches Zubehör



**Arcam rWave**  
USB-Sender für drahtlose  
Audioübertragung von Ihrem PC



**Arcam rWave**  
iPod®-Sender für drahtlose  
Audioübertragung von Ihrem  
iPod, iPhone® oder iPad®



Component-Videokabelpeitsche  
für den Anschluss an qualitativ  
hochwertige Displays, die  
Componentvideo-fähig sind.

Zukünftig kann weiteres Zubehör erhältlich sein  
— Bitte wenden Sie sich für die neuesten Informationen an Ihren Arcam-Händler.

## Aufbau des Geräts



### ***Ansicht Rückseite***

#### **Anschlüsse auf der Geräterückseite**

Auf der Rückseite befinden sich der Netzschalter und die Anschlüsse für die Stromversorgung sowie CD-Player und Fernseher usw. Siehe Seite D-7.



### ***Ansicht Oberseite***

#### **iPod Dockingstation und Griff (mit Staubschutzabdeckung)**

Die iPod-Dockingstation und der integrierte Griff werden durch eine Staubschutzabdeckung geschützt. Drücken Sie auf die Rückseite der Abdeckung, um sie zu drehen. Die Dockingstation und der Griff werden freigegeben. Beachten Sie, dass während sich auf der Dockingstation ein iPod befindet, das Gerät nicht am Griff getragen werden darf.

#### **Bedienelemente auf der Oberseite**

Mit dieser Tastenreihe können Eingang, Funkempfang, Standby-Modus, Mute (Stummschaltung) und Lautstärke eingestellt werden. Siehe Seite F-9.

## Rückseite

Auf der Rückseite befinden sich der Netzschalter und die Buchsen für die Stromversorgung und den Anschluss des rCube an andere Geräte (für weitere Einzelheiten siehe Anschlussübersicht auf Seite D-8).



## Video- und Audio-Anschlüsse

Der rCube bietet eine Vielzahl von Möglichkeiten, um externe Video-Displays und analoge und digitale Audioquellen anzuschließen. Für weitere Einzelheiten siehe „Anschlussübersicht“ in dieser Bedienungsanleitung oder schlagen Sie für Ihren speziellen Anschluss unter „Wiedergabe von einem ....“ im Inhaltsverzeichnis nach.

## BASS-Taste

Der rCube verwendet eine ausgeklügelte psychoakustische Bassverstärkung, die sorgfältig entwickelt wurde, damit der rCube trotz seiner kompakten Größe volle, kräftige Bässe erzeugen kann. Die gedrückte BASS-Taste bietet in Verbindung mit anderen

Klangeinstellungen eine zusätzliche Bass-Verstärkung, um einen kräftigen, verbesserten Klang zu liefern.





## USB-Aktualisierung

Der rCube besitzt für zukünftige Aktualisierungen via USB-Memorystick auf der Rückseite einen USB-Anschluss. Sie sollten Ihr Gerät nicht aktualisieren, außer Sie werden dazu aufgefordert. Wenn Sie Ihr Gerät aktualisieren müssen, erhalten Sie auf [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) Anweisungen und die neueste Firmware.

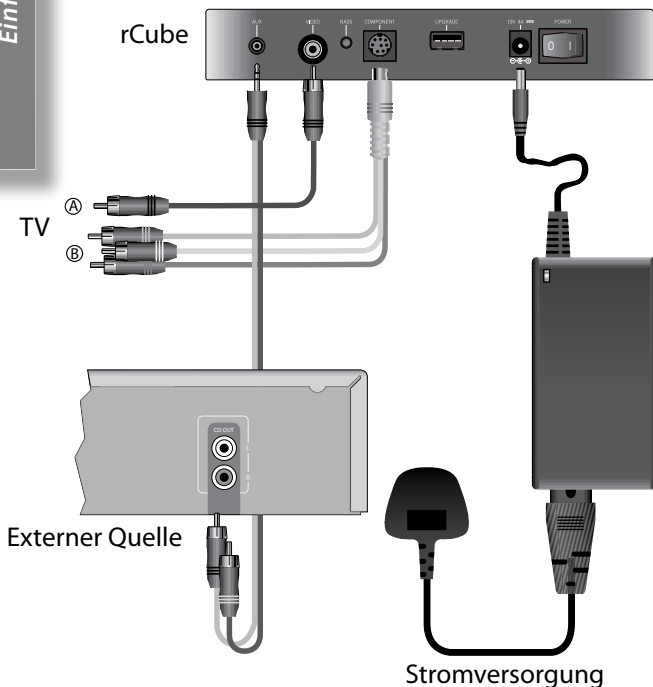
Der USB-Anschluss auf der Rückseite ist nur für zukünftige Aktualisierungen des rCubes gedacht. Der rCube gibt über diesen USB-Port weder Musikdateien wieder, noch kann an diesen Port ein Computer angeschlossen werden.

## Ein-/Ausschalter

Vor der Benutzung des rCubes muss dieser mit dem mitgelieferten Netzteil an das Stromnetz angeschlossen werden (außer, es wurde eine geladene Batterie eingesetzt). Schalten Sie den rCube nach dem Einstecken mit dem Ein-/Ausschalter auf der Rückseite in den Standby-Modus. Im Standby-Modus reagiert der rCube auf Befehle vom Bedienfeld oder der Fernbedienung und braucht nur wenig Strom. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, sollten Sie das Gerät bei Batteriebetrieb mit dem Ein-/Ausschalter auf der Rückseite vollständig abschalten.

	AUX-in (AUX-Eingang)	Externer, analoger Eingang mit 3,5 mm Buchse.
	Composite-VIDEO	Composite-Videoausgang von unterstützten iPods
	BASS	Bei gedrückter Taste wird der Bass verstärkt.
	Y, Pb, Pr VIDEO	Component-Videoausgang von unterstützten iPods
	UPGRADE (Aktualisierung)	USB-Anschluss zum Aktualisieren der Firmware
	DC IN (Stromversorgungseingang)	DC-Spannungsversorgungseingang vom Netzadapter.
	POWER (Ein-/Ausschalter)	Schaltet das Gerät vollständig ein oder aus.

## Anschlussübersicht



Verwenden Sie nur das Netzteil, das zum Lieferumfang Ihres rCubes gehört. Andere Netzteile, können den rCube beschädigen.

### Stromversorgung

Ihr rCube kann über das Netzteil oder über die eingebaute, wieder aufladbare Batterie mit Strom versorgt werden. Schließen das Netzteil für die Stromversorgung des Geräts und/oder zum Laden der Batterie an.

### Anschluss externer Quellen

Es gibt zwei Arten von Quellen, die an den AUX-in-Eingang des Cubes angeschlossen werden können: Analoge Linesignale (z. B. von einem Hi-Fi CD-Player oder Fernseher) und eine analoge Kopfhörerbuchse (z. B. MP3-Player). Weitere Einzelheiten über einen bestimmten Anschluss für Ihr Szenario finden Sie im Inhaltsverzeichnis unter „Wiedergabe von einem ...“.


### Anschluss an einen Fernseher (iPod-Videowiedergabe)

Videofähige iPods können entweder über die Composite-Video **A**- oder über die Component-Video **B**-Buchsen angeschlossen werden (siehe Abbildung). Um ein Anzeigegerät über Component-Video (3 Kabel) anzuschließen, verwenden Sie die optionale Kabelpeitsche. Für eine Liste der aktuell kompatiblen iPod-Produkte, die Video ausgeben können, siehe unter <http://support.apple.com/kb/HT1454>. Bitte beachten Sie, dass Apple-Geräte keine Menügrafiken oder Anwendungsgrafiken auf einem angeschlossenen Anzeigegerät ausgeben - Die Videoausgabe wird nur für die Wiedergabe von Videodateien verwendet.

## Oberes Bedienfeld






Auf dem oberen Bedienfeld befinden sich berührungsempfindliche Tasten für Standby, Quellenauswahl und zum Ändern der Lautstärke. Jede Taste besitzt oberhalb eine LED, die bei jedem Tastendruck aufleuchtet.

### Ein und Standby

In der Mitte des oberen Bedienfelds befindet sich die Standby-Taste. Wenn der Kippschalter auf der Rückseite eingeschaltet wurde, schaltet die Taste  auf dem oberen Bedienfeld (oder auf der Fernbedienung) zwischen vollständig eingeschaltet (LED vorne leuchtet blau oder bei Batteriebetrieb violett auf) und Standby-Modus (rote LED) um.

### Auswahl Wiedergabequelle

Sie können mittels der Taste SOURCE (Quelle) zwischen Wiedergabe von der iPod-Dockingstation oder AUX-Quellen auf der Rückseite umschalten (siehe Tabelle unten). Um stattdessen eine Funk-Quelle auszuwählen, drücken Sie die Taste WIRELESS (Funk). Dadurch wird jede AUX- oder iPod-Quelle abgewählt und die Wiedergabe beginnt vom optionalen USB- oder iPod-Sender. Wenn eine Funk-Quelle ausgewählt wurde, leuchtet die Funk-Anzeige kontinuierlich auf.

	SOURCE (Quelle)	Auswahl der lokalen Wiedergabequelle: AUX-in (leuchtet rot) oder iPod (leuchtet grün).
	FUNK	Auswahl der verfügbaren Funk-Wiedergabequellen: Suche (rot) oder gesperrt (grün).
	STANDBY	Schaltet den rCube aus dem Standby-Modus (rote LED) ein (blaue/violette LED) oder in den Standby-Modus.
	VOLUME DOWN (Lautstärke verringern)	Verringert die Lautstärke. Zum sanften Verringern der Lautstärke gedrückt halten.
	VOLUME UP (Lautstärke erhöhen)	Lautstärke erhöhen. Zum sanften Erhöhen der Lautstärke gedrückt halten.



Vor der Verwendung des Funksenders müssen Sie ihn zuerst einrichten. Siehe Abschnitt « Von einem optionalen USB-Sender wiedergeben » auf Seite D-19 oder unter « Einen optionalen iPod-Sender einrichten » auf Seite D-20

### Anzeige-LEDs

Die LEDs des oberen Bedienfelds zeigen die ausgewählte Quelle und die eingestellte Lautstärke an. Bei Verwendung der Fernbedienung blinkt die Power-LED und bestätigt den Empfang von Fernbedienungsbefehlen.

### Ändern der Lautstärke und Stummschaltung


Ein kurzer Tastendruck auf + oder - erhöht oder verringert die Lautstärke des rCubes um einen Schritt oder halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern. Durch gleichzeitiges Drücken beider Lautstärketasten wird der Ton sofort stummgeschaltet. Beide Lautstärke-LEDs (- u. +) leuchten auf, wenn der rCube stumm geschaltet wurde. Drücken Sie eine beliebige Lautstärketaste, um die Stummschaltungsfunktion aufzuheben.

# Fernbedienung

## Fernbedienung

Die Fernbedienung besitzt identische Tasten für Standby, Quellenauswahl und Ändern der Lautstärke des Cubes wie die auf dem oberen Bedienfeld. Darüber hinaus kann sie auch verwendet werden, um auf dem iPod durch die Menüs und Tracks zu navigieren und den Wiedergabemodus des iPods zu ändern (z.B. auf „zufällig“).


## Ein und Standby

Die Standby-Taste  der Fernbedienung arbeitet mit dem Kippschalter auf der Rückseite zusammen. Wenn der der Schalter auf der Rückseite eingeschaltet ist, wird mit der Power-Taste auf der Fernbedienung das Gerät zwischen eingeschaltet (blaue LED (Netzbetrieb) oder violette LED (Batteriebetrieb)) auf der Vorderseite des Geräts) und dem Standby-Modus (rote LED auf der Vorderseite des Geräts) umgeschaltet. Die Standby-Taste der Fernbedienung ist zur Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld des Geräts identisch.

## Ändern der Lautstärke und Stummschaltung

Die Lautstärketasten auf der Fernbedienung sind zu den Lautstärketasten auf dem oberen Bedienfeld des Geräts identisch. Ein kurzer Tastendruck auf + oder - erhöht oder verringert die Lautstärke des rCubes um einen Schritt (es gibt 52 Lautstärkeschritte) oder halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern. Die Lautstärke-LEDs + und - auf dem oberen Bedienfeld blinken als Bestätigung für die Lautstärkeeinstellung. Durch Drücken der Mute-Taste wird das Gerät stummgeschaltet. Während der Stummschaltung leuchten beide Lautstärke-LEDs (- u. +) auf und der Ton des Geräts ist ausgeschaltet. Drücken Sie erneut Mute, um die Stummschaltungsfunktion zu deaktivieren und den Ton wieder einzuschalten.

## iPod aufladen

Für eine längere Akkulaufzeit und bessere Klangqualität besitzt der rCube, wie der ARCAM irDock, die Benutzerkontrolle über das Aufladen des iPod. Wenn Netz- oder Batterieversorgung vorhanden und der rCube eingeschaltet ist, lädt der rCube standardmäßig immer iPods. Das Laden von iPods findet im Standby-Modus nicht statt. Sie können manuell das Aufladen verhindern, indem Sie die Taste  drücken. Wenn Sie diese Taste gedrückt wurde, erlischt die Ladeanzeige auf dem iPod-Display und das Aufladen des iPod wird angehalten, bis die Taste erneut gedrückt, der iPod wieder eingesetzt oder bis der rCube wieder eingeschaltet wurde.

## iPod steuern

HINWEIS: Diese Funktionen sind nur bei angedockten iPods und iPhones verfügbar. Sie sind nicht verfügbar, wenn ein iPod über Funk verbunden ist.








Die Fernbedienung muss für eine ordnungsgemäße Funktion auf die Vorderseite des rCubes gerichtet werden.







# Fernbedienung

	STANDBY	Schaltet den rCube aus dem Standbymodus ein oder in den Standbymodus zurück.
	MUTE	Schaltet den rCube stumm.
	VOLUME DOWN (Lautstärke verringern)	Verringert die Lautstärke. Zum sanften Verringern der Lautstärke gedrückt halten.
	VOLUME UP (Lautstärke erhöhen)	Erhöht die Lautstärke. Zum sanften Erhöhen der Lautstärke gedrückt halten.
	IPOD AUFLADEN	Schaltet das Aufladen des iPods ein oder aus. Ausschalten des Aufladens zum Verlängern der Batterielebensdauer.
	QUELLE AUSWÄHLEN	Schaltet zwischen iPod und externen Quellen um.
	FUNK	Wählt eine Funkquelle. Auswahl der nächsten verfügbaren Funkquelle, die mit dem rCube verbunden ist.
	BLÄTTERN	Auf- und abwärts blättern, um aus angezeigten iPod-Seitelementen auszuwählen.
	AUSWÄHLEN	Wählt das aktuelle Element, um zur Unterseite zu gehen
	MENÜ	Geht zur Seitenebene zurück.
	RÜCKLAUF/ SPRINGEN	Für den schnellen Rücklauf gedrückt halten oder mit einem einzelnen Tastendruck zum vorherigen Track springen.
	WIEDERGABE/PAUSE	Schaltet zwischen Wiedergabe und Pause um.
	VORLAUF/SPRINGEN	Für den schnellen Vorlauf gedrückt halten oder mit einem einzelnen Tastendruck zum nächsten Track springen.
	WIEDERGABEMODUS	Geht zyklisch durch die beliebten Wiedergabemodi des iPods.

## Durch die iPod-Menüs navigieren

Sie können durch die Menüs eines ange dockten iPods mit den 4 Navigationstasten navigieren. Um eine Auswahl zu markieren, scrollen Sie durch die Elemente der Seite mit  oder  nach oben oder unten. Der -Pfeil dient als „Auswahl“ und ruft die Unterseite eines gewählten Menüpunkts auf. Die -Taste dient als Menü- oder Zurücktaste. Die Taste  lässt den iPod eine Seitenebene aufwärts zur vorherigen Seite gehen.

## Wiedergabe, Rew/Fwd (schneller Rück- oder Vorlauf) verwenden und Tracks auf dem iPod wechseln

Es sind drei iPod Track-Navigationstasten auf der Fernbedienung vorhanden. Die Taste  schaltet zwischen Wiedergabe und Pause um. Wenn ein iPod angedockt ist, aber nicht wiedergibt und sein Display nicht leuchtet, wird der iPod auch durch Drücken von  aktiviert. Halten Sie  oder  für den kontinuierlichen schnellen Rücklauf oder Vorlauf gedrückt. Mit einem einzelnen Tastendruck springen Sie jeweils zum vorherigen oder nächsten Track.

## Wiedergabemodus (Wiederholung und Zufallswiedergabe

Der iPod-Wiedergabemodus wird mittels der „Play Mode (Wiedergabemodus)“-Taste gesteuert. Mit einzelnen Tastendruckungen gehen Sie zyklisch durch die 5 möglichen Wiedergabemodi: (a) Einzelnen Track wiederholen, (b) Wiedergabeliste oder Ordner wiederholen, (c) Wiedergabeliste oder Ordner wiederholen plus Zufallswiedergabe, (d) Keine Wiederholung, aber stattdessen zufällige Wiedergabe einer Wiedergabeliste oder eines Ordners, (e) Keine Wiederholung und keine Zufallswiedergabe, gibt die Wiedergabeliste oder einen Ordner wieder (Standardeinstellung).

## Umsetzen und Aufstellen des rCubes

### Umsetzen Ihres rCubes

Die rCube wurde so konzipiert, dass er leicht im Haus umgesetzt werden kann. Der unter der Schutzabdeckung versteckte Griff passt bequem in eine Hand. Zum Anheben Ihres rCubes achten Sie darauf, dass sich kein iPod in der Dockingstation befindet und der AC-Netzadapter nicht angeschlossen ist. Drücken Sie mit Ihrer Handfläche in Richtung zur Rückseite des Geräts auf dem Staubschutz hinten und greifen Sie unter die Abdeckung. Sobald Sie sie anheben, kippt Ihr rCube. Seien Sie beim Anheben und Absetzen Ihres rCubes vorsichtig.

Entfernen Sie vor dem Umsetzen des rCubes jeden iPod. Sie sollten den rCube nicht mit einem iPod auf der Dockingstation umsetzen. Wenn sich der rCube im Batteriebetrieb befindet, *können* Sie ihn während der Funkwiedergabe umsetzen.



### Aufstellen des rCubes

Der rCube klingt fast überall großartig. Mit seitlich montierten und nach vorne abgewinkelten Lautsprechern erzeugt der rCube qualitativ hochwertigen Klang in einem Winkel von über 270 Grad.

### Stellen Sie den rCube in einer Ecke auf!

Obwohl der rCube fast überall problemlos aufgestellt werden kann, klingt er besonders großartig, wenn er in der Ecke eines Zimmers aufgestellt wurde. In dieser Position wird der Ton der seitlichen Lautsprecher an den Wänden reflektiert, um mehr Raumklang zu erzeugen.

Stellen Sie Ihren rCube in einem Winkel von 45 Grad in einer Ecke und in Richtung zur Raummitte auf.

Wir sind sicher, Sie werden überrascht sein, wie sich das Zimmer mit Klang füllt. Wir raten bei Aufstellung in einer Ecke oder in der Nähe einer Wand nicht die BASS-Taste zu drücken, da die Akustik der Ecke/Wand den Bass auf natürliche Weise verstärkt. Wählen Sie die Bassanhebung (BASS-Taste wurde gedrückt), wenn der rCube nicht in einer Ecke oder an einer Wand aufgestellt wurde oder die Musikrichtung von zusätzlichem Bass profitiert.

### Stellen Sie den rCube nicht in einen geschlossenen Bereich

Die seitlich abstrahlenden Lautsprecher funktionieren am besten, wenn sie nicht behindert werden (z. B. auf einer Küchenarbeitsplatte). Stellen Sie den rCube nicht auf ein Bücherregal mit Büchern auf beiden Seiten, da dies den Ton blockiert.

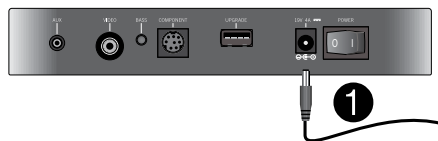
Linker  
Kanal

Rechter  
Kanal

# Wiedergabe von einem iPod oder iPhone

## 1 Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine Steckdose und den Gleichstromstecker in die DC-Stromversorgungsbuchse auf der Rückseite des rCubes. Schalten Sie den rCube durch Drücken des Kippschalters auf der Rückseite ein. Die LED auf der Vorderseite leuchtet rot auf (Standby-Modus). Drücken Sie die Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld oder auf der Fernbedienung. Die Power-LED wechselt von rot zu blau und der rCube ist jetzt eingeschaltet.



## 2 Andocken eines iPods

Öffnen Sie die Staubschutzhaube, um die universelle Dockingstation freizugeben. Setzen Sie Ihren iPod oder Ihr iPhone vorsichtig auf den Anschluss.

Setzen Sie den iPod beim Andocken oder Entfernen vorsichtig im gleichen Winkel auf den Anschluss! Den iPod nicht drehen oder ziehen, während er auf dem Docking-Stecker sitzt. Dies kann den Stecker beschädigen.



## 3 Wählen Sie den iPod als Quelle

Wenn der iPod angedockt wurde, wird der rCube den iPod automatisch als die Quelle wählen und die Quelle-Taste leuchtet grün auf. Wenn sich der iPod auf der Dockingstation befindet, aber nicht die aktuelle Quelle ist, drücken Sie die Quelle-Taste auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld, bis die Quelle-LED grün aufleuchtet.

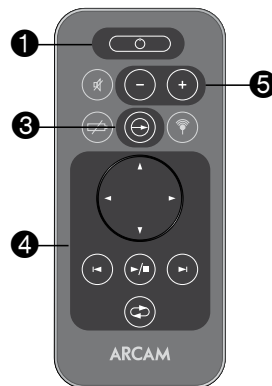
## 4 Auswahl und Wiedergabe eines Tracks

Verwenden Sie die Bedienelemente Ihres iPods oder die Fernbedienung des rCubes, um einen Track auszuwählen und die Audiowiedergabe zu starten

## 5 Lautstärke einstellen

Stellen Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten + und - auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld auf den gewünschten Pegel.

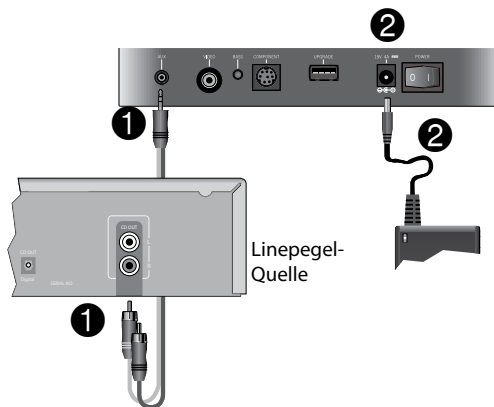
HINWEIS: Das Apple iPad ist zu groß für den Docking-Anschluss, kann aber über Funk mit einem Sender verbunden werden. Siehe Seite F-20.



## Wiedergabe von einer Linepegel-Quelle

### 1 Schließen Sie die Linepegel-Quelle an AUX-in (AUX-Eingang) an

Linepegel-Quellen (z. B. ein CD-Player oder Vorverstärker-Ausgang) besitzen in der Regel Cinchbuchsen (rechtes Bild) und sie haben keine Lautstärkeregelung. Um eine Linepegel-Quelle anzuschließen, müssen Sie ein Kabel verwenden, das an einem Ende zwei Cinch-Stecker (links und rechts) und am anderen Ende einen 3,5mm Stereo Mini-Klinkenstecker besitzt. Wenn die Quelle einen Lautstärkereglers besitzt, stellen Sie ihn auf 90%. Schließen Sie das ausgeschaltete Gerät an.



Linepegel-Quelle

### 2 Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine Steckdose und den Gleichstromstecker in die DC-Stromversorgungsbuchse auf der Rückseite des rCubes. Schalten Sie den rCube durch Drücken des Kippschalters auf der Rückseite ein. Die LED auf der Vorderseite leuchtet rot auf (Standby-Modus). Drücken Sie die Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld oder auf der Fernbedienung. Die Power-LED wechselt von rot zu blau und der rCube ist jetzt eingeschaltet.



Hinweis: Einige Geräte geben den Linepegel auf einer 3,5 mm Stereo-Klinkenbuchse aus. Wenn Sie ein solches Gerät besitzen, müssen statt des dargestellten Kabels Sie ein 3,5 mm Stecker-Stecker Stereokabel verwenden.

### 3 Wählen Sie AUX-in als Quelle

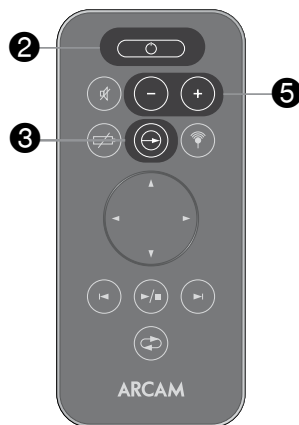
Drücken Sie die „Source Select (Quellenauswahl)“-Taste auf der Fernbedienung oder drücken Sie die Taste SOURCE (Quelle) auf dem oberen Bedienfeld, bis die Quelle-LED rot aufleuchtet. Rot zeigt an, dass AUX als Quelle gewählt wurde.

### 4 Stellen Sie sicher, dass die Wiedergabe auf der externen Quelle läuft

Verwenden Sie die Bedienelemente an der Line-Quelle, um die Wiedergabe zu starten und prüfen Sie, ob die Wiedergabe vom Gerät läuft.

### 5 Lautstärke einstellen

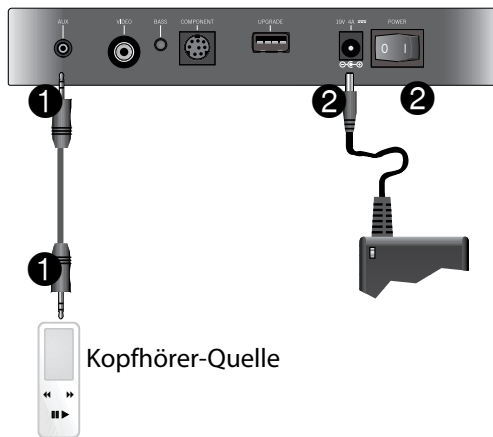
Stellen Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten + und - auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld auf den gewünschten Pegel.



# Wiedergabe über eine Kopfhörerbuchse

## 1 Verbinden Sie die Kopfhörerbuchse mit AUX-in (AUX-Eingang)

Fast alle Audio-Geräte verfügen über eine Kopfhörerausgangsbuchse. Dies ist eine einfache Möglichkeit, den rCube anzuschließen. Ältere iPods, andere MP3-Player, Fernseher und Laptops können auf diese Weise über ein 3,5 mm Stecker-Stecker-Stereokabel angeschlossen werden. In der Regel liefern Kopfhörerausgänge eine höhere Maximalspannung als Linepegel-Ausgänge, stellen Sie deshalb die Lautstärke auf 75% ein.



## 2 Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine Steckdose und den Gleichstromstecker in die DC-Stromversorgungsbuchse auf der Rückseite des rCubes. Schalten Sie den rCube durch Drücken des Kippschalters auf der Rückseite ein. Die LED auf der Vorderseite leuchtet rot auf (Standby-Modus). Drücken Sie die Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld oder auf der Fernbedienung. Die Power-LED wechselt von rot zu blau und der rCube ist jetzt eingeschaltet.

## 3 Wählen Sie AUX-in als Quelle

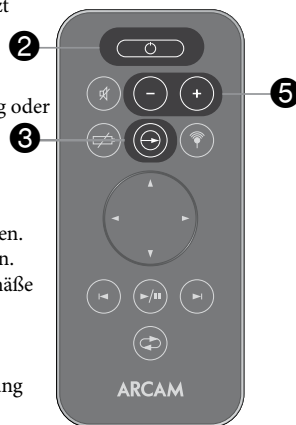
Drücken Sie die „Source Select (Quellenauswahl)“-Taste auf der Fernbedienung oder drücken Sie die SOURCE (Quelle)-Taste auf dem oberen Bedienfeld, bis die Quelle-LED rot aufleuchtet. Rot zeigt an, dass AUX als Quelle gewählt wurde.

## 4 Achten Sie darauf, dass die Wiedergabe von der externen Quelle läuft

Verwenden Sie die Bedienelemente am Quellgerät, um die Wiedergabe zu starten. Denken Sie daran, die Lautstärke am Kopfhörer-Quellgerät auf 75% einzustellen. Zu hohe Signale können zu Verzerrungen führen. Sie können die ordnungsgemäße Wiedergabe des Geräts mithilfe eines Kopfhörers prüfen.

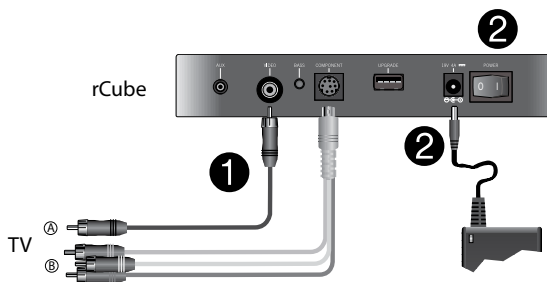
## 5 Lautstärke einstellen

Stellen Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten + und - auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld auf den gewünschten Pegel.



## Videoausgänge verwenden

Neben dem Abspielen von Audio kann der rCube von unterstützten iPods Videos wiedergeben. Wenn ein videofähiger iPod angedockt wurde und die Wiedergabe läuft, wird das Videosignal auf die beiden Composite-(Option Ⓐ) und Y, Pb, Pr (Option Ⓑ) Video-Ausgänge auf der Rückseite weitergeleitet. Der verwendete Ausgang liegt völlig bei Ihnen und davon ab, welchen Ihr Anzeigerät unterstützt. Beachten Sie, dass bei einigen iPods möglicherweise die Einstellungen geändert werden müssen, um die Videoausgabe zu ermöglichen - Bitte wenden Sie sich an die iPod-Unterstützung von Apple. Bitte beachten Sie, dass Apple-Geräte keine Menügrafiken oder Anwendungsgrafiken auf einem angeschlossenen Anzeigerät ausgeben - Die Videoausgabe wird nur für die Wiedergabe von Videodateien verwendet.



### 1 Schließen Sie das Videodisplay an den rCube an

Composite Video und Y, Pb, Pr (auch „Component“ genannt) Video sind übliche Videoformate. Um Ihren iPod an ein Composite-Display anzuschließen, benötigen Sie ein Videokabel mit Cinch-Phonosteckern an jedem Ende (Option Ⓐ). Für Y, Pb, Pr Video verwenden Sie die optionale Video-Kabelpeitsche (Option Ⓑ). Y, Pb, Pr Video bietet die beste Bildqualität. Für den Kauf dieses Component-Videokabels wenden Sie sich bitte an Ihren Arcam-Händler.

### 2 Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine Steckdose und den Gleichstromstecker in die DC-Stromversorgungsbuchse auf der Rückseite des rCubes. Schalten Sie den rCube durch Drücken des Ein-/Ausalters auf dem hinteren Bedienfeld ein und drücken Sie die Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld oder auf der Fernbedienung. Die blaue Power-LED sollte aufleuchten.

### 3 Wählen Sie iPod als Quelle und geben Sie ein Video wieder

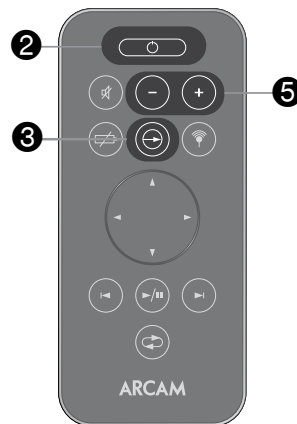
Drücken Sie die „Source Select (Quellenauswahl)“-Taste auf der Fernbedienung oder drücken Sie die Quelle-Taste auf dem oberen Bedienfeld, bis die Quelle-LED grün aufleuchtet. Grün zeigt an, dass der iPod als Quelle gewählt wurde. Starten Sie die iPod-Videowiedergabe

### 4 Achten Sie darauf, dass die Quelle Ihres Displays richtig eingestellt wurde.

Verwenden Sie die Bedienelemente auf dem Anzeigerät, um den Videoeingang auszuwählen, an den Ihr rCube als aktuelle Videoquelle angeschlossen ist.

### 5 Stellen Sie die Lautstärke ein

Stellen Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten + und - auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld auf den gewünschten Pegel.




# Der rCube ist für Sie immer verfügbar

## Lithium-Ionenenergie ist für Sie immer verfügbar

Ihr rCube besitzt eine eingebaute Lithium-Ionen-(Li-Ion)-Batterie mit hoher Kapazität - Er ist für Sie immer verfügbar. Im Garten und rund ums Haus. Die vordere LED leuchtet violett auf und zeigt damit an, dass der rCube mit Batteriestrom läuft.

## Batterie laden

Der rCube lädt die Batterie automatisch und besitzt interne Lademethoden, um die Batterielebensdauer so weit wie möglich zu verlängern. Um herauszufinden, wie viel Energie in die Batterie übrig ist, schließen Sie den Netzadapter an, schalten den rCube in den Standby-Modus und drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung. Die LEDs auf dem oberen Bedienfeld des rCubes zeigen die Höhe der Restladung an:

- 4 leuchtende LEDs stehen für 100% Restladung.
- 3 leuchtende LEDs stehen für 75% Restladung.
- 2 leuchtende LEDs stehen für 50% Restladung.
- 1 leuchtende LED steht für 25% Restladung.

## Aufbewahrung

Wenn Sie den rCube aufbewahren möchten, müssen Sie den Ein-/Ausschalter auf der Rückseite in die Stellung OFF (Aus) stellen.

## Arcam rWave

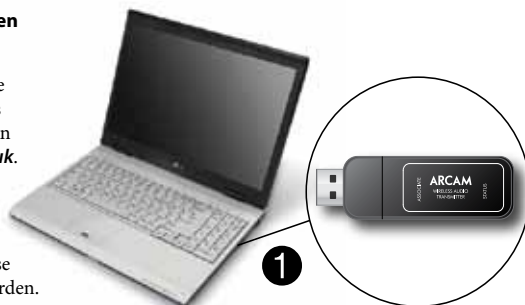
## Einen optionalen USB-Sender einrichten

**Ein USB-Funksender bedeutet, dass Sie Musik von Dateien auf Ihrem PC überall im Haus wiedergeben können.**

Sie können einen optionalen USB-Funksender für Ihren rCube kaufen, um Ihre Musik vom Computer überall rund ums Haus zu übertragen. Zum Kauf des Senders wenden Sie bitte an Ihren lokalen ARCAM-Händler oder besuchen Sie [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk). Vor der ersten Benutzung des Senders müssen Sie ihn mit einem einzelnen rCube-Empfänger verbinden.



Sie müssen diesen Setup nur einmal durchführen. Nachdem eine Verbindung hergestellt wurde, ist diese gespeichert, selbst wenn die Geräte ausgeschaltet wurden.



### 1 Installieren Sie den USB-Sender an Ihrem PC oder Laptop

Stecken Sie USB-Sender mit dem Aussehen eines Memorysticks in einen freien USB-Port Ihres Computers. Der Computer erkennt das Gerät als eine Soundkarte und legt es als Ihr Standard-Ausgabegerät fest.

### 2 Stellen Sie den Sender für eine Suche nach einem rCube ein

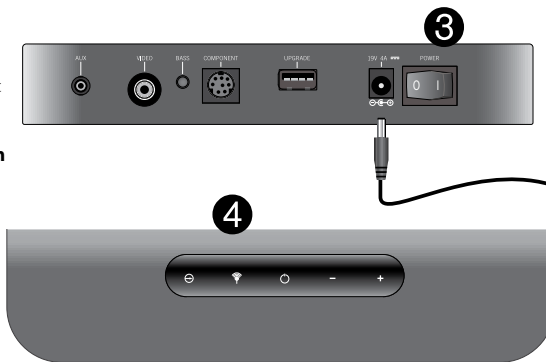
Drücken Sie die „Associate (Verbinden)“-Taste am USB-Sender. Die Sender-LED blinkt schnell und zeigt damit an, dass nach einer Verbindung gesucht wird. Für die nächsten 30 Sekunden wird sich der Sender auf der Suche nach einer Verbindung mit jedem rCube verbinden (Siehe Schritt 4).

### 3 Schalten Sie den rCube ein

Schließen Sie den rCube an eine Steckdose an und schalten ihn ein, indem Sie den Kippschalter auf der Rückseite in die Stellung ON (Ein) stellen und die Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld drücken, so dass die Power-LED blau aufleuchtet.

### 4 Stellen Sie den Sender für eine Suche nach einem rCube ein

Drücken Sie die Taste Wireless (Funk), um die Funkeingabe



auszuwählen. Lassen Sie die Taste kurz los und halten Sie sie anschließend gedrückt. Die Funk-LED blinkt rot auf, während nach einer Übertragung gesucht wird. Wenn am rCube die Funk-LED kontinuierlich grün aufleuchtet, wurde eine Verbindung hergestellt. Der Sender bleibt 30 Sekunden im Verbindungsmodus, falls mehrere rCubes eingerichtet werden müssen. Entfernen Sie währenddessen nicht den Sender vom PC. Wenn der Verbindungsaufbau beendet ist, blinkt die LED am Sender alle fünf Sekunden kurz auf. Sie können nun die Funk-Quelle wiedergeben.



## Von einem optionalen USB-Sender wiedergeben

Mit einem USB-Funksender können Sie Musik von Dateien auf Ihrem PC überall im Haus wiedergeben.

ANMERKUNG: Sie müssen jeden rCube mit einem Funksender verbinden, bevor dieser rCube Audio empfangen kann.

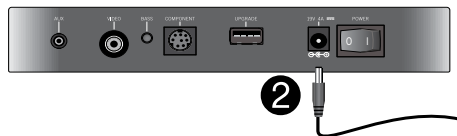
### 1 Installieren Sie den USB-Sender an Ihrem PC oder Laptop.

Stecken Sie USB-Sender mit dem Aussehen eines Memorysticks in einen freien USB-Port Ihres Computers. Der Computer erkennt das Gerät als eine Soundkarte. Möglicherweise müssen Sie in Ihren Systemeinstellungen die Audioausgabe zum USB-Sender aktivieren - Einige Betriebssysteme tun dies automatisch. Sie können überprüfen, ob der Sender überträgt, indem Sie seine LED beobachten, die bei einer Übertragung alle fünf Sekunden kurz aufblinkt.



### 2 Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine Steckdose und den Gleichstromstecker in die DC-Stromversorgungsbuchse auf der Rückseite des rCubes. Schalten Sie den rCube durch Drücken des Ein-/Ausschalters auf der Rückseite ein und drücken Sie die Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld. Die blaue Power-LED sollte aufleuchten.



### 3 Wählen Sie den Sender als Funk-Quelle

Drücken Sie zum Auswählen des Computer-Senders die „Wireless (Funk)“-Taste auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld. Wenn eine Quelle verfügbar ist, leuchtet die LED grün auf und die Quelle wird wiedergegeben. Hinweis: Wenn eine zweite Funk-Quelle auch sendet, müssen Sie möglicherweise die „Wireless (Funk)“-Taste zweimal drücken, um den richtigen USB-Sender auszuwählen.



### 4 iTunes auf dem Computer aufrufen

Rufen Sie iTunes oder Ihren Lieblings-Musikplayer auf und wählen Sie einen Song zur Wiedergabe. Stecken Sie stets den USB-Sender ein, bevor Sie iTunes starten.

### 5 Stellen Sie die Lautstärke ein

Stellen Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten + und - auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld auf den gewünschten Pegel.

# Arcam rWand

## Einen optionalen iPod-Sender einrichten

Mit einem apple-kompatiblen USB-Funksender können Sie Musik von Ihrem Apple iPod oder iPad überall im Haus wiedergeben.

Um Ihre Musik vom iPod überall rund um das Haus drahtlos zu übertragen, können Sie einen optionalen iPod-Funksender für Ihren rCube erwerben. Zum Kauf des Senders wenden Sie bitte an Ihren lokalen ARCAM-Händler oder besuchen Sie [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk). Vor der ersten Benutzung des Senders müssen Sie ihn mit einem einzelnen rCube-Empfänger verbinden.



Sie müssen diesen Setup nur einmal durchführen. Nachdem eine Verbindung hergestellt wurde, ist diese gespeichert, selbst wenn die Geräte ausgeschaltet wurden.

### 1 Stecken Sie den iPod-Sender in Ihr iPod, iPhone oder iPad.

Stecken Sie den Sender in den Docking-Anschluss auf der Unterseite Ihres Apple-Players.

### 2 Stellen Sie den Sender für eine Suche nach einem rCube ein

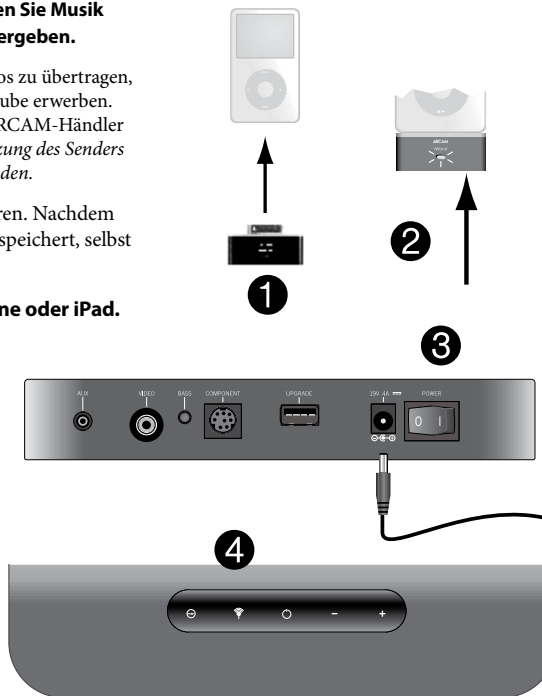
Drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden nach dem Einsetzen die „Associate (Verbinden)“-Taste am Sender. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die Sender-LED schnell (5 mal pro Sekunde) blinkt und damit anzeigt, dass nach einer Verbindung gesucht wird. Für die nächsten 30 Sekunden wird sich der Sender mit jedem rCube verbinden, der auch nach einer Verbindung sucht (Siehe Schritt 4).

### 3 Schalten Sie den rCube ein

Schließen Sie den rCube an eine Steckdose an und schalten Sie ihn ein, indem Sie den Kippschalter auf der Rückseite in die Stellung ON (Ein) stellen und die Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld drücken, so dass die Power-LED blau aufleuchtet.

### 4 Stellen Sie den rCube für eine Suche nach einem Sender ein

Drücken Sie die Funk-Taste, um die Funkeingabe auszuwählen. Lassen Sie die Taste kurz los und halten Sie sie



anschließend gedrückt. Während nach einer Übertragung gesucht wird, blinkt die Funk-LED rot auf. Wenn die Funk-LED am rCube kontinuierlich grün aufleuchtet, wurde eine Verbindung hergestellt. Der Sender bleibt 30 Sekunden im Verbindungsmodus, falls mehrere rCubes eingerichtet werden müssen. Entfernen Sie währenddessen nicht den Sender vom iPod. Wenn der Verbindungsaufbau beendet ist, blinkt die LED am Sender alle fünf Sekunden kurz auf. Sie hören nun die Musik, die auf dem iPod wiedergegeben wird.

# Arcam rWand

## Wiedergabe von einem optionalen iPod-Sender

HINWEIS: Sie müssen jeden rCube mit einem Funksender verbinden, bevor dieser rCube Audio von dem Sender empfangen kann.

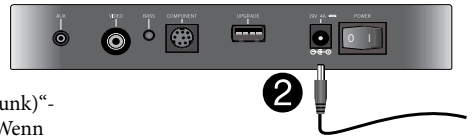
### 1 Stecken Sie den iPod-Sender in Ihr iPod, iPhone oder iPad.

Stecken Sie den Sender in den Docking-Anschluss auf der Unterseite Ihres Apple-Players. Sie können überprüfen, ob der Sender überträgt, indem Sie seine LED beobachten, die bei einer Übertragung alle fünf Sekunden kurz aufblinkt.



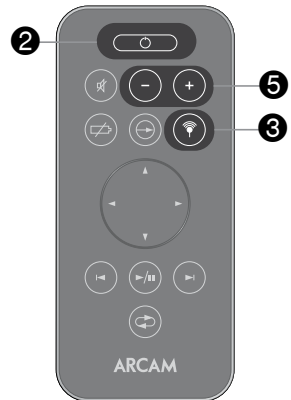
### 2 Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine Steckdose und den Gleichstromstecker in die DC-Stromversorgungsbuchse auf der Rückseite des rCubes. Schalten Sie den rCube durch Drücken des Ein-/Ausschalters auf der Rückseite ein und drücken Sie die Standby-Taste auf dem oberen Bedienfeld. Die blaue Power-LED sollte aufleuchten.



### 3 Wählen Sie den Sender als Funk-Quelle

Drücken Sie zum Auswählen des iPod-Senders die „Wireless (Funk)“-Taste auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld. Wenn eine Quelle verfügbar ist, leuchtet die LED grün auf und die Quelle wird wiedergegeben. Hinweis: Wenn eine zweite Funk-Quelle auch sendet, müssen Sie möglicherweise die „Wireless (Funk)“-Taste zweimal drücken, um den richtigen Sender auszuwählen.



### 4 iTunes auf dem iPod/iPhone/iPad aufrufen

HINWEIS: Einige Apple-Geräte verlangen, dass Sie den iPod-Musikplayer wählen.

### 5 Stellen Sie die Lautstärke ein

Stellen Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten + und - auf der Fernbedienung oder auf dem oberen Bedienfeld auf den gewünschten Pegel. Die Lautstärke des rCube kann auch mit der Lautstärkeregelung des iPods eingestellt werden.

# Einrichten der rCube-zu-rCube-Übertragung

## Bei zwei rCubes kann ein rCube Funk-Übertragungen von einem anderen rCube empfangen.

Jeder Musiktitel von einem iPod oder einer externen Quelle, der auf dem sendenden rCube wiedergegeben wird, wird drahtlos an den zweiten rCube gesendet. *Vor dem ersten Senden müssen Sie den sendenden rCube mit dem empfangenden rCube verbinden.*

Nachdem eine Verbindung hergestellt wurde, ist diese gespeichert, selbst wenn die Geräte ausgeschaltet wurden. Hinweis: Wenn Sie möchten, dass jeder rCube in der Lage ist, zum anderen rCube zu übertragen, muss die Verbindung zweimal durchgeführt werden - Sie müssen die folgenden Schritte bei den rCubes der Reihe nach wiederholen. Sobald dies erledigt ist, können Sie mit dem rCube auch das empfangen, was der andere wiedergibt.

### 1 Schalten Sie alle rCubes ein

Schließen Sie die Stromversorgung an, schalten Sie den Kippschalter auf der Rückseite in die Stellung ON (ein) und schalten Sie auf dem oberen Bedienfeld die Standby-Taste ein, so dass die blaue LED aufleuchtet.

### 2 Stellen Sie den Sender-rCube für eine Suche nach Empfänger-rCubes ein

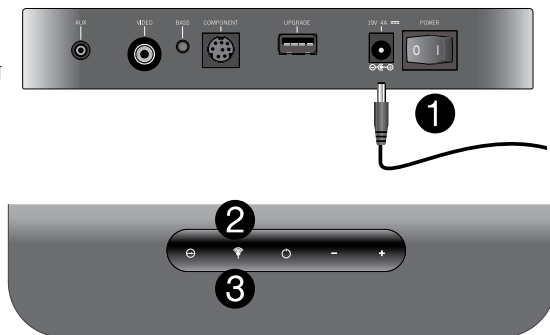
Drücken und lassen Sie die Quellenauswahl-Taste los, um die Quelle (iPod oder AUX) auszuwählen, die Sie übertragen möchten. Halten Sie die Funk-Taste gedrückt, bis die Funk-LED rot aufblinkt. Für die nächsten 30 Sekunden wird sich dieser Sender-rCube mit jedem rCube verbinden, der nach einer Verbindung sucht (Siehe Schritt 3).

### 3 Stellen Sie die Empfänger-rCubes für eine Suche nach einem Sender-rCube ein

Drücken Sie die Funk-Taste, um die Funkeingabe auszuwählen. Lassen Sie die Taste kurz los und halten Sie sie anschließend gedrückt. Während nach einer Übertragung gesucht wird, blinkt die Funk-LED rot auf. Wenn die Funk-LED am rCube kontinuierlich grün aufleuchtet, wurde eine Verbindung hergestellt.

## Funkreichweite

Ein rCube kann in der Regel von einem Sender im gleichen Haus empfangen. Die Reichweite kann je nach Baumaterial und Störungen durch andere Funk-Quellen wie schnurlose Telefone und WLAN-Router verringert werden. Wenn Sie Probleme mit dem Funksignal haben, versuchen Sie entweder den empfangenden rCube oder den Sender umzusetzen. Der Funkbetrieb kann in funkfeindlichen Umgebungen nicht gewährleistet werden.



Der sendende rCube setzt für 30 Sekunden die Suche nach Empfänger-rCubes fort. Unterbrechen Sie diesen Vorgang nicht - Warten Sie, bis die Funk-LED grün aufleuchtet, bevor Sie den Sender-rCube ausschalten.

# Aktualisieren der Firmware

Die Software des rCubes kann vom Anwender aktualisiert werden. Dadurch können zusätzliche Funktionen hinzugefügt und die Kompatibilität mit zukünftigen iPods und iPhones gewährleistet werden.



Sie sollten die Firmware nur aktualisieren, wenn Sie von Arcam oder Ihrem Händler dazu aufgefordert wurden

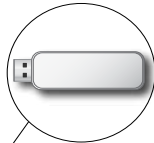
Zur Aktualisierung des rCube benötigen Sie ein USB-Flashlaufwerk und einen PC oder Laptop, der mit dem Internet verbunden ist.

## 1 Laden Sie die Firmware-Datei auf Ihren Memorystick herunter.

Besuchen Sie [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk), um die neueste Firmware herunterzuladen und speichern Sie die Datei auf Ihrem USB-Flashlaufwerk. Auf dem Laufwerk dürfen sich keine anderen Dateien befinden.

## 2 Stecken Sie das USB-Flashlaufwerk in den ausgeschalteten rCube.

Stellen Sie zunächst sicher, dass der rCube komplett ausgeschaltet ist (mittels des Kippschalters auf der Rückseite) und stecken Sie anschließend den Memorystick mit der heruntergeladenen Datei in den USB-Port auf der Rückseite des Geräts.



## 3 Schalten Sie den rCube in den Standby-Modus

Schalten Sie den rCube durch Drücken des Kippschalters auf der Rückseite ein. Halten Sie die Standby-Taste gedrückt, bis die Power-LED rot aufblinkt.

Während das Gerät aktualisiert wird, blinkt die Power-LED schnell rot auf.

Wenn die LED aufhört zu blinken und kontinuierlich leuchtet, wurde der rCube aktualisiert.




## 4 Entfernen Sie den Memorystick

Sie können jetzt den Memorystick sicher entfernen.



Wenn der rCube versehentlich in den Aktualisierungsmodus gesetzt wurde, schalten Sie das Gerät aus. Wenn der rCube erneut eingeschaltet wird, funktioniert er wieder normal.

Problem	Prüfen, ob...
Es leuchten keine Anzeigen am Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ sich der Kipp-Netzschalter auf der Rückseite des rCube in der Stellung „ON (Ein)“ befindet.</li> </ul>
Die Power-LED blinkt rot auf	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ sich der rCube im Aktualisierungsmodus befindet. Stecken Sie ein USB-Flashlaufwerk mit der Aktualisierungsdatei ein oder schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um das Gerät in den normalen Zustand zurückzusetzen.</li> </ul>
Mein rCube ist eingeschaltet und ein iPod ist angedockt. Er scheint wiederzugeben, es aber ist kein Ton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ die Quelle durch Drücken der „iPod“-Taste auf der Fernbedienung oder der Quelle-Taste auf dem oberen Bedienfeld auf die Wiedergabe vom iPod eingestellt ist, bis die Quelle-LED grün aufleuchtet (Anzeige, dass die Quelle iPod gewählt wurde).</li> <li>■ beide Lautstärke-LEDs nicht leuchten. Wenn ja, wurde der Ton stummgeschaltet. Drücken die Taste „MUTE (Stummschaltung)“ auf der Fernbedienung oder eine Lautstärkeregler Taste, um die Stummschaltung aufzuheben.</li> </ul>
Das Gerät reagiert auf die Fernbedienung fehlerhaft oder überhaupt nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ der rCube eingeschaltet wurde. Wenn er sich im Standby-Modus befindet, drücken Sie die -Taste auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.</li> <li>■ neue Batterien in der Fernbedienung eingesetzt wurden.</li> <li>■ eine „Sichtverbindung“ (kein Hindernis) zwischen der Fernbedienung und dem IR-Sensor auf dem vorderen Bedienfeld des rCube vorhanden ist.</li> </ul>
Brummen bei der Wiedergabe vom „AUX-in“-Analogeingang	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ alle Kabel eine gute Verbindung haben. Wenn nötig, ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn erneut vollständig ein (Schalten Sie das Gerät zuvor aus).</li> <li>■ die Anschlüsse innerhalb des Quellkabelsteckers gebrochen sind oder schlecht gelötet wurden.</li> <li>■ das Brummen nur auftritt, wenn eine bestimmte Quellkomponente angeschlossen wurde. Überprüfen Sie, ob die Quelle ordnungsgemäß geerdet ist. Prüfen Sie, ob ein Antennenkabel keine Masseverbindung hat. Wenden Sie sich für Unterstützung an ein Elektro-Unternehmen.</li> </ul>
Der iPod gibt ein Video wieder und ich habe ein Anzeigerät an einen der Video-Ausgänge angeschlossen, aber das Bild wird nicht angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ alle Kabel eine gute Verbindung haben. Wenn nötig, ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn erneut vollständig ein (Schalten Sie das Gerät zuvor aus).</li> <li>■ die Anzeigquelle so eingestellt ist, dass der Eingang angezeigt wird, an den das Kabel angeschlossen ist.</li> </ul>
Der Ton ist leise und es fehlt Bass.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ die Bass-Taste auf der Rückseite nicht gedrückt ist. Drücken Sie diese Taste, um den Bass zu verstärken.</li> <li>■ der rCube zu weit von einer Wand entfernt ist. Bewegen Sie den rCube für mehr Basswiedergabe näher an eine Wand oder eine Ecke.</li> </ul>
Der Ton dröhnt mit zu viel Bass	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ die Bass-Taste auf der Rückseite gedrückt wurde. Stellen Sie diese Taste in die nicht-gedrückte Stellung, um den Bass zu verringern.</li> <li>■ der rCube zu nahe an einer Wand oder Ecke aufgestellt wurde. Bewegen Sie den rCube für weniger Basswiedergabe weg von der Wand oder aus der Ecke.</li> </ul>

# Spezifikationen

<b>Maximale Dauer-Ausgangsleistung (20 Hz—20 kHz bei 0,5% THD), pro Kanal</b>	
Woofer-Kanäle, 4 $\Omega$ , 100 Hz—3,7 kHz	35W/Ch
Tweeterkanäle, 6 $\Omega$ , bei 1 kHz	10W/Ch
Klirrfaktor, 80% Leistung, 1 kHz	0,1%
<b>Eingänge</b>	
Line-Eingänge:	
Nennempfindlichkeit	250mV bis 1,5V
Eingangsimpedanz	22k $\Omega$
Rauschabstand (CCIR, 45W)	90dB
<b>Verstärkerausgang</b>	
Nennausgangspegel	90W
Ausgangsimpedanz	<50 $\Omega$
<b>Lautsprecher</b>	
Ausgangspegel	~94dB SPL/Vrms
Ausgangsimpedanz	100 $\Omega$
<b>Allgemein</b>	
Netzspannung	110—120V oder 220—240V
Leistungsaufnahme (maximal)	90W
Abmessungen B x T x H (einschließlich FüÙe)	200 x 200 x 200mm
Gewicht (Netto)	5 kg
Gewicht (mit Verpackung)	6,2 kg
Mitgeliefertes Zubehöer	Stromversorgung Netzkabel Fernbedienung mit CR2025 Batterie
Irrtümer (und Auslassungen) vorbehalten.	
<b>HINWEIS:</b> Alle angegebenen Werte sind typisch, sofern nicht anders angegeben.	

# Garantie

## Gesetzliche Gewährleistung

Arcam-Produkte unterliegen strengen Qualitätskontrollen und technischen Verbesserungen. Falls unerwartet ein technischer Defekt Ihres Arcam-Produkts vorliegen sollte, stehen Ihnen als Käufer gesetzliche Gewährleistungsansprüche für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum gegenüber dem Händler zu, bei dem das Gerät gekauft wurde. Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an den Verkäufer des Produkts.

### Hersteller-Garantie für Deutschland

Falls Sie das Produkt bei einem autorisierten Arcam-Fachhändler in Deutschland gekauft haben, haben Sie die Möglichkeit, das Produkt beim zuständigen Vertrieb zu registrieren. Dazu müssen Sie den Kaufbeleg und die Garantieforderungskarte zum deutschen Arcam-Vertrieb einsenden und bekommen dann die Herstellergarantiekarte zurückgeschickt. Die Garantiezeit beträgt beim Kauf über einen autorisierten Arcam-Fachhändler und nach Registrierung zwei Jahre für alle Geräte der Solo Neo-Serie und fünf Jahre für alle Geräte der FMJ-Serie. Der Ablauf für Österreich und die Schweiz kann unterschiedlich sein. Bitte wenden Sie sich an die entsprechenden Vertriebe.

Der Hersteller oder Vertrieb übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Verschleiß, Vernachlässigung oder unautorisierte Veränderungen bzw. Reparaturen entstehen. Außerdem wird keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verlust des Gerätes während des Transports zum oder vom Garantiennehmer übernommen.

Die Herstellergarantie umfasst Teile- und Arbeitsstundenkosten. Nach Ablauf der Herstellergarantiezeit müssen Sie die vollen Kosten für Ersatzteile und Arbeitsstunden tragen.

Versandkosten werden nicht übernommen.

## Inanspruchnahme der Garantie

Das Gerät sollte in der Originalverpackung an den Händler zurückgegeben werden, bei dem es erworben wurde. Sie können es auch direkt an den Arcam-Service in Ihrem Land schicken. Der Versand sollte frei Haus durch einen angesehenen Kurier erfolgen. Da keine Verantwortung für Schäden oder Verlust während des Transports zum Händler oder zur Service-Werkstatt übernommen wird, sollten Sie das Gerät entsprechend versichern. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Arcam-Vertrieb oder vom

Arcam Customer Support Department

Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QR, England.

oder **[www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk)**.

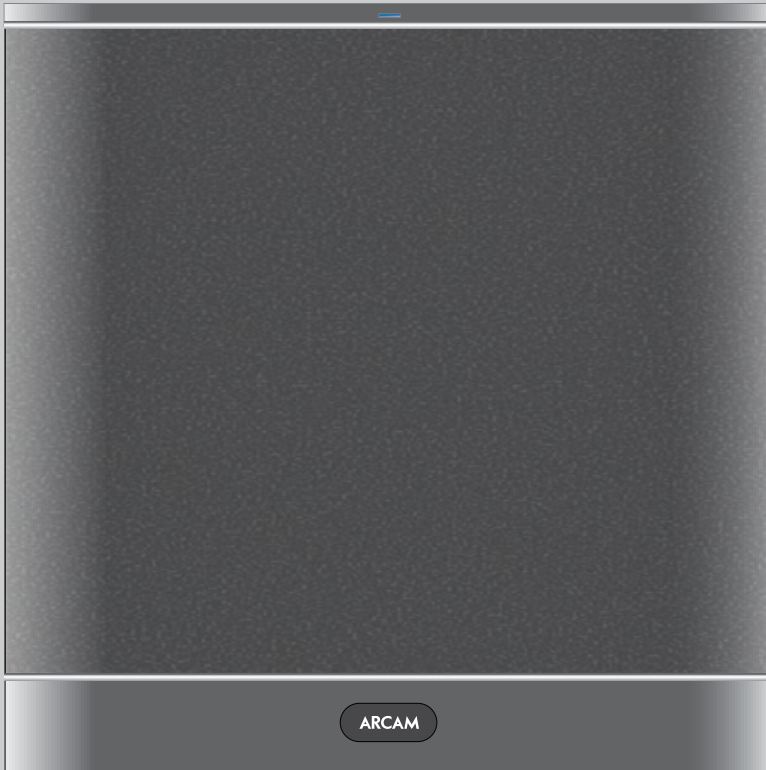
### Probleme?

Kann Ihr Arcam-Händler Fragen zu diesem oder einem anderen Arcam-Produkt nicht beantworten, wenden Sie sich bitte an den Arcam-Kundendienst.



# ARCAM rCube

iPod-luidsprekersysteem



## Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Dit product is ontworpen en vervaardigd om aan strenge kwaliteits- en veiligheidsnormen te voldoen. Bij de installatie en bediening moet u echter op de volgende voorzorgsmaatregelen letten:



Dit symbool gaat vooraf aan belangrijke bedienings- of onderhoudsinformatie.

### 1. Volg alle waarschuwingen en aanwijzingen op

U dient alle veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzingen te lezen alvorens dit apparaat te gebruiken. Bewaar deze handleiding ter referentie en houdt u aan alle waarschuwingen in de handleiding of op het apparaat.

### 2. Water en vocht

De aanwezigheid van elektriciteit in de buurt van water kan gevaarlijk zijn. Om te voorkomen dat er water in het apparaat druppelt of spat, dient u het niet te gebruiken in de buurt van water – bijvoorbeeld in de buurt van een badkuip, gootsteen of zwembad, enz.

### 3. Vreemde voorwerpen en vloeistoffen

Zorg dat er geen voorwerpen via openingen in de behuizing naar binnen vallen en dat er geen vloeistof in gemorst wordt. Met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen mogen niet op de apparatuur gezet worden.

### 4. Rekken en stellingen

Gebruik alleen rekken en stellingen die aanbevolen zijn voor gebruik met geluidsapparatuur. Als de apparatuur op een draagbaar rek staat, dient het heel voorzichtig verplaatst te worden zodat de combinatie niet omvalt.

### 5. Ventilatie

Blokkeer geen ventilatieopeningen in het apparaat. Plaats de apparatuur niet op een bed, bank, vloerkleed of ander zacht oppervlak, of in een gesloten boekenkast of wandkast, aangezien dit de ventilatie kan belemmeren.

### 6. Hitte

Het systeem niet op een bed, sofa, tapijt of dergelijk zacht oppervlak plaatsen of in een dichte boekenkast of andere kast, aangezien dit de ventilatie verhindert.

### 7. Klimaat

Het apparaat is ontwikkeld voor gebruik in gematigde klimaten.

### 8. Reiniging

Ontkoppel de eenheid van het lichtnet voordat reiniging plaatsvindt.

De kast hoeft normaal alleen met een zachte, vochtige lintvrije doek afgeveegd te worden. Gebruik geen ververdunders of andere chemische oplosmiddelen om de apparatuur te reinigen.

Wij raden het gebruik van meubelwas (vast of in een spuitbus) af, aangezien deze onuitwisbare witte plekken kan achterlaten als de eenheid daarna met een vochtige doek afgenomen wordt.

### 9. Voedingsbronnen

Sluit het apparaat uitsluitend aan op een voedingsbron die in de gebruikershandleiding of op het apparaat is vermeld. De beste methode om de stroomtoevoer aan het apparaat te verbreken, is door de schakelaar op de achterkant van het apparaat te gebruiken. Het apparaat moet zodanig worden geïnstalleerd dat uitschakeling mogelijk is. Haal de stekker van het systeem tijdens onweersstorm uit het stopcontact om mogelijke beschadiging door blikseminslag of stroomstoten te voorkomen.

### 10. Netsnoerbescherming

Netsnoeren dienen zo gerouteerd te worden dat er niet overheen gelopen wordt, en ze niet in de verdrukking komen door voorwerpen die erop of ertegenaan gezet worden. Hierbij moet vooral gelet worden op snoeren en stekkers, en hun uitgangspunt op het apparaat.

### 11. Perioden van inactiviteit

Wij bevelen aan om de stekker van het apparaat uit het

# Belangrijke veiligheidsvoorschriften

stopcontact te halen tijdens onweersstormen of wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

## 12. Abnormale geur

Als het apparaat een abnormale geur of rook afgeeft, zet het dan onmiddellijk uit en haal de stekker van de eenheid uit de wandcontactdoos. Neem onmiddellijk contact op met uw dealer.

## 13. Onderhoud

Voer zelf geen onderhoud aan het apparaat uit buiten wat er in deze handleiding beschreven wordt. U dient overig onderhoud aan deskundig onderhoudspersoneel over te laten.

## 14. Schade die reparatie vereist

Het apparaat moet in de volgende gevallen door bevoegd onderhoudspersoneel nagekeken worden:

- A. Het netsnoer of de stekker is beschadigd.
- B. Er zijn voorwerpen in het apparaat gevallen of er is vloestof in gemorst.
- C. het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, of
- D. Het apparaat lijkt niet normaal te functioneren of het prestatievermogen is aanzienlijk veranderd.
- E. Het apparaat is gevallen of de kast is beschadigd.

### Het op de juiste manier wegdoen van dit product:



Dit teken geeft aan dat dit product niet met het huisvuil mag worden weggegooid; dit geldt voor de gehele EU.

Om eventuele schade door niet gecontroleerde afvalverwerking aan het milieu of gezondheid van de mens te voorkomen en om materiële middelen te behouden, moet dit product op verantwoorde wijze worden gerecycled.

Maak voor het wegdoen van dit product gebruik van uw plaatselijke teruggave en ophaal systemen of neemt u contact op met de handelaar waar het product werd gekocht.

## Naleving van veiligheid en normen

Deze apparatuur is ontworpen om te voldoen aan de internationale veiligheidsnorm voor elektrische apparaten IEC/EN 60065. Dit apparaat is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storing opnemen, ook als dat leidt tot ongewenste werking.



“Gemaakt voor iPod” en “Gemaakt voor iPhone” betekent dat er een elektronisch accessoire is ontworpen dat specifiek met een iPod of iPhone verbinding maakt en is goedgekeurd door de ontwikkelaar. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de naleving van veiligheidsnormen en wettelijke normen.

iPhone, iPad en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc. die zijn geregistreerd in de V.S. en andere landen.



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC  
SHOCK DO NOT OPEN

**ATTENTION**

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR



*Dank u voor het kopen van de rCube en welkom in de Arcam-familie. Arcam maakt al meer dan dertig jaar gespecialiseerde audioproducten van uitzonderlijke kwaliteit voor kritische hifi-liefhebbers. Uw rCube is erfgenaam van een lange reeks bekroonde hifi-componenten.*

## Contents

### **Belangrijke veiligheidsvoorschriften ..... N-2**

### **Welkom ..... N-4**

Inhoud van de verpakking ..... N-5

Verkrijgbare accessoires ..... N-5

Productoverzicht ..... N-6

Achterpaneel ..... N-7

Aansluitingsoverzicht ..... N-8

Bovenpaneel ..... N-9

Afstandsbediening ..... N-10

Dragen en plaatsen van de rCube ..... N-12

### **Bediening ..... N-13**

Afspelen vanaf een iPod of iPhone ..... N-13

Een bron afspelen via de lijningang ..... N-14

Afspelen vanaf een koptelefoonaansluiting ..... N-15

Gebruik van video-uitgangen ..... N-16

rCube gaat met u mee ..... N-17

### **Opties ..... N-18**

Instellen van de optionele USB-zender ..... N-18

Afspelen vanaf de optionele USB-zender ..... N-19

Instellen van de optionele iPod-zender ..... N-20

Afspelen vanaf de optionele iPod-zender ..... N-21

Verbinding tussen rCubes instellen ..... N-22

De firmware bijwerken ..... N-23

### **Probleemoplossing ..... N-24**

### **Specificaties ..... N-25**

### **Garantie ..... N-26**

*De rCube is uniek in vergelijking tot andere iPod®luidsprekers. Hij is klein in afmeting, maar groot in geluid. Zijwaarts gemonteerde geluidsmodules met volledig bereik zorgen voor een ruimtelijk geluid uit een klein apparaat. Met de rCube kan ook draadloos muziek afgespeeld worden. Met de ingebouwde accu en een optionele draadloze zender kan de rCube draadloos muziek ontvangen van uw PC of iPod, waardoor u overal waar u dat wenst in huis muziek kunt ontvangen.*

*De rCube is intuïtief en makkelijk in het gebruik. Deze handleiding biedt u alle benodigde aanwijzingen om uw 'Cube' maximaal te benutten. De handleiding helpt u bij het instellen en aansluiten van uw rCube en vertelt u hoe u hem moet plaatsen om het beste geluid te krijgen. Ook wordt beschreven hoe u draadloos muziek kunt afspelen vanaf uw iPod, een externe bron, een andere rCube of een PC.*

*We hopen dat u veel plezier zult hebben van uw rCube. Indien u meer informatie nodig heeft over producten van Arcam, zal ons dealernetwerk u graag van dienst zijn. Meer informatie is ook te vinden op de website van Arcam: [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).*

## Inhoud van de verpakking



**rCube**



**Wisselstroomadapter**  
*(geleverd bij stroomkabels voor  
EU, VK of VS)*



**Afstandsbediening**  
*(geleverd met batterij)*

## Verkrijgbare accessoires



**Arcam rWave**  
USB-zender om draadloos audio  
te beluisteren vanaf uw PC



**Arcam rWand**  
iPod® zender voor draadloos  
afspelen vanaf uw iPod,  
iPhone® of iPad®



kabel met aftakkingen voor  
componentvideo, voor aansluiting  
op hoogwaardige schermen die  
componentvideo kunnen afspelen

In de toekomst kunnen er andere accessoires beschikbaar komen  
— neem contact op met uw Arcam dealer voor de laatste informatie.

## Productoverzicht



### Achteraanzicht

#### Aansluitingen op het achterpaneel

Op het achterpaneel bevindt zich de hoofdschakelaar en de aansluitingen voor elektriciteit, CD-spelers, TV's enz. Zie pagina NL-7.

### Bovenaanzicht



#### iPoddock en handvat (met stofdeksel)

De iPoddock en het ingebouwde handvat worden beschermd door een stofdeksel. Druk op de achterkant van het deksel om het te draaien en de dock en het handvat zichtbaar te maken. Let op: Het apparaat mag niet gedragen worden met een iPod in de dock.

#### Bedieningselementen op het bovenpaneel

Met deze rij knoppen kunnen de volgende zaken bediend worden: ingangsselectie, draadloze ontvangst, stand-by modus, geluidsdemping en volume. Zie pagina F-9.

# Achterpaneel

## Achterpaneel

Het achterpaneel bevat de hoofdschakelaar en aansluitingen voor elektriciteit en aansluiting van de rCube op andere apparaten (zie Aansluitingsoverzicht op pagina E-8 voor details).

## Video- en audioaansluitingen

De rCube kan op verschillende manieren worden aangesloten op externe videoschermen en analoge of digitale audiobronnen. Zie het 'Aansluitingsoverzicht' in deze handleiding of zoek de bij een specifieke aansluiting behorende informatie op in het gedeelte 'Afspelen vanaf een ...' in de inhoudsopgave.

## BASS knop

Door een geavanceerde psychoakoestische versterking van de lage frequenties biedt de rCube u ondanks zijn bescheiden afmetingen toch een strakke en krachtige laagweergave. Als u de BASS knop aan de achterzijde van de rCube indrukt, zorgt een extra versterking van de lage frequenties (bass boost) samen met andere klankaanpassingen voor een nog rijkere en krachtigere sound.



## USB-update

De rCube is voorzien van een USB-aansluiting aan de achterzijde van het apparaat, voor toekomstige updates met behulp van een USB-geheugenstick. U dient het apparaat alleen te updaten als u dat wordt geadviseerd. Als u uw apparaat moet updaten, ga dan naar [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) voor aanwijzingen en de nieuwste firmware.



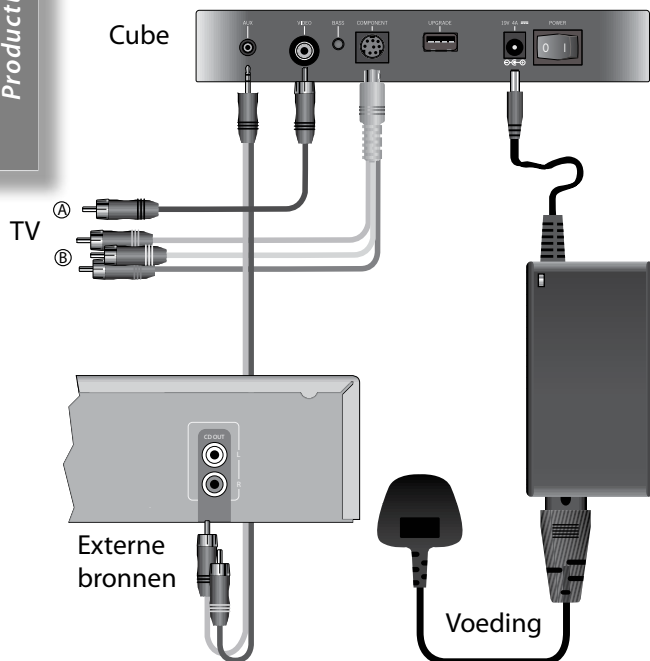
De USB-aansluiting op het achterpaneel dient alleen voor toekomstige updates van de rCube. De rCube kan via deze USB-poort geen muziek afspelen of met computers communiceren.

## Aan/uit schakelaar

Voordat u de rCube kunt gebruiken moet deze worden aangesloten op het elektriciteitsnet door middel van de wisselstroomadapter (tenzij de ingebouwde accu is opgeladen). Wanneer de rCube is aangesloten, kan hij met de schakelaar op de achterkant van uit naar stand-by geschakeld worden. In stand-by reageert de rCube op bediening vanaf het voorpaneel of de afstandsbediening, maar verbruikt hij ook een kleine hoeveelheid stroom. Als u de accu gebruikt, moet u het apparaat helemaal uitschakelen met de schakelaar aan de achterkant wanneer u het niet gebruikt.

	AUX-in	Externe analoge ingang via 3,5 mm aansluiting
	Composite VIDEO	Composietvideo-output van ondersteunde iPods
	BASS	Het indrukken van deze knop versterkt de laagweergave.
	Y, Pb, Pr VIDEO	Componentvideo-ouput van ondersteunde iPods
	UPGRADE	USB-aansluiting voor updaten van de firmware
	DC IN	Ingang voor gelijkspanning uit de stroomadapter.
	AAN/UIT	Hoofdschakelaar aan/uit voor het hele apparaat.

## Aansluitingsoverzicht



Gebruik alleen de oorspronkelijke wisselstroomadapter die met uw rCube werd meegeleverd. Andere adapters, met inbegrip van gelijksoortige adapters voor laptops, kunnen de rCube beschadigen.

### Voeding

De stroom voor uw rCube kan worden geleverd via het elektriciteitsnet of via de ingebouwde oplaadbare accu. Sluit de stroomadapter aan om de rCube aan te sluiten op het elektriciteitsnet en/of om de accu te laden.

### Aansluiten op externe bronnen

Er zijn twee soorten bronnen die op de AUX-in ingang van de rCube kunnen worden aangesloten: analoge lijnaansluiting (bv. van een hifi-CD-speler of een TV) en analoge koptelefoonaansluiting (bv. van een MP3-speler). Zie voor meer informatie over een specifieke aansluiting 'Afspelen vanaf ...' in de inhoudsopgave. Zoek vervolgens de gewenste aansluiting.

### Aansluiten op een TV (video afspelen op de iPod)


iPods waarmee video kan worden afgespeeld, kunnen worden aangesloten op een televisie met een aansluiting voor composietvideo <sup>Ⓐ</sup> of componentvideo <sup>Ⓑ</sup> (zie afbeelding). Gebruik voor het aansluiten van een scherm met componentvideo (3 draden) de optionele kabel. Zie voor een lijst van actuele, compatibele producten voor videoweergave op de iPod <http://support.apple.com/kb/HT1454>. Denk eraan dat apparaten van Apple geen menu's of aan de toepassing gerelateerde afbeeldingen verzenden naar een aangesloten scherm — de video-uitgang wordt alleen gebruikt voor het afspelen van videobestanden.



## Bovenpaneel






Het bovenpaneel bevat aanraakgevoelige knoppen voor stand-by, bronselectie en volumeverandering. Boven elke knop zit een led, die gaat branden om aan te geven dat de knop wordt ingedrukt.

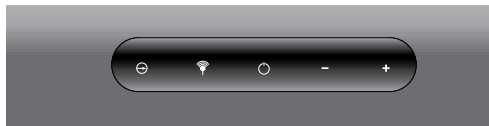
### Aan/uit en stand-by

De stand-by knop zit midden op het bovenpaneel. Wanneer de wipschakelaar op het achterpaneel is ingeschakeld, wisselt de knop  op het bovenpaneel (of de afstandsbediening) tussen volledig ingeschakeld (blauwe led op het voorpaneel, of paars bij gebruik van de accu) en stand-bymodus (rode led).

### Bronselectie

U kunt schakelen tussen de iPoddock en de AUX-bronnen op het achterpaneel door de SOURCE-knop in te drukken (zie onderstaande tabel). Druk op de knop DRAADLOOS om een draadloze bron te selecteren. Daardoor worden alle AUX- of iPodbronnen gedeselecteerd en begint het afspelen via de optionele USB- of iPodzender. Wanneer er een draadloze bron is geselecteerd, brandt het lampje voor de draadloze aansluiting continu.

	BRON	Hiermee kiest u de lokale bron die moet worden afgespeeld: AUX-in (rood verlicht) of iPod (groen).
	DRAADLOOS	Hiermee kiest u een draadloze bron om af te spelen: zoeken (rood) of vergrendeld (groen).
	STAND-BY	Om de rCube vanuit stand-by (rode led) in te schakelen (blauw/paars) of het apparaat stand-by te zetten.
	VOLUME OMLAAG	Volume verlagen. Ingedrukt houden om het volume geleidelijk te verlagen.
	VOLUME OMHOOG	Volume verhogen. Ingedrukt houden om het volume geleidelijk te verhogen.



Om de draadloze zender te gebruiken moet u hem eerst instellen. Zie het gedeelte "Afspelen vanaf de optionele USB-zender" op pagina NL-19 of "Instellen van de optionele iPod-zender" op pagina NL-20.

### Led-controlelampjes

De led's op het bovenpaneel gaan branden tijdens bronselectie en volumeverandering. Bij gebruik van de afstandsbediening knippert de aan/uit led om ontvangst van de signalen van de afstandsbediening te bevestigen.

### Volumeverandering en geluidsdemping


Door kort op - of + te drukken verlaagt of verhoogt u het volume van de rCube in kleine stappen. U kunt de knop ook ingedrukt houden om het volume traploos te verhogen of verlagen. Door beide volumeknoppen gelijktijdig in te drukken wordt onmiddellijk alle geluid uit het apparaat gedempt. Wanneer het geluid van de rCube is gedempt, branden beide led's voor het volume (- en +). Druk op een willekeurige volumeknop om de geluidsdemping ongedaan te maken.

## Afstandsbediening

### Afstandsbediening

De afstandsbediening bevat evenals het bovenpaneel knoppen voor stand-by, bronselectie en volumeverandering van de rCube. Bovendien kan de afstandsbediening worden gebruikt om door de menu's en nummers op de iPod te navigeren en de afspelmodus van de iPod te veranderen (bijvoorbeeld in 'shuffle').


### Aan/uit en stand-by

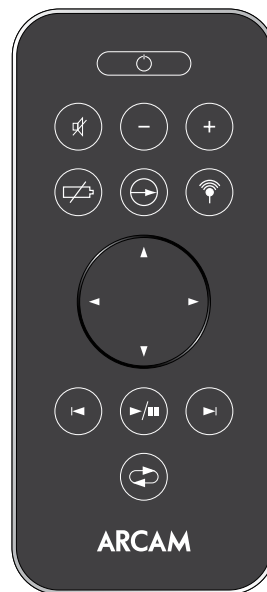
De stand-by knop op de afstandsbediening  staat in verbinding met de aan/uit-wipschakelaar op het achterpaneel. Wanneer de schakelaar op het achterpaneel aan staat, schakelt u het apparaat met de aan/uitknop op de afstandsbediening tussen volledig ingeschakeld (blauwe led (netaansluiting) of paarse led (accuvoeding) op het voorpaneel van het apparaat) en stand-bymodus (rode led op het voorpaneel van het apparaat). De stand-byknop op de afstandsbediening werkt hetzelfde als de stand-byknop op het bovenpaneel van het apparaat.

### Volumeverandering en geluidsdemping

De volumeknoppen op de afstandsbediening zijn hetzelfde als die op het bovenpaneel. Door kort op - of + te drukken verlaagt of verhoogt u het volume van de rCube in kleine stappen (er zijn 52 volumestappen). U kunt de knoppen ook ingedrukt houden om het volume traploos te verhogen of verlagen. De + en - led's op het bovenpaneel knipperen om aan te geven dat het volume wordt geregeld. Door de knop voor geluidsdemping in te drukken schakelt u het geluid uit. Wanneer de geluidsdemping is ingeschakeld, branden beide led's voor het volume (- en +) en komt er geen geluid uit het apparaat. Druk nogmaals op de knop voor geluidsdemping om de geluidsdemping uit te schakelen en weer te kunnen afspelen.


### Opladen van de iPod

Net als de IrDock van ARCAM heeft de rCube een gebruikersfunctie voor het opladen van de iPod, voor een langere levensduur van de accu en een betere geluidskwaliteit. Standaard laadt de rCube iPods altijd op wanneer er netspanning of accuspanning beschikbaar is en de rCube ingeschakeld is. In stand-by mode kunnen iPods niet worden opgeladen. U kunt voorkomen dat de rCube de iPod oplaadt door op de knop  te drukken. Wanneer deze knop wordt ingedrukt, verdwijnt het controlelampje voor het laden van het scherm van de iPod en stopt het opladen van de iPod totdat de knop weer wordt ingedrukt, de iPod weer wordt aangesloten of totdat de rCube weer wordt ingeschakeld.



De afstandsbediening moet naar de voorkant van de rCube gericht zijn voor een goede werking.






# Afstandsbediening

	STAND-BY	De rCube inschakelen vanuit stand-by of in stand-by zetten vanuit ingeschakelde toestand.
	DEMPEN	Het geluid van de rCube uitschakelen.
	VOLUME OMLAAG	Volume verlagen. Ingedrukt houden om het volume geleidelijk te verlagen.
	VOLUME OMHOOG	Volume verhogen. Ingedrukt houden om het volume geleidelijk te verhogen.
	IPOD LADEN	Schakelt opladen van de iPod in en uit. Zet de laadfunctie uit om de levensduur van de accu te verlengen.
	BRONSELECTIE	Schakelt tussen iPod en externe bronnen.
	DRAADLOOS	Selecteert een draadloze bron. Indrukken om de volgende draadloze bron te selecteren die aan de rCube gekoppeld is.
	SCROLLEN	Naar boven en beneden scrollen om items in het menu van de iPod te selecteren.
	SELECTEREN	Huidig item selecteren en naar bijbehorende pagina gaan
	MENU	Terug naar de hoofdpagina gaan.
	TERUG/VORIGE	Ingedrukt houden om terug te spoelen, kort indrukken om naar het vorige nummer te springen.
	AFSPELEN/PAUZEREN	Indrukken om tussen afspeel- en pauzmodus te schakelen.
	VOORUIT/VOLGENDE	Ingedrukt houden vooruit te spoelen, kort indrukken om naar het volgende nummer te springen.
	AFSPEELMODUS	Schakelen tussen favoriete afspeelmodi van de iPod.





## Bediening van de iPod

OPMERKING: deze functies zijn alleen beschikbaar voor gedockte iPods en iPhones. Ze zijn niet beschikbaar wanneer een iPod draadloos is aangesloten.

## Navigeren door iPodmenu's.

Met de 4 navigatieknoppen kunt u door de menu's van een gedockte iPod navigeren. Door op  of  te drukken scrollt u naar boven of beneden door de items uit een lijst om een selectie te markeren. De pijl  dient om te selecteren. Hiermee gaat u naar een onderliggende pagina van een geselecteerd menu-item. De knop  dient als menuknop of terugknop. Door op  te drukken gaat de iPod naar een bovenliggend menu of terug naar de vorige pagina.

## Afspelen met behulp van terug/vooruit en nummers wisselen op de iPod

Op de afstandsbediening zitten drie knoppen om te navigeren tussen de menu's op de iPod. Met de knop  schakelt u tussen afspelen en pauzeren. Als een iPod gedockt is, maar niet bezig is met afspelen, kunt u de iPod ook activeren door op  te drukken. Druk op  of  en houd de knop ingedrukt om terug- of vooruit te spelen. Door de knop kort in te drukken springt u naar het vorige, respectievelijk volgende nummer.

## Afspeelmodus (herhalen en willekeurig afspelen)

De afspeelmodus van de iPod wordt geregeld via de knop 'afspeelmodus'. Door de knop 1 keer in te drukken verandert u de afspeelmodus. Er zijn 5 afspeelmodi: (a) enkel nummer herhalen, (b) afspeellijst of map herhalen, (c) afspeellijst of map herhalen in willekeurige volgorde, (d) afspeellijst of map afspelen in willekeurige volgorde zonder herhalen, (e) niet herhalen en niet willekeurig afspelen, afspeellijst of map eenmaal afspelen (standaard).

## Dragen en plaatsen van de rCube

### Uw rCube dragen

De rCube is ontworpen om makkelijk door het huis gedragen te kunnen worden, het verborgen handvat onder het stofdeksel ligt makkelijk in de hand. Controleer voordat u uw rCube optilt eerst of er geen iPod in het docking station aanwezig is en of de stoomadapter losgekoppeld is. Druk met uw handpalm naar de achterzijde van het apparaat gericht het stofdeksel naar beneden en grijp de rCube onder het deksel vast. Als u uw rCube optilt, kantelt deze. Wees voorzichtig tijdens het optillen of neerzetten van uw rCube.



Verwijder iPods voordat u de rCube draagt. Er mag geen iPod in de dock zitten wanneer u de rCube draagt. U *kunt* de rCube dragen als deze draadloos afspeelt op de accu.



### Een plaats voor uw rCube kiezen

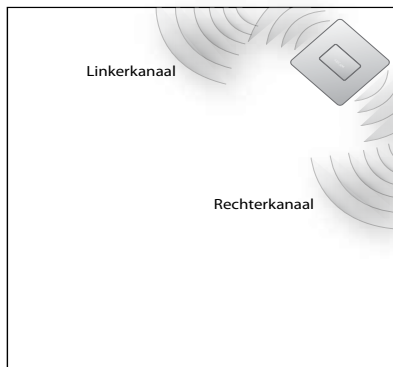
De rCube klinkt bijna overal geweldig. Dankzij zijwaarts gemonteerde, onder een hoek naar voren gerichte geluidsmodules kan de rCube hoogwaardig geluid afgeven binnen een hoek van 270 graden.

### Zet uw rCube in de hoek!

U kunt uw rCube in principe overal neerzetten, maar de klank komt het best tot zijn recht als u hem in een hoek plaatst. In die positie wordt het geluid van de naar opzij gerichte luidsprekers via de muren weerkaatst, wat een ruimtelijker klankbeeld biedt. Het resultaat is optimaal als de rCube in een hoek van 45° op de muren staat, dus met de voorzijde op het midden van de kamer gericht. In die positie bevelen we u aan om de BASS knop niet in te drukken, omdat de muren en de hoek al voor een natuurlijke versterking van de laagweergave zorgen. Zet u de rCube niet in een hoek of speelt u muziek waarbij extra bassen juist gewenst zijn, activeer de geïntegreerde bass boost dan door deze knop in te drukken.

### Zet de rCube niet in een afgesloten ruimte

De zijwaartse geluidsmodules werken het beste wanneer ze niet worden belemmerd (bv. op een aanrecht). Plaats de rCube niet op een boekenplank met boeken aan beide zijden, omdat daardoor het geluid geblokkeerd wordt.



## Afspelen vanaf een iPod of iPhone

### 1 Aansluiten

Steek het ene uiteinde van de stroomadapter (wisselstroom) in het stopcontact en het andere uiteinde in de gelijkstroomaansluiting op het achterpaneel van de rCube. Zet de rCube aan met behulp van de wipschakelaar op het achterpaneel. De led aan de voorkant gaat rood branden (stand-by modus). Druk op de stand-by knop op het bovenpaneel of de afstandsbediening. De aan/uit led verandert van rood in blauw en de rCube staat nu aan.



### 2 Dock de iPod

Open het stofdeksel om de universele aansluiting van het docking station te tonen. Schuif uw iPod of iPhone voorzichtig in de connector.



Dock en verwijder de iPod voorzichtig en onder dezelfde hoek als de connector. Niet aan de iPod draaien of trekken als deze contact maakt met de connector van het docking station! Hierdoor kan de connector beschadigd raken.

### 3 Selecteer de iPod als bron

Wanneer de iPod gedockt is, selecteert de rCube automatisch de iPod als bron en gaat de knop 'bron' groen branden. Als de iPod in het dock staat, maar niet geselecteerd is als bron, drukt u net zolang op de knop 'bron', op de afstandsbediening of op het bovenpaneel, totdat de led voor de bron groen gaat branden.

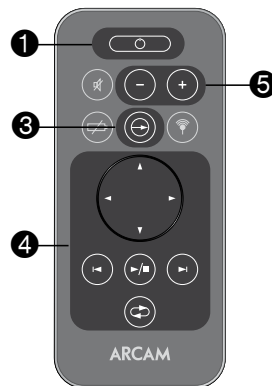
### 4 Kies een nummer en speel het af

Gebruik de bediening van de iPod of de knoppen op de afstandsbediening om een nummer te selecteren en te beginnen met het afspelen van audio.

### 5 Regel het volume

Gebruik de volumeknoppen + en - op de afstandsbediening of het bovenpaneel om het volume op het gewenste niveau in te stellen.

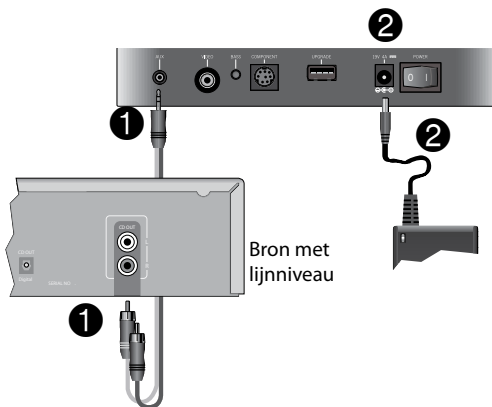
OPMERKING: De iPad van Apple is te groot voor de aansluiting van het docking station, maar kan draadloos worden aangesloten met behulp van een zender-accessoire. Zie pagina NL-20.



## Een bron afspelen via de lijningang

### 1 Sluit de bron met lijnniveau aan op AUX-in

Bronnen met lijnniveau (bv. de uitgang van een CD-speler of voorversterker) hebben gewoonlijk RCA-fonoconnectoren (rechts afgebeeld) en meestal geen volumeregeling. Om een bron met lijnniveau aan te sluiten hebt u een kabel nodig met een dubbele tulpstekker (links en rechts) aan het ene uiteinde en een 3,5 mm stereo mini-jack aan het andere uiteinde. Als de bron een volumeregeling heeft, stel die dan in op 90%. Zet het apparaat uit voordat u deze aansluiting tot stand brengt.



### 2 Aansluiten

Steek het ene uiteinde van de stroomadapter (wisselstroom) in het stopcontact en het andere uiteinde in de gelijkstroomaansluiting op het achterpaneel van de rCube. Zet de rCube aan met behulp van de wipschakelaar op het achterpaneel, de led aan de voorkant gaat rood branden (stand-by modus). Druk op de stand-by knop op het bovenpaneel of de afstandsbediening. De aan/uit led verandert van rood in blauw en de rCube staat nu aan.



Opmerking: sommige apparaten hebben een 3,5mm stereo mini-jack voor uitgang van lijnniveau. In dat geval hebt u een 3,5 verloopkabel nodig in plaats van de afgebeelde kabel.

### 3 Selecteer AUX-in als bron

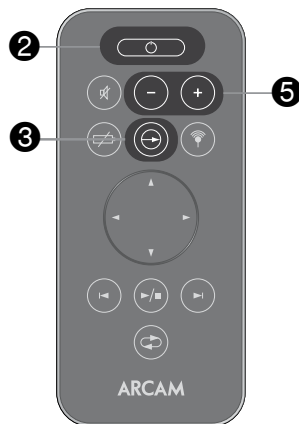
Druk op de knop 'Bronselectie' op de afstandsbediening of druk op de knop 'bron' op het bovenpaneel totdat de led voor de bron rood gaat branden. Rood geeft aan dat AUX als bron geselecteerd is.

### 4 Controleer of de externe bron afspeelt.

Gebruik de bedieningselementen op de bron met lijnniveau om te beginnen met afspelen en controleer of het apparaat ook werkelijk afspeelt.

### 5 Regel het volume

Gebruik de volumeknoppen + en - op de afstandsbediening of het bovenpaneel om het volume op het gewenste niveau in te stellen.



## Afspelen vanaf een koptelefoonaansluiting

### 1 Sluit de koptelefoonstekker aan op AUX-in

Bijna alle audio-apparatuur is voorzien van een koptelefoonaansluiting. Dit is een eenvoudige manier om een aansluiting op de rCube tot stand te brengen. Oudere iPods, andere MP3-spelers, TV's en laptops kunnen op deze manier met een 3,5mm mini-stereokabel worden aangesloten. Koptelefoonuitgangen geven meestal een hoger voltage af dan lijnniveau-uitgangen. Stel het volume van de bron daarom af op 75%.

### 2 Aansluiten

Steek het ene uiteinde van de stroomadapter (wisselstroom) in het stopcontact en het andere uiteinde in de gelijkstroomaansluiting op het achterpaneel van de rCube. Zet de rCube aan met behulp van de aan/uit schakelaar op het achterpaneel en druk op de stand-by knop op het bovenpaneel of de afstandsbediening. De blauwe led voor aan/uit moet gaan branden.

### 3 Selecteer AUX-in als bron

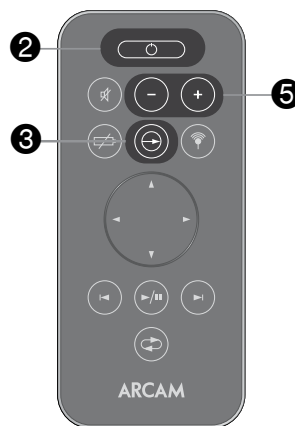
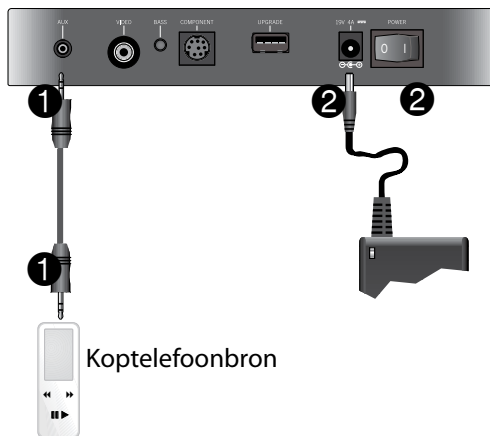
Druk op de knop 'Bronselectie' op de afstandsbediening of druk op de knop 'bron' op het bovenpaneel totdat de led voor de bron rood gaat branden. Rood geeft aan dat AUX als bron geselecteerd is.

### 4 Controleer of de externe bron afspelt.

Gebruik de knoppen op het bronapparaat om te beginnen met afspelen. Vergeet niet om het volume op het bronapparaat van de koptelefoon in te stellen op 75%. Te sterke signalen kunnen leiden tot vervorming. Met behulp van een koptelefoon kunt u controleren of het apparaat goed afspelt.

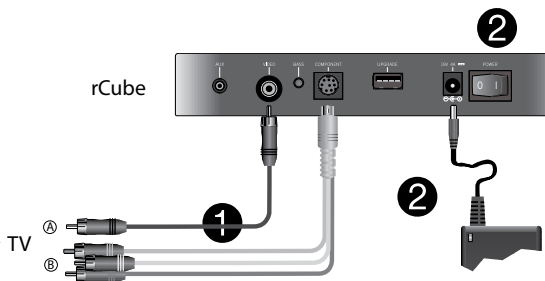
### 5 Regel het volume

Gebruik de volumeknoppen + en - op de afstandsbediening of het bovenpaneel om het volume op het gewenste niveau in te stellen.



## Gebruik van video-uitgangen

Naast audio kan de rCube ook video weergeven vanaf ondersteunde iPods. Wanneer een iPod met video-ondersteuning in het dock staat en afspeelt, wordt de video naar de composietvideo-uitgang (optie ②) en de Y, Pb, Pr video-uitgangen (optie ①) op het achterpaneel geleid. Welke uitgang u gebruikt hangt volledig af van uw keuze en de ondersteuning door het scherm. Denk eraan dat de instellingen van sommige iPods veranderd moeten worden om video weer te geven — neem contact op met Apple voor ondersteuning van de iPod. Denk eraan dat apparaten van Apple geen menu's of aan de toepassing gerelateerde afbeeldingen verzenden naar een aangesloten scherm — de video-uitgang wordt alleen gebruikt voor het afspelen van videobestanden.



### 1 Sluit het videoscherm aan op de rCube

Composietvideo en Y, Pb, Pr video (ook wel componentvideo genoemd) zijn gewone videoformaten. Om uw iPod aan te sluiten op een composietvideoscherm hebt u een videokabel nodig met tulpstekkers aan elk uiteinde (optie ①). Gebruik voor Y-, Pb- en Pr-video de optionele kabel met aftakkingen (optie ②). Y-, Pb- en Pr-video biedt de beste beeldkwaliteit. Neem voor het kopen van deze kabel voor componentvideo contact op met uw Arcam dealer.

### 2 Aansluiten

Steek het ene uiteinde van de stroomadapter (wisselstroom) in het stopcontact en het andere uiteinde in de gelijkstroomaansluiting op het achterpaneel van de rCube. Zet de rCube aan met behulp van de aan/uit schakelaar op het achterpaneel en druk op de stand-by knop op het bovenpaneel of de afstandsbediening. De blauwe led voor aan/uit moet gaan branden.

### 3 Selecteer iPod als bron en speel een video af

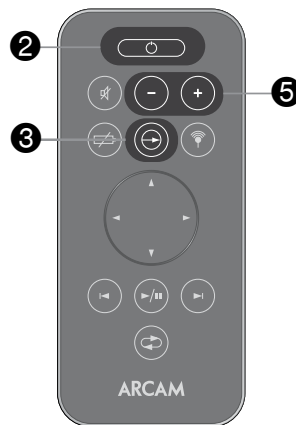
Druk op de knop 'Bronselectie' op de afstandsbediening of druk op de knop 'bron' op het bovenpaneel totdat de knop 'bron' groen wordt. Groen geeft aan dat iPod als bron geselecteerd is. Begin met het afspelen van de video van de iPod.

### 4 Controleer of de bron van uw scherm goed is ingesteld

Gebruik de knoppen op het scherm om de video-ingang waarop uw rCube is te selecteren als de huidige bron voor video. connected to as the current video source.

### 5 Stel het volume in

Gebruik de volumeknoppen + en - op de afstandsbediening of het bovenpaneel om het volume op het gewenste niveau in te stellen.






## rCube gaat met u mee

Lithium-ion energie betekent dat u overal met het apparaat naartoe kunt.

Uw rCube is voorzien van een ingebouwde lithium-ion accu met hoge capaciteit — de rCube kan overal met u mee naartoe. In de tuin en rond het huis. De aan/uit led aan de voorkant brandt paars om aan te geven dat de voeding voor de rCube door de accu wordt geleverd.

### De accu opladen

De rCube laadt de accu automatisch op en is voorzien van geïntegreerde laadmethoden om de accu zo lang mogelijk te laten meegaan. Om te kijken hoeveel capaciteit de accu nog heeft, kunt u het snoer aansluiten, de rCube op stand-by zetten en op de  knop drukken op de afstandsbediening. De led's op het bovenpaneel van de rCube geven aan hoeveel capaciteit de accu nog heeft:

- 4 brandende led's betekent 100% resterend;
- 3 brandende led's betekent 75% resterend;
- 2 brandende led's betekent 50% resterend;
- 1 brandende led betekent 25% resterend.

### Opslag

Als u de rCube wilt bewaren, zorg er dan voor dat de aan/uit schakelaar aan de achterkant op uit staat.

# Arcam rWave

## Instellen van de optionele USB-zender

**Met een draadloze USB-zender kunt overal in huis muziek afspelen van bestanden op uw PC.**

U kunt een optionele draadloze USB-zender voor uw rCube kopen om de muziek van uw computer overal in huis af te spelen. Ga naar uw plaatselijke ARCAM dealer of naar [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) wanneer u de zender wilt kopen.

*Voordat u de zender voor het eerst gebruikt, moet u hem koppelen aan een bepaalde rCube-ontvanger.*



U hoeft dit slechts een keer in te stellen. Nadat de koppeling tot stand is gebracht, blijft deze in het geheugen aanwezig, zelfs als de apparaten uitgezet worden.



### 1 Installeer de USB-zender in uw PC of laptop

Steek de USB-stick in een vrije USB-poort van uw computer. De computer herkent de USB-stick als een geluidsapparaat en stelt hem in als uw standaard uitgangsaparaat.

### 2 Laat de zender naar een rCube zoeken

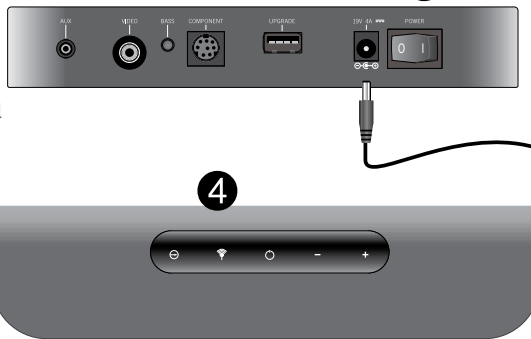
Druk op de knop 'koppelen' (associate) op de USB-zender. De led van de zender gaat snel knipperen om aan te geven dat er naar een verbinding wordt gezocht. Gedurende de volgende 30 seconden maakt de zender verbinding met elke rCube die ook een verbinding zoekt (zie stap 4).

### 3 Zet de rCube aan

Steek de stekker in het stopcontact en zet de rCube aan met behulp van de wipchakelaar aan de achterkant; druk ook de stand-by knop op het bovenpaneel in, zodat de aan/uit led blauw is.

### 4 Laat de rCube naar een zender zoeken

Druk op de knop 'draadloos' om een draadloze



ingang te selecteren. Laat de knop kort los en druk hem dan nogmaals in. Houd hem ingedrukt. De led voor draadloos knippert rood tijdens het zoeken naar een verbinding. Wanneer de led 'draadloos' op de rCube continu groen brandt, is de koppeling tot stand gebracht. De zender blijft gedurende 30 in koppelingsmodus om eventueel nog meer rCubes in te stellen. Haal de zender tijdens deze periode niet uit de PC. Wanneer de koppeling tot stand gebracht is, knippert de led op de zender elke vijf seconden. U kunt nu de bron beluisteren via de draadloze verbinding.

# Arcam rWave

## Afspelen vanaf de optionele USB-zender

**Met een draadloze USB-zender kunt overal in huis muziek afspelen van bestanden op uw PC.**

OPMERKING: U moet elke cube aan een draadloze zender koppelen voordat die cube audio kan ontvangen.

### 1 Installeer de USB-zender in uw PC of laptop

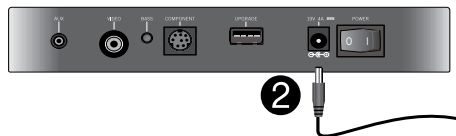
Steek de USB-stick in een vrije USB-poort van uw computer. De computer herkent de USB-stick als een geluidsapparaat. U moet mogelijk de audio-uitgang naar de USB-zender in uw systeeminstellingen activeren — bij sommige besturingssystemen gebeurt dit automatisch. U kunt controleren of de zender uitzendt door naar de led te kijken, die iedere vijf seconden kort oplicht tijdens het zenden.



1

### 2 Aansluiten

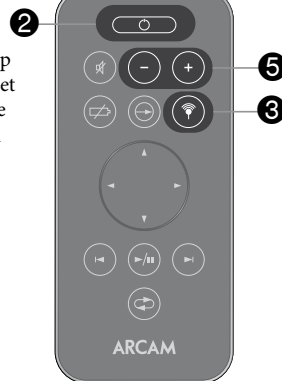
Steek het ene uiteinde van de stroomadapter (wisselstroom) in het stopcontact en het andere uiteinde in de gelijkstroomaansluiting op het achterpaneel van de rCube. Zet de rCube aan met behulp van de aan/uit schakelaar op het achterpaneel en druk op de stand-by knop op het bovenpaneel. De blauwe led voor aan/uit moet gaan branden.



2

### 3 Selecteer de zender als draadloze bron

Druk voor het selecteren van de zender op de computer op de knop 'draadloos' op de afstandsbediening of het bovenpaneel. Als er een bron beschikbaar is, wordt het lampje groen en begint de bron af te spelen. Opmerking: Als er tevens een tweede bron aan het zenden is moet u mogelijk de knop 'draadloos' tweemaal indrukken om de juiste USB-zender te selecteren.



2

5

3

### 4 Muziek afspelen op de computer

Ga naar iTunes of uw favoriete muzieksoftware en kies een nummer om af te spelen. N.B. Plaats altijd de USB-zender voordat u iTunes opstart.

### 5 Regel het volume

Gebruik de volumeknoppen + en - op de afstandsbediening of het bovenpaneel om het volume op het gewenste niveau in te stellen.

# Arcam rWand

## Instellen van de optionele iPod-zender

**Met een draadloze zender die compatibel is met Apple kunt U overal in huis muziek afspelen van bestanden vanaf uw iPod, iPhone of iPad van Apple.**

U kunt een optionele draadloze iPod-zender voor uw rCube kopen om de muziek van uw iPod overal in huis draadloos af te spelen. Ga naar uw plaatselijke ARCAM dealer of naar [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) wanneer u de zender wilt kopen. *Voordat u de zender voor het eerst gebruikt, moet u hem koppelen aan een bepaalde rCube-ontvanger.*



U hoeft dit slechts een keer in te stellen. Nadat de koppeling tot stand is gebracht, blijft deze in het geheugen aanwezig, zelfs als de apparaten uitgezet worden.

### 1 Plaats de iPod-zender in uw iPod, iPhone of iPad

Plaats de zender de aansluiting op het docking station, aan de onderkant van uw Apple-speler.

### 2 Laat de zender naar een rCube zoeken

Druk binnen 3 seconden nadat u hem hebt aangesloten op de knop 'koppelen' (associate) op de zender. Houd de knop ingedrukt totdat de led op de zender snel knippert om aan te geven dat hij verbinding zoekt.

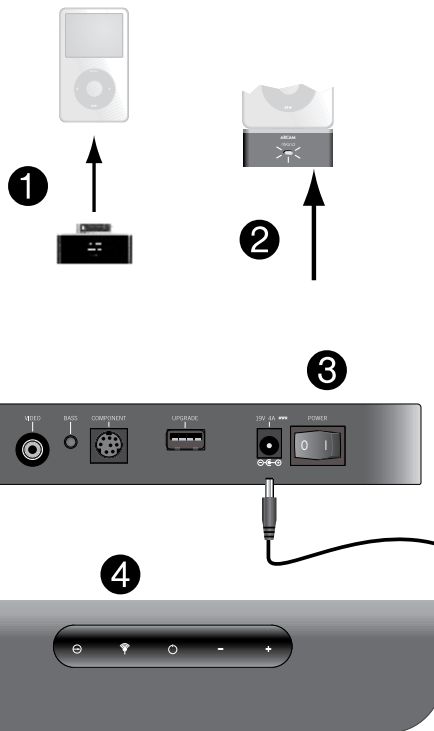
Gedurende de volgende 30 seconden maakt de zender verbinding met elke rCube die ook een verbinding zoekt (zie stap 4).

### 3 Zet de rCube aan

Steek de stekker in het stopcontact en zet de rCube aan met behulp van de wipschakelaar aan de achterkant; druk ook de stand-by knop op het bovenpaneel in, zodat de aan/uit led blauw is.

### 4 Laat de rCube naar een zender zoeken

Druk op de knop 'draadloos' om een draadloze ingang te selecteren. Laat de knop kort los en druk hem dan nogmaals in. Houd hem ingedrukt. De led voor



draadloos knippert rood tijdens het zoeken naar een verbinding. Wanneer de led 'draadloos' op de rCube continu groen brandt, is de koppeling tot stand gebracht. De zender blijft gedurende 30 in koppelingsmodus om eventueel nog meer rCubes in te stellen. Haal de zender tijdens deze periode niet uit de iPod. Wanneer de koppeling tot stand gebracht is, knippert de led op de zender elke vijf seconden. U kunt nu muziek beluisteren die op de iPod wordt afgespeeld.

# Arcam rWand

## Afspelen vanaf de optionele iPod-zender

OPMERKING: U moet elke cube aan een draadloze zender koppelen voordat die cube audio van die zender kan ontvangen.

### 1 Plaats de iPod-zender in uw iPod, iPhone of iPad.

Plaats de zender de aansluiting op het docking station, aan de onderkant van uw Apple-speler. U kunt controleren of de zender uitzendt door naar de led te kijken, die iedere vijf seconden kort oplicht tijdens het zenden.

### 2 Aansluiten

Steek het ene uiteinde van de stroomadapter (wisselstroom) in het stopcontact en het andere uiteinde in de gelijkstroomaansluiting op het achterpaneel van de rCube. Zet de rCube aan met behulp van de aan/uit schakelaar op het achterpaneel en druk op de stand-by knop op het bovenpaneel. De blauwe led voor aan/uit moet gaan branden.

### 3 Selecteer de zender als draadloze bron

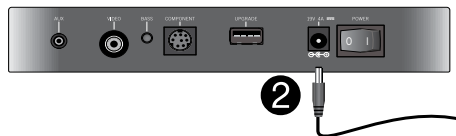
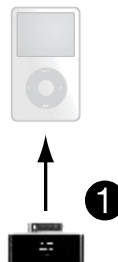
Druk voor het selecteren van de zender op de iPod op de knop 'draadloos' op de afstandsbediening of het bovenpaneel. Als er een bron beschikbaar is, wordt het lampje groen en begint de bron af te spelen. Opmerking: Als er tevens een tweede bron aan het zenden is moet u mogelijk de knop 'draadloos' tweemaal indrukken om de juiste zender te selecteren.

### 4 Muziek afspelen op de iPod/iPhone/iPad

OPMERKING: Sommige apparaten van Apple vereisen dat u de muzieksoftware voor de iPod selecteert.

### 5 Regel het volume

Gebruik de volumeknoppen + en - op de afstandsbediening of het bovenpaneel om het volume op het gewenste niveau in te stellen. Het volume van de rCube kan ook geregeld worden via de volumeregeling van de iPod.



# Verbinding tussen rCubes instellen

## Wanneer er twee rCubes zijn, kan de ene rCube draadloos informatie ontvangen van de andere.

Muziek die wordt afgespeeld op de zendende rCube, vanaf een iPod of externe bron, wordt draadloos naar de tweede rCube verzonden. *Voordat u voor het eerst verzendt, moet u de zendende rCube koppelen aan de ontvangende rCube.*

Nadat de koppeling tot stand is gebracht, blijft deze in het geheugen aanwezig, zelfs als de apparaten uitgezet worden. Opmerking: Als u wilt dat elke cube naar de andere kan verzenden, moet u de koppeling tweemaal uitvoeren - u moet dan de onderstaande stappen herhalen met de cubes in omgekeerde volgorde. Als dit eenmaal gedaan is, kunt u elke cube zo instellen dat hij ontvangt wat de andere cube afspeelt.

### 1 zet alle rCubes aan

Steek de stekker in het stopcontact, zet de schakelaar op het achterpaneel aan en druk op de stand-by knop op het bovenpaneel, zodat de aan/uit led blauw oplicht.

### 2 Laat de zendende rCube zoeken naar ontvangende rCubes

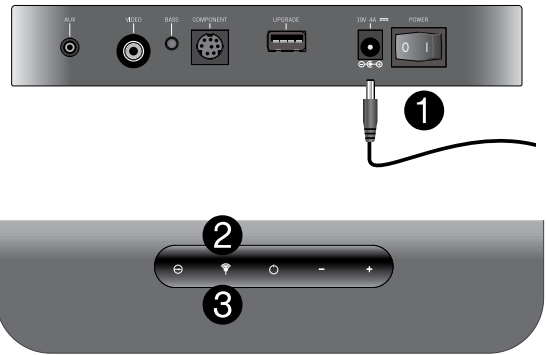
Druk de knop voor bronselectie in en laat hem weer los om de bron te selecteren (iPod of AUX) die u wilt verzenden. Houd de knop 'draadloos' ingedrukt totdat de led 'draadloos' rood knippert. Gedurende de volgende 30 seconden maakt de zendende rCube verbinding met elke rCube die een verbinding zoekt (zie stap 3).

### 3 Laat de ontvangende rCube(s) zoeken naar een zender

Druk op de knop 'draadloos' om een draadloze ingang te selecteren. Laat de knop kort los en druk hem dan nogmaals in. Houd hem ingedrukt. De led voor draadloos knippert rood tijdens het zoeken naar een verbinding. Wanneer de led 'draadloos' op de rCube continu groen brandt, is de koppeling tot stand gebracht.

## Draadloos bereik

Een rCube kan normaal gesproken gegevens ontvangen van een zender in hetzelfde huis. Het bereik kan afnemen afhankelijk van het bouw materiaal en interferentie van andere draadloze bronnen zoals mobiele telefoons en wifi-routers. Als u problemen ondervindt met het draadloze signaal, probeer dan om de ontvangende rCube of de zender op een andere plaats te zetten. Draadloze werking kan niet worden in omgevingen die ongunstig zijn voor radiofrequenties.



De zendende rCube blijft gedurende 30 seconden zoeken naar ontvangende rCubes. Onderbreek dit proces niet - wacht totdat de led 'draadloos' groen brandt voordat u de zendende rCube uitzet.

## De firmware bijwerken

De software van de rCube kan door de gebruiker worden bijgewerkt. Daardoor kunnen extra functies worden toegevoegd en kan compatibiliteit worden verkregen met iPods en iPhones die nu nog niet op de markt zijn.



U mag alleen de firmware alleen updaten wanneer u daartoe aanwijzingen hebt gekregen van Arcam of uw dealer.

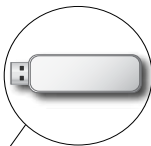
Voor het bijwerken van de rCube hebt u een USB-stick nodig en een PC of laptop waarmee verbinding met internet gemaakt kan worden.

### 1 Download het firmware-bestand op uw geheugenstick.

Ga naar [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) om de nieuwste firmware te downloaden en sla het bestand op USB-stick op. Er mogen geen andere bestanden op de stick staan.

### 2 Zorg dat de rCube uit is en plaats de USB-stick.

Controleer eerst of de rCube helemaal uit staat (met behulp van de schakelaar op het achterpaneel) en plaats daarna de geheugenstick met het gedownloade bestand in de USB-poort op het achterpaneel van het apparaat.



### 3 Zet de rCube in stand-by modus

Zet de rCube aan met behulp van de wipschakelaar op het achterpaneel. Houd de knop 'stand-by' ingedrukt totdat de led 'aan/uit' rood knippert. Tijdens het updaten van het apparaat knippert de led 'aan/uit' snel. Wanneer de led stopt met knipperen en continu brandt is het bijwerken van de rCube voltooid.




### 4 Verwijder de geheugenstick

U kunt de geheugenstick nu veilig verwijderen.



Zet de rCube uit als deze per ongeluk in de update-modus gezet is. Als hij daarna weer wordt aangezet zal de rCube weer normaal werken.

<b>Probleem</b>	<b>Controleer of...</b>
Er branden geen lampjes op het apparaat	<ul style="list-style-type: none"> <li>de schakelaar op het achterpaneel van de rCube op 'aan' staat.</li> </ul>
Het aan/uit-lampje knippert rood	<ul style="list-style-type: none"> <li>de rCube staat in update-modus. Sluit een USB-stick met een update-bestand aan of zet het apparaat uit en daarna weer aan om te resetten.</li> </ul>
Mijn rCube staat aan en er staat een iPod in het dock. Hij lijkt af te spelen, maar ik hoor geen geluid	<ul style="list-style-type: none"> <li>de bron staat ingesteld op afspelen vanaf iPod door op de knop 'iPod' te drukken op de afstandsbediening of de knop 'bron' op het bovenpaneel totdat de led 'bron' groen brandt (om aan te geven dat iPod is geselecteerd als bron).</li> <li>niet allebei de led's voor volume branden. Als dat wel zo is, betekent dit dat het geluid gedempt is. Druk op de knop 'dempen' op de afstandsbediening of een volumeregelpknop om de demping van het geluid ongedaan te maken.</li> </ul>
Het apparaat reageert verkeert of helemaal niet op de afstandsbediening	<ul style="list-style-type: none"> <li>de rCube aanstaat. Als hij in stand-by modus staat, druk dan op de knop  op de afstandsbediening om hem aan te zetten.</li> <li>er nieuwe batterijen in de afstandsbediening zitten.</li> <li>er een 'gezichtslijn' (geen belemmering) is tussen de afstandsbediening en het IR-ontvangstpunt op het voorpaneel van de rCube.</li> </ul>
Storing tijdens het afspelen van de analoge ingang 'AUX-in'	<ul style="list-style-type: none"> <li>alle kabels goed verbinding maken. Haal indien nodig de kabel los uit de aansluiting en steek hem er weer volledig in (schakel de stroom uit voordat u dit doet).</li> <li>de verbindingen in de aansluiting van de bronkabel niet kapot of slecht gesoldeerd zijn.</li> <li>als de storing alleen optreedt wanneer een bepaalde broncomponent is aangesloten, controleer dan of die bron goed geaard is. Controleer of kabels in de lucht van de aarding geïsoleerd zijn. Neem contact op met een installateur voor hulp.</li> </ul>
De iPod speelt een video af en ik heb een scherm aangesloten op een van de video-uitgangen, maar er wordt geen beeld weergegeven	<ul style="list-style-type: none"> <li>alle kabels goed verbinding maken. Haal indien nodig de kabel los uit de aansluiting en steek hem er weer volledig in (schakel de stroom uit voordat u dit doet).</li> <li>de afspelenbron is ingesteld om de ingang af te spelen waar de kabel op is aangesloten.</li> </ul>
De klank is dun en de laagweergave onvoldoende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>of de bass boost (extra laagweergave) uitgeschakeld is. Druk de BASS knop aan de achterzijde van de rCube in.</li> <li>de rCube niet te ver uit de hoek of van een muur geplaatst is.</li> </ul>
De klank is te zwaar en de laagweergave sterk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>of de bass boost (extra laagweergave) ingeschakeld is. Druk de BASS knop aan de achterzijde van de rCube in.</li> <li>de rCube niet te ver in een hoek of te dicht bij een muur staat.</li> </ul>



# Specificaties

<b>Continuvermogen (20Hz—20kHz bij 0,5% THD) per kanaal</b>	
Wooferkanalen, 4 $\Omega$ , 100Hz—3,7kHz	35W/Ch
Tweeterkanalen, 6 $\Omega$ , bij 1kHz	10W/Ch
Harmonische vervorming, 80% vermogen, 1kHz	0,1%
<b>Ingangen</b>	
Lijningangen:	
Normale gevoeligheid	250mV—1,5V
Ingangsimpedantie	22k $\Omega$
Signaal-ruisverhouding (CCIR, 45W)	90dB
<b>Versterkervermogen</b>	
Nominaal uitgangsvermogen	90W
Uitgangsimpedantie	<50 $\Omega$
<b>Luidsprekers</b>	
Uitgangsniveau	~94dB SPL/Vrms
Uitgangsimpedantie	100 $\Omega$
<b>Algemeen</b>	
Netspanning	110—120V of 220—240V
Energieverbruik (maximaal)	90W
Afmetingen B x D x H (inclusief poten)	200 x 200 x 200mm
Gewicht (netto)	5 kg
Gewicht (verpakt)	6,2 kg
Meegeleverde accessoires	Stroomadapter Netsnoer Afstandsbediening met CR2025 accu
E&OE	
<b>OPMERKING:</b> Alle specificatiewaarden zijn typisch tenzij anders vermeld.	

# Garantie

## Universele garantie

Deze garantie geeft u het recht om de eenheid gratis te laten repareren tijdens de eerste twee jaar na aankoop bij elke erkende Arcam-distributeur, mits de eenheid oorspronkelijk bij een geautoriseerde Arcam-dealer of -distributeur aangekocht werd. De fabrikant kan geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor fouten die ontstaan door ongelukken, verkeerd gebruik, misbruik, slijtage, onachtzaamheid of door ongeoorloofde aanpassingen en/of reparaties, en kan ook geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor schade of verlies, ontstaan tijdens vervoer van of naar de persoon die onder de garantie claimt.

## De garantie dekt:

Onderdelen en arbeidsloon voor twee jaar vanaf de datum van aankoop. Na twee jaar moet u zowel voor onderdelen als arbeidsloon betalen. **In geen enkel geval worden transportkosten door de garantie gedekt.**

## Claims onder garantie

Deze apparatuur dient verpakt in de originele verpakking terug ingeleverd te worden bij de dealer waar het was aangeschaft of anders direct bij de Arcam distributeur **in het land waarin het product was aangeschaft.**

Het dient voorbetaald te worden verzonden via een deugdelijke koerier – **niet** per post. De dealer of distributeur is niet verantwoordelijk voor het apparaat tijdens transport, daarom is de klant geadviseerd het apparaat te verzekeren tegen verlies of beschadiging tijdens transport.

Neem voor meer informatie contact op met Arcam op:

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Arcam:

Arcam Customer Support Department,  
Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QR, Engeland.

of [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

## Problemen?

Als uw Arcam-dealer uw vragen betreffende dit of een ander Arcam-product niet kan beantwoorden, neemt u contact op met de Arcam-klantendienst op het bovenstaande adres, en wij zullen ons best doen om u te helpen.



**ARCAM**

Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QR, England

[www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk)